

Gigaset

DL500 A

Gratulerer

Da du kjøpte en Gigaset-telefon, valgte du samtidig et merke som satser 100 % på bærekraftighet. Dette produktets emballasje er miljøvennlig!

Mer informasjon finner du på www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset DL500A – en solid samboer

... med overbevisende indre og ytre verdier. Gigaset begeistrer med sitt 3,5" TFT-display med briljant fargegjengivelse, den fremragende lydkvaliteten og sitt elegante ytre. Gigaset kan brukes til mer enn bare telefonering:

Bluetooth, Ethernet- og DECT-tilkobling

Koble Gigaset til Internett og PC via Ethernet. Bruk offentlige og private telefonbøker på Internett (→ s. 43). Hold telefonboken på Gigaset, adresseboken på din Bluetooth-mobiltelefon og adresseboken på PC-en oppdatert.

Telefonbok for 500 vCards – kalender og avtaler

Lagre telefonnumre og andre data i den lokale telefonboken (→ s. 38). Legg inn avtaler og fødselsdager i kalenderen, og bruk påminnesvarsler slik at du ikke glemmer dem (→ s. 70).

Bruk Gigaset som hussentral

Meld opp inntil seks håndsett og bruk Gigasets telefonsvarer.

Gå online med Gigaset

Bruk telefonens infoser og se informasjon fra Internett som er spesielt tilrettelagt for telefonen i displayet (→ s. 58).

Ikke la deg forstyrre

Slå av displaybelysningen på natten (→ s. 86), bruk tidsinnstilling for anrop (→ s. 88) eller slå rett og slett av anrop uten nummervisning (→ s. 88).

Andre praktiske tips

Overfør adresseboken fra et annet Gigaset-håndsett (→ s. 40), bruk de programmerbare funksjonstastene (→ s. 84) for kortvalg og hurtigtilgang til viktige funksjoner, telefoner enkelt med headsettet (trådbundet → s. 83 eller Bluetooth → s. 80), spol tilbake 5 sekunder ved avspilling av beskjeder på telefonsvareren for å høre denne delen av beskjeden en gang til (→ s. 61), les e-postmeldinger (uten PC) på telefonen din.

Miljø

Telefoner miljøbevisst – Gigaset Green Home. Du finner nærmere opplysninger om våre DECT-sparemodus-produkter under www.gigaset.com/service

Flere opplysninger om telefonen din finner du på Internett under www.gigaset.com/gigasetDL500A.

Når du har kjøpt en Gigaset-telefon, anbefaler vi at du straks registrerer den under www.gigaset.com/service. Slik kan vi raskt og enkelt hjelpe deg ved spørsmål og garantitytelser.

Ha det moro med din nye telefon!

Merk

Gå frem på følgende måte for å **endre display-språket** (→ **s. 85**):

- ▶ Trykk på høyre side av styretasten .
- ▶ Trykk deretter etter hverandre på tastene      .
- ▶ Trykk så mange ganger opp/nede på styretasten  til riktig språk er markert. Trykk så på den høyre displaytasten.

Kort oversikt over basetelefonen



1 Regulere lydstyrken

= lavere; = høyere

Under samtale/ved avspilling av beskjeder:
volum for høyttaler/telefonrør.

Under varsling av eksterne anrop: volum for ringetoner.

2 Display

3 Displaytaster (programmerbare; s. 18, s. 84)

I menyen: situasjonsavhengige funksjoner.

4 Beskjedast (s. 37)

Tilgang til anrops- og beskjedlister.

Blinker: ny beskjed/nytt anrop eller ny fastvare

5 Avslutt-/tilbaketast (rød)

Avslutte samtale; avbryte funksjon; et menynivå tilbake (kort trykk); tilbake til hviletilstand (langt trykk).

6 Funksjonstaster (programmerbare; s. 84)

7 Repetisjon

Åpne repetisjonslisten (s. 35).

8 Handsfreetast

9 Mute-tast

Under samtale: slå mikrofonen på/av.

10 *-tast

Slå ringetoner på/av (langt trykk).

Tekstinntasting: tabell med spesialtegn.

11 Tilbaketast for telefonsvarer

Ved avspillingen: tilbake til begynnelsen av beskjeden/forrige beskjed.

12 Avspilling av beskjeder

Slå på/av avspilling av beskjeder.

13 På-/av-tast for telefonsvarer

telefonsvarere (s. 61)

14 #-tast






Ved tekstinntasting: bytte mellom store/små bokstaver og tallinntasting.

15 Styretast (s. 17)

16 Mikrofon


Displaysymboler

Display i hviletilstand (eksempel)

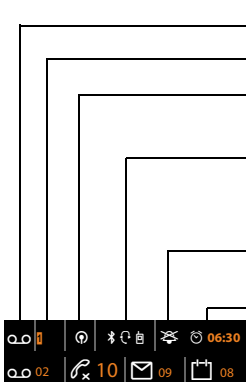
Basetelefonens status (tolinjet)		
Aktuell måned/år	Mar 2010	
Klokkeslett	13:52	
Internt navn	INT 1	






Avtale i kalenderen oppført (s. 70)

Aktuell dag







Statusvisning i de øverste linjene: følgende symboler vises, avhengig av innstillinger og driftstilstand for basetelefonen din:



- Telefonsvaretersymbol
-  (gul) telefonsvarer slått på
- Spare modus+ slått på (hvit), Spare modus+ og Spare modus slått på (grønn) (s. 69)
- : Bluetooth aktivert (s. 77)
i tillegg , ved tilkoblet Bluetooth-headset, tillegg , ved tilkoblet Bluetooth-GSM-mobiltelefon
- Ringetoner utkoblet (s. 88)
- , hvis oppmerksomhetstone er slått på
- Vekkerklokke påslått med vekketid (s. 72)

Antall nye beskjeder:

-  i listen over tapte avtaler (s. 71)
-  i SMS-listen (s. 49) eller e-postlisten (s. 55)
-  i listen over tapte anrop (s. 37)
-  i nettpostkassen/telefonsvarer (s. 68)

Varsling av

eksternt anrop (s. 26)

internt anrop (s. 74)

nettpostkasse spiller inn (s. 61)

vekkerklokke (s. 72)

avtale (s. 70)/merkedag (s. 42)



Innholdsfortegnelse

Gigaset DL500A – en solid samboer	1
Kort oversikt over basetelefonen	3
Displaysymboler	4
Sikkerhetsanvisninger	8
Første trinn	9
Kontroller pakningsinnholdet	9
Sette opp basetelefonen	10
Koble til basetelefon	11
Stille inn dato og klokkeslett	15
Videre fremgangsmåte	16
Betjene basetelefonen	17
Styretast	17
Displaytaster	18
Taster i tastefeltet	18
Korrigerer av feilinntastinger	18
Menyføring	19
Visning av betjeningstrinnene i brukerveiledningen	20
Menyoversikt	22
Telefonering	25
Ekstern oppringing	25
Avslutte en samtale	26
Besvare anrop	26
Nummeroverføring	27
Merknader om nummervisning (CLIP)	28
Slå på/av handsfree/høytaler	29
Slå av mikrofon på basetelefon	29
Telefonering med nettjenester	31
Generelle innstillinger for alle anrop	31
Innstillinger under en ekstern samtale	32
Funksjoner etter et anrop	34
Bruk av lister	35
Repetisjonsliste	35
SMS-innboks	35
Telefonsvarerliste	36
Anropslister	36
Åpne lister med beskjedtasten	37
Bruke telefonbøker	38
Lokal telefonbok på basetelefonen	38
Bruke online-telefonbøker	43
Bruke privat online-adressebok	45

Kostnadsbevisst telefonering	47
Kjede sammen nummer og et prefiks	47
Vise samtalevarighet	47
SMS (tekstmeldinger)	48
Skrive/sende en SMS	48
Motta SMS	49
SMS med vCard	51
Varsling via SMS	52
Stille inn SMS-senter	52
Slå av/på undertrykking av første ringetone	53
Inn-/utkobling av SMS-funksjon	53
Feilsøking (SMS)	54
E-postvarsling	55
Åpne innboksen	55
Vise overskriften og teksten i en e-post	56
Visning av avsenderadressen i en e-post	57
Sletting av e-postmelding	57
Infosenter – alltid online med telefonen	58
Starte infosenter, velge infotjenester	58
Pålogging til personlige infotjenester	59
Betjening av infosenter	59
Visning av informasjon fra Internett som skjermsparer	60
Betjening av telefonsvareren på basetelefonen	61
Betjening via basetelefonen	61
Slå høyttaler av/på	64
Innstilling av opptaksparametere	65
Betjening på reise (fjernbetjening)	65
Bruk av nettpostkasse	67
Slå på/av – legge inn nummer	67
Stille inn en telefonsvarer for hurtigvalg	67
DECT-sparemodus: reduser strømforbruk og stråling	69
Legge inn avtale (kalender)	70
Vise ubesvarte avtaler og merkedager	71
Stille vekkerklokken	72
Koble til/bruke flere apparater	73
Oppmelding av håndsett	73
Avmelding av håndsett	74
Søking etter håndsett («Paging»)	74
Internt anrop	74
Endre navnet til en internabonnt	76
Endre det interne nummeret til en internabonnt	76
Bruk av Bluetooth-apparater	76
Koble til og bruke headset med ledning	83

Stille inn basetelefonen	84
Hurtigtilgang til funksjoner og numre	84
Endre menyspråk	85
Innstilling av displayet	85
Endre handsfree-/telefonrør-volum	87
Stille inn ringetoner	87
Slå varseltoner på eller av	89
Slå på/av ventemelodi	89
Media Pool	89
Innstilling av systemet	90
Stille inn dato og klokkeslett manuelt	90
Beskytte mot uberettiget tilgang	91
Innstilling av eget prefiksnummer	91
Stille inn IP-adresse for basetelefonen i LAN	92
Oppdatere telefonfastvaren	93
Repeater-støtte	93
Aktivere/deaktivere DECT-grensesnittet	94
Tilbakestille basetelefonen til fabrikkoppsett	94
Visning av basetelefonens MAC-adresse	94
Koble basetelefonen til en hussentral	95
Lagre prefiks (bylinjenummer)	95
Stille inn pausetider	95
Stille inn flash-tid	96
Kundeservice og Assistanse	97
Spørsmål og svar	98
Finne serviceinformasjon	100
Bruksområde	100
Garanti	100
Miljø	102
Tillegg	103
Vedlikehold	103
Kontakt med væsker	103
Merkelapper	103
Tekniske data	103
Skriving og redigering av tekst	104
Gigaset QuickSync – Tilleggsfunksjoner via PC-grensesnittet	104
Open Source Software som inngår i produktet	105
GNU General Public License (GPL)	106
GNU Lesser General Public License (LGPL)	110
Ordliste	117
Tilbehør	125
Stikkordregister	128

Sikkerhetsanvisninger

Merk

Les sikkerhetsanvisningene og brukerveiledningen før bruk.

Forklar innholdet for dine barn og gjør dem oppmerksom på farene ved bruk av telefonen.



Bruk bare den medfølgende strømadapteren. Adaptertypen er angitt på baksiden av basetelefonen.

Bruk bare de medfølgende ledningene for fastnett-, LAN- og telefonrørtilkobling, og plugg dem i de tilhørende kontaktene.



Funksjonen til medisinsk utstyr kan påvirkes. Ta hensyn til de tekniske forholdene på stedet der du er (f.eks. et legekontor).



Ikke sett telefonen i bad eller dusjrom. Telefonen er ikke sprutsikker.



Bruk ikke telefonen i eksplosjonsfarlige omgivelser, f.eks. på et lakkeringsverksted.



Husk alltid å gi brukerveiledningen for Gigaset videre til nye brukere.



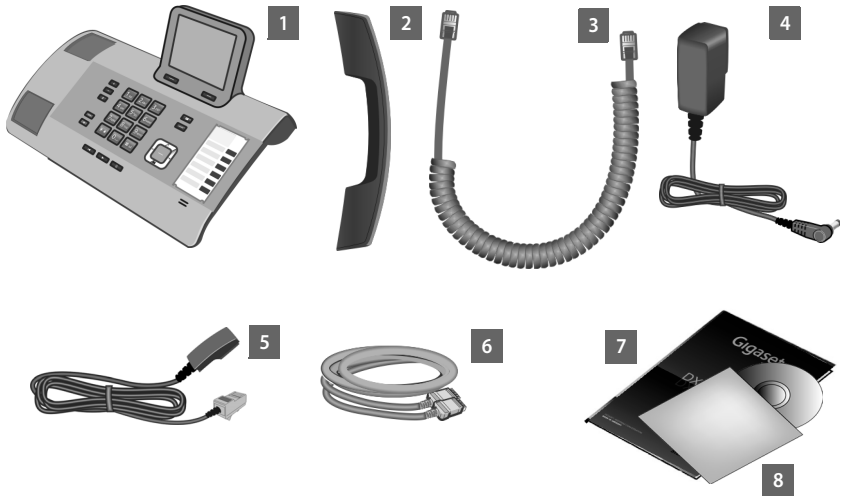
Koble fra defekte basetelefoner eller send dem til reparasjon hos kundeservice, slik at de ikke forstyrrer andre tjenester som bruker radiobølger.

Merknader

- ◆ Vær oppmerksom på at kun sluttapparater som er beregnet på innendørs bruk, kan kobles til de analoge RJ.
- ◆ Ikke alle funksjoner som er beskrevet i denne brukerveiledningen er tilgjengelig i alle land og hos alle nettoperatører.

Første trinn

Kontroller pakningsinnholdet



- 1 en basetelefon
- 2 et telefonrør som kobles til basetelefonen
- 3 en (kveilet) ledning for å koble telefonrøret til basetelefonen
- 4 en strømledning for å koble basetelefonen til strømnettet
- 5 en telefonledning til å koble basetelefonen til det analoge fastnettet med (TAE RJ11 6-polet)
- 6 en Ethernet-(LAN-)ledning (Cat 5 med 2 RJ-45-plugger) for å koble basetelefonen til en ruter (LAN/Internett) eller PC
- 7 en hurtigveiledning
- 8 en CD

Fastvareoppdateringer

Denne brukerveiledningen beskriver funksjonene til basetelefonen din fra fastvare-versjon 56.00.

Alltid når det finnes nye eller forbedrede funksjoner for ditt Gigaset, stilles oppdateringer av fastvaren til disposisjon som du kan laste ned på basetelefonen din (→ s. 93). Hvis oppdateringene fører til endringer i betjeningen av basetelefonen, finner du også en ny versjon av brukerveiledningen eller tillegg til brukerveiledningen på Internett under

www.gigaset.com.

Velg produkt her for å åpne produktsiden for din basetelefon. Der finner du en lenke til brukerveiledningene.

Hvordan du finner versjonen til fastvaren som blir lastet, → s. 100.

Sette opp basetelefonen

Basetelefonen er laget for bruk i lukkede, tørre rom med temperaturer på mellom +5 °C og +45 °C.

- ▶ Sett basetelefonen på et sentralt sted i leiligheten eller i huset.

Merk

Hvis du vil bruke håndsett på basetelefonen, må du ta hensyn til basetelefonens rekkevidde. I fritt lende er rekkevidden inntil 300 m, innendørs inntil 50m. Rekkevidden reduseres hvis **Spare modus** (→ s. 69) er slått på.

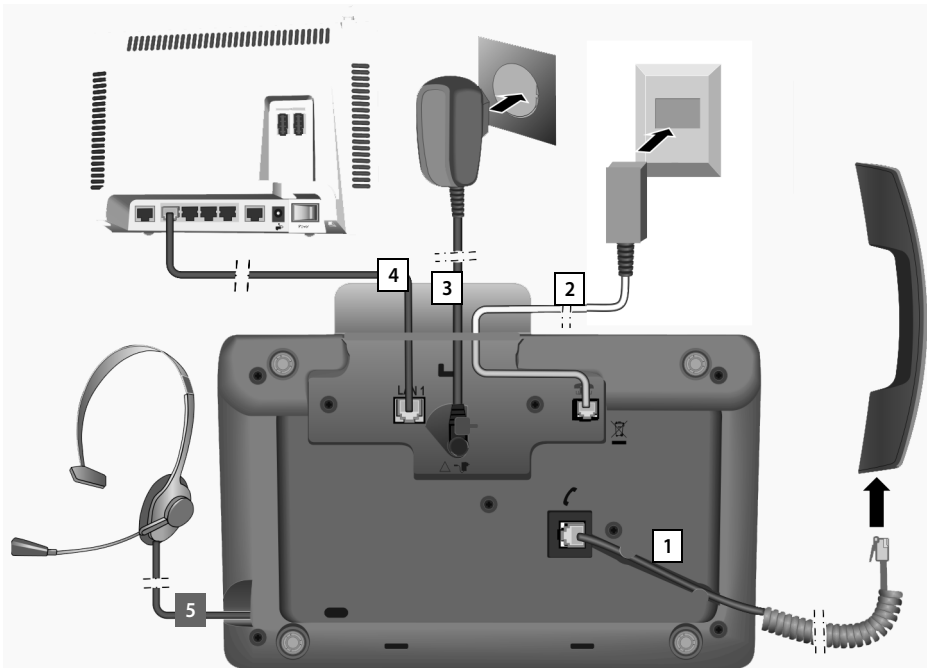
Vanligvis etterlater apparatføttene ingen spor på underlaget. Med hensyn til mangfoldet av lakk og politur som brukes på møbler, kan det allikevel ikke utelukkes at det kan oppstå merker på underlaget.

Merk

- ◆ Utsett aldri håndsettet for følgende påvirkninger: varmekilder, direkte sollys, andre elektriske apparater.
- ◆ Beskytt din Gigaset mot fuktighet, støv, aggressive væsker og damper.

Koble til basetelefon

Bildet under viser en oversikt over alle tilkoblinger på basetelefonen din. De enkelte tilkoblingene beskrives nærmere nedenfor.



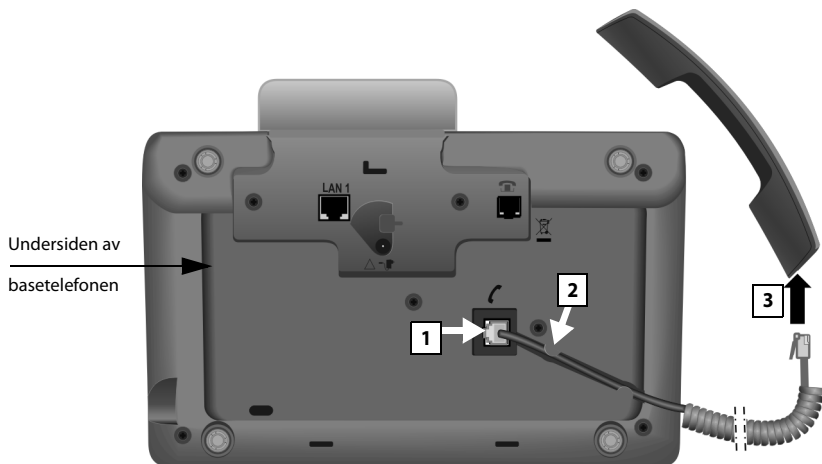
Følg trinnene nedenfor i angitt rekkefølge:


- 1 Koble telefonrøret til basetelefonen.
- 2 Koble basetelefonen til telefonnettet (analogt fastnett).
- 3 Koble basetelefonen til strømmettet.
- 4 Koble basetelefonen til ruteren for å koble til Internett (tilkobling via ruter og modem eller via ruter med integrert modem) og for å konfigurere basetelefonen med webkonfiguratoren.
- 5 Koble headset med ledning til basetelefonen.

For bruk av headset, se [s. 83](#), [s. 25](#) og [s. 27](#).

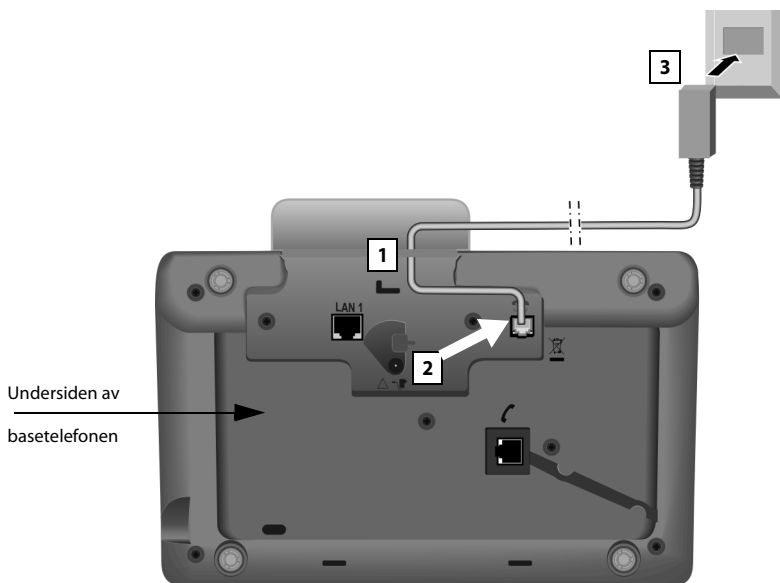
Hvordan du kobler til og bruker et Bluetooth-headset, se [s. 76](#), [s. 25](#) og [s. 27](#).


1. Koble telefonrøret til basetelefonen



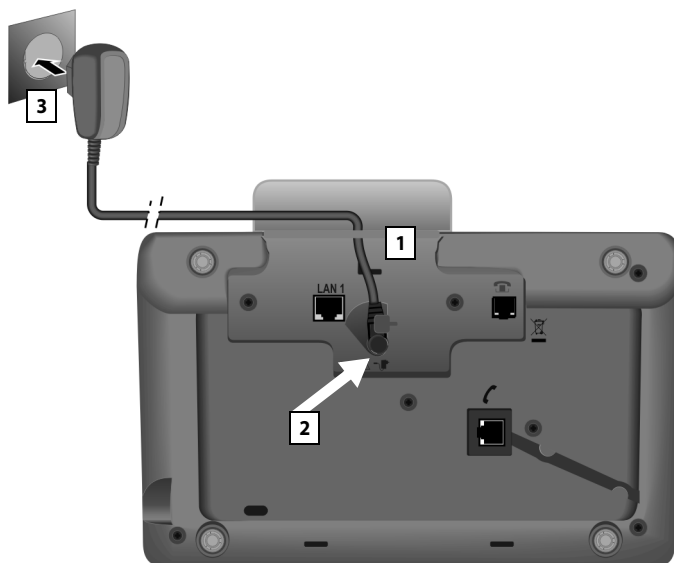
- 1 Sett pluggen som befinner seg på den enden av tilkoblingsledningen som er lengst uten kveilinger, i kontakten med symbolet  på undersiden av basetelefonen.
- 2 Legg den rette delen av ledningen inn i sporet under telefonen.
- 3 Sett den andre pluggen på tilkoblingsledningen inn i kontakten på telefonrøret.


2. Koble basetelefonen til telefonnettet



- 1 Før enden av telefonledningen (TAE-kabel med RJ11-plugg) bakfra gjennom utsparingen i apparatet.
- 2 Sett telefonledningen i kontakten med symbolet  på undersiden av basetelefonen.
- 3 Koble deretter telefonledningen til fastnett-tilkoblingen.

3. Koble basetelefonen til strømnettet



- 1 Før den lille pluggen på strømledningen bakfra gjennom utsparingen på apparatet.
- 2 Sett pluggen inn i kontakten med symbolet  på undersiden av basetelefonen.
- 3 Koble **deretter** strømledningen til strømnettet.

Merk

- ◆ Strømledningen må **alltid være satt i**, fordi basetelefonen ikke virker uten strømtilkobling.
- ◆ Bruk kun **den medfølgende** strømledningen og telefonledningen. Kontaktbeleggingen av telefonledninger kan variere (kontaktbelegging → [s. 103](#)).

Basetelefonens programvare lastes inn. Kort tid etter vises hviledisplayet på basetelefonen; den befinner seg nå i hviletilstand (et eksempel på visningen i hviletilstand → [s. 4](#)).

Du kan nå bruke basetelefonen din til telefonsamtaler og til å ringe til fastnetnummer!

En av basetelefonens telefonsvarere er slått på i opptaksmodus med en standardmelding (→ s. 61).

4. Koble basetelefonen til en ruter (Internett) eller PC

Det er to LAN-tilkoblinger på basetelefonen, og med disse kan du koble basetelefonen til en ruter eller en PC.

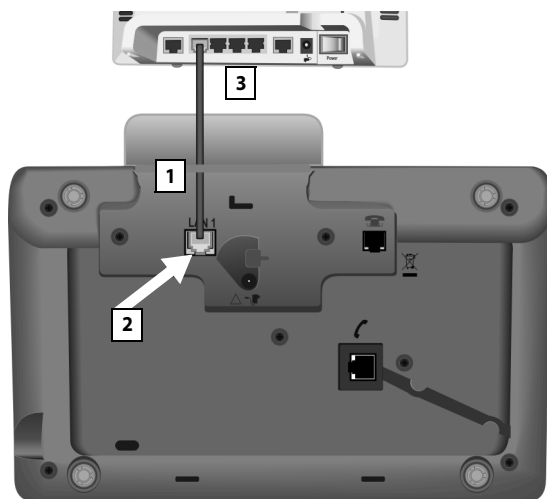
Tilkobling av basetelefonen til en ruter, og dermed bruk av Internett, er valgfritt. Du trenger imidlertid denne forbindelsen hvis du ønsker å bruke følgende funksjoner på basetelefonen:

- ◆ Du ønsker å informeres når det er ny programvare til basetelefonen tilgjengelig på Internett.
- ◆ Basetelefonen skal motta dato og klokkeslett fra en tidsserver på Internett.
- ◆ Du ønsker å bruke infoservice og/eller online-telefonbøker på basetelefonen.

Basetelefonen må være koblet til PC dersom du ønsker å bruke følgende tjenester på basetelefonen din:

- ◆ Du vil stille inn basetelefonen via webkonfiguratoren.
- ◆ Du vil bruke den ekstra PC-programvaren «**Gigaset QuickSync over Ethernet**» til å ringe opp nummer via PC-en (f.eks numre fra PC-adresseboken) eller laste ned bilder eller melodier fra PC-en til basetelefonen.

For å kunne koble deg til Internett trenger du en ruter som er tilkoblet Internett via et modem (ev. integrert i ruter).



- 1 Før enden av den medfølgende Ethernet-kabelen (Cat 5 med 2 RJ-45-plugger) bakfra gjennom utsparingen på apparatet.
- 2 Denne pluggen på Ethernet-kabelen kobles til LAN-kontakten på undersiden av basetelefonen.
- 3 Den andre pluggen på Ethernet-kabelen kobles til en LAN-kontakt på ruter eller i LAN-kontakten på PC-en.

Merk

Du kan beskytte telefonen og systeminnstillingene mot uvedkommende ved å angi en system-PIN-kode, som er en firesifret kode som bare du kan. Denne må du blant annet angi før du melder opp eller melder av et håndsett og før du kan endre lokalnettinntstillingene på telefonen.

Ved levering er PIN-koden forhåndsinnstilt på 0000 (4 x null). Du finner informasjon om hvordan du endrer PIN-koden på → [s. 91](#).

Stille inn dato og klokkeslett

Du kan stille inn dato og klokkeslett på to måter:

- ◆ Basetelefonen er slik innstilt fra fabrikken at dato og klokkeslett overtas fra en tidsserver på Internett, forutsatt at den er koplet til Internett.
Synkroniseringen med en tidsserver kan du kople inn- og ut via webkonfiguratoren. Du finner informasjon om dette i brukerveiledningen for webkonfiguratoren på medfølgende CD.
- ◆ Du kan også stille inn dato og klokkeslett manuelt via basetelefonens meny eller en av de oppmeldte mobiltelefonene (se nedenfor).

Dato og klokkeslett er nødvendig blant annet for å vise riktig klokkeslett for innkommende samtaler eller bruke alarmen og kalenderen.

Stille inn dato og klokkeslett manuelt

Hvis dato og klokkeslett ikke er stilt inn, blinker klokkeslettet (00:00) i displayet når basetelefonen er i hviletilstand og over den høyre displaytasten vises **Tid**.



- ▶ Trykk på tasten nedenfor displayvisningen **Tid**.

Tast inn dag, måned og år med 8 sifre med tastaturet, f.eks. for den 04.09.2010. Den viste datoen overskrives.

- ▶ Trykk nede på styretasten for å bytte til linjen for tidsangivelse.
- ▶ Tast inn timer og minutter med 4-sifre via tastaturet, f.eks. for kl. 07:15:00.
- ▶ Trykk på displaytasten **Lagre** for å lagre inntastingene.

Videre fremgangsmåte

Etter at du har tatt din nye basetelefon i bruk, ønsker du sikkert å tilpasse den til dine individuelle behov. Bruk følgende veiviser for raskt å finne de viktigste emnene.

Dersom du ennå ikke er fortrolig med betjening av menystyrte apparater som f.eks. andre Gigaset-telefoner, leser du nå avsnittet «**Betjene basetelefonen**»



→ [s. 17](#).

Informasjon om finner du her.
Ringe eksternt og ta imot anrop	▶ s. 25
Innstilling av ringetoner og ringetonevolum	▶ s. 87
Stille inn telefonrørvolum	▶ s. 87
Lagre eget retningsnummer på telefonen	▶ s. 91
Stille inn Spare modus	▶ s. 69
Klargjøre basetelefonen for SMS-mottak	▶ s. 48
Bruke basetelefonen i en hussentral	▶ s. 95
Melde opp Gigaset-håndsett på basetelefonen	▶ s. 73
Overføre telefonbokoppføringer fra tilgjengelige Gigaset-håndsett til basetelefonen	▶ s. 40
Bruk av online-telefonbøker	▶ s. 43

Hvis det skulle oppstå spørsmål under bruk av telefonen, kan du lese gjennom tips om feilbehandling (→ [s. 98](#)) eller henvende deg til vår kundeservice (→ [s. 98](#)).

Betjene basetelefonen





Styretast

Nedenfor er styretasten markert med svart (oppe, nede, høyre, venstre, på midten) på siden der du må trykke i den aktuelle betjenings situasjonen, f.eks.  for «trykk på høyre side av styretasten» eller  for «trykk på midten av styretasten».

Styretasten har forskjellige funksjoner:









I hviletilstand

-  Åpne den lokale telefonboken (**kort** trykk).
Åpne listen over online-telefonbøker (**langt** trykk).
-  Åpne hovedmenyen.
-  Åpne listen over internabonnenter (håndsett, basetelefon) (**kort** trykk).
Starte fellesanrop til alle internabonnenter (**langt** trykk).
-  Åpne listen over anropslistene.



I hovedmenyen, undermenyer og lister

-  /  Bla opp/ned linje for linje.

I inntastingsfelter

Med styretasten flytter du markøren (skriveposisjonen) oppover , nedover , til høyre  eller venstre . Et **langt** trykk på  eller  flytter markøren **forbi hele ord**.

Under en ekstern samtale

-  Åpne telefonboken.
-  Starte internt spørreanrop.

Funksjoner som aktiveres ved å klikke på midten av styretasten

Tasten har ulike funksjoner, avhengig av betjenings situasjonen.

- ◆ I hviletilstand blir hovedmenyen åpnet.
- ◆ I undermenyer, valgfelt og inntastingsfelt overtar tasten funksjonen til displaytastene **OK**, **Ja**, **Lagre**, **Velg**, **Vis** eller **Endre**.

Merk

I denne veiledningen vises betjeningen med høyre side av styretasten og displaytastene. Du kan likevel bruke styretasten som beskrevet i stedet.

Displaytaster

Displaytastenes funksjoner avhenger av den aktuelle betjeningssituasjonen. Eksempel:



Noen viktige displaytaster er:

Alternativ	Åpne en situasjonsavhengig meny.
OK	Bekreftede valg.
< C	Slettetast: Sletter tegn/ord fra høyre mot venstre.
Tilbake	Ett menynivå tilbake eller avbryt prosessen.
Lagre	Lagre inntastingen.

Du kan stille inn funksjonene til tastene individuelt i hviletilstand, → [s. 84](#).

Taster i tastefeltet

↶ / 0... / *.* osv.

Trykk på tastene som er avbildet, på håndsettet.



Tast inn tall eller bokstaver.

Korrigerende feilinntastinger


Feilaktige tegn i teksten retter du ved å navigere til feilinntastingen med styretasten. Du kan da:

- ◆ slette **tegnet** (**langt** trykk på tasten: **ordet**) til venstre for skrivemarkøren med displaytasten **< C**
- ◆ sette inn tegn til venstre for skrivemarkøren
- ◆ overskrive det markerte (blinkende) tegnet, f.eks. ved inntasting av klokkeslett og dato

Menyføring


Basetelefonens funksjoner er tilgjengelige i en meny som består av flere nivåer.


Hovedmeny (første meny nivå)

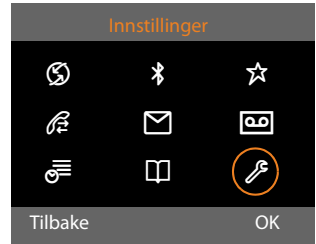
- ▶ Trykk **til høyre**  på styretasten med håndsettet i hviletilstand for å åpne hovedmenyen.

Hovedmenyfunksjonene vises i displayet med symboler. Den valgte funksjonen blir merket med en oransje ring rundt symbolet, og tilhørende navn vises i øverste linje på displayet.

Du får tilgang til en funksjon ved å åpne den tilhørende undermenyen (neste meny nivå):

- ▶ Naviger med styretasten  til ønsket funksjon og trykk på displaytasten **OK**.


Trykk **kort** på displaytasten **Tilbake** eller den røde avslutt-tasten  for å gå tilbake til hviletilstand.




Undermenyer

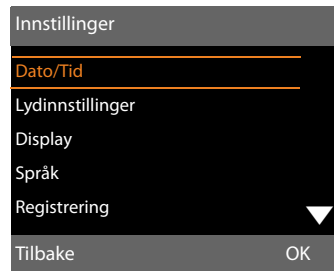
Undermenyenes funksjoner vises i form av lister (eksempel til høyre).

Kalle opp en funksjon:

- ▶ Bla til funksjonen med styretasten  og trykk på **OK** eller midten av styretasten.


Hvis du trykker på displaytasten **Tilbake** eller **kort** på den røde avslutt-tasten , kommer du tilbake til meny nivået eller avbryter prosessen.

Hvis ikke alle funksjoner/listeoppføringer kan vises i displayet samtidig (listen for lang), vises det piler til høyre i displayet. Pilene angir i hvilken retning du må bla for å se flere listeoppføringer (i eksempelet: ▼ bla nedover).



Tilbake til hviletilstand

Fra et vilkårlig sted i menyen går du tilbake til hviletilstand på denne måten:

- ▶ Trykk **lenge** på den røde avslutt-tasten .

Eller:

- ▶ Ikke trykk på noen tast: Etter 2 minutter går displayet **automatisk** i hviletilstand. Innstillinger du ikke har bekreftet ved å trykke på displaytasten **OK**, **Ja**, **Lagre** eller **Endre** blir forkastet.



Et eksempel på displayet i hviletilstand er vist på [s. 4](#).

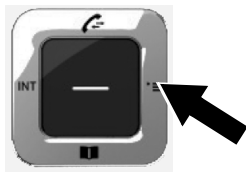
Visning av betjeningstrinnene i brukerveiledningen

Fremgangsmåten vises på en kortfattet måte.

Eksempel:


Symbolrekken

 →  **Innstillinger** → **Lydinnstillinger** → **Ventemusikk** (☑ = på)
betyr:




- ▶ Trykk **til høyre**  på styretasten for å åpne hovedmenyen.



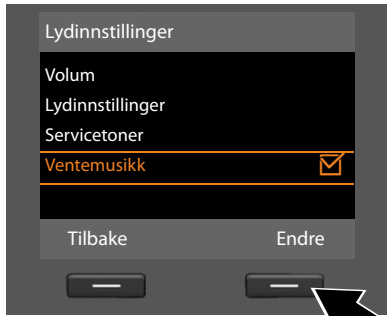
- ▶ Naviger til høyre, venstre, opp og ned  med styretasten til undermenyen **Innstillinger** er valgt.


- ▶ Trykk på displaytasten **OK** for å bekrefte valget.



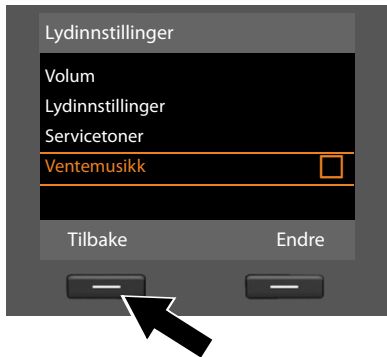
- ▶ Trykk på styretasten , inntil meny-punktet **Lydinnstillinger** vises uthevet i displayet.

- ▶ Trykk på displaytasten **OK** for å bekrefte valget.




► Trykk nede på styretasten , inntil funksjonen **Ventemusikk** utheves i displayet.

► Trykk på displaytasten **Endre** for å slå på eller av funksjonen.



Endringen er virksom med en gang og trenger ikke bekreftelse.

► Trykk på displaytasten **Tilbake** for å gå tilbake til forrige menynivå **eller**

trykk **lenge** på den røde avslutt-tasten  for å gå tilbake til hviletilstand.

Menyoversikt

Åpne hovedmenyen: trykk på  når displayet på basetelefonen er i hviletilstand:



Velg tjenester

Viderekobling	Fastlinje	→ s. 31
Samtale venter		→ s. 31
Alle samt. anonyme		→ s. 31
Tilbakering av		→ s. 34



Bluetooth

Aktivering		→ s. 76
Søk headset		
Søk mobiltelefon		
Søk dataprodukt		
Kjente enheter		
Egen enhet		



Ekstrafunksjoner

Infosenter		→ s. 58
Utforsker	Skjermsparere	→ s. 89
	CLIP-bilder	
	Lyder	
	Ledig minne	



Anropsliste

Alle anrop		→ s. 35
Utgående anrop		
Mottatte anrop		
Tapte anrop		



Meldinger

Tekstmelding	Ny SMS	→ s. 48
	Innkomm.	→ s. 49
	Utgående	→ s. 48
	Innstillinger	→ s. 52
	Servicesentre	→ s. 52
	Melding	→ s. 52
E-post		→ s. 55



Telefonsvarer

Spill av beskjeder	Nettpostkasse	→ s. 61
	Telefonsvarer	→ s. 67
Aktivering		
Meldinger	Meldingsopptak	→ s. 62
	Spill av melding	
	Slett melding	
	Infomld.-opptak	
	Spill av infomld.	
	Slett infomld.	
Opptak		→ s. 64
Høytaler	Fasttelefon	→ s. 64
	H.sett	
Nettpostkasse		→ s. 67
Hurtigvalg 1	Nettpostkasse	→ s. 67
	Telefonsvarer	



Organiserer

Kalender	→ s. 70
Vekkerklokke	→ s. 72
Tapte alarmer	→ s. 71



Kontakter

Telefonbok		→ s. 38
Nettverksliste	Online Directory	→ s. 43
	Yellow Pages	→ s. 43
	Prv.NetDir	→ s. 45

Tilgjengelige online-telefonbøker med operatørspe-
fikke navn vises.



Innstillinger

Dato/Tid			→ s. 90	
Lydinnstillinger	Volum	Lydinnstillinger	→ s. 87	
			Volum	→ s. 87
			Melodier	
			Tidsstyring	
	Skjult anrop av			
	Servicetoner		→ s. 89	
	Ventemusikk		→ s. 89	
Display	Skjermsparer		→ s. 85	
		Infoticker		
		Belysning		
Språk			→ s. 85	
Registrering	Oppmelde håndsett		→ s. 73	
	Avmelde håndsett		→ s. 74	
Telefoni	Retningsnummer		→ s. 91	
	Sendetilkoblinger	INT 1 ... INT 7	→ s. 82	
	Motta tilkoblinger	INT 1 ... INT 7	→ s. 82	
	Bylinjekode			
	Flash-tid		→ s. 96	
System	Tilbakestill		→ s. 94	
	DECT-grensesnitt		→ s. 94	
	Repeatermodus		→ s. 93	
	Lokalnett		→ s. 92	
	Fastv.oppdatering		→ s. 93	
	System-PIN		→ s. 91	
Spare modus	Spare modus		→ s. 69	
	Spare modus+		→ s. 69	

Telefonering

Hvis displaybelysningen er slått av (→ s. 86), kan du slå på displaybelysningen med ett trykk på en vilkårlig tast.

Ekstern oppringing

Eksterne anrop er anrop i det offentlige telefonnettet (fastnett, mobilnett).





Tast inn nummeret og ta av røret. Nummeret blir oppringt etter 3,5 sekunder.

Eller:




Ta av røret og slå deretter nummeret.

I stedet for å ta av røret kan du trykke på handsfreetasten  eller funksjonstasten **Hodesett** (→ s. 84) for å ringe handsfree eller med headset.

I denne håndboken brukes « Ta av røret» som en samlebetegnelse for disse typene.

Merknader

- ◆ Du kan avbryte oppringingen med den røde avslutt-tasten .
- ◆ Under samtalen vises samtalevarigheten.
- ◆ Ved oppringing med telefonbok (s. 38) eller anrops- og repetisjonsliste (s. 35) slipper du gjentatt inntasting av numre.
- ◆ Hvis du har meldt opp håndsett på din basetelefon, kan du ringe gratis internt (s. 74).

Viderekoble samtale til headset

Anbefaling

Vi anbefaler at du programmerer en funksjonstast på basetelefonen med funksjonen **Hodesett** (→ s. 84) og bruker denne funksjonstasten til å sette over eller ta i mot en samtaleoverføring, selv om headsettet ditt har en Push-to-talk-tast.

Forutsetning: før tilkobling av headsettet har du programmert en funksjonstast på basetelefonen med funksjonen **Hodesett** (→ s. 84).

Bluetooth-headset:

Forutsetning: Bluetooth er aktivert, og det er opprettet forbindelse mellom Bluetooth-headsettet og basetelefonen (→ s. 76).

- ▶ Trykk på funksjonstasten **Hodesett** på basetelefonen.

Det kan ta opptil 5 sekunder å opprette forbindelse mellom basetelefonen og headsettet.

Du finner nærmere informasjon om Bluetooth-headsettet på s. 80.

Headset med ledning:

Forutsetning: headsettet er koblet til basetelefonen (→ s. 11).

- ▶ Trykk på funksjonstasten **Hodesett** på basetelefonen.

Du finner nærmere informasjon om headset med ledning på s. 83.

Merk

Dersom både et Bluetooth-headset og et headset med ledning er koblet til basetelefonen, overføres samtalen til Bluetooth-headsettet.

Føre samtale via din mobilforbindelse (Link2mobile)

Fra basetelefonen kan du ringe via GSM-mobilforbindelsen på Bluetooth-mobiltelefonen din.

Forutsetninger:

- ◆ GSM-mobiltelefonen er oppmeldt på basetelefonen (→ s. 81).
- ◆ Mobiltelefonen befinner seg innenfor basetelefonens rekkevidde (under 10 m) og har Bluetooth-forbindelse til basetelefonen.
- ◆ Mobilforbindelsen er tilordnet basetelefonen som sendeforbindelse eller basetelefonen kan velge GSM-forbindelsen som sendeforbindelse (→ s. 81).

GSM-forbindelsen er angitt som en sendeforbindelse:



Legg inn numre (med ev. retningsnummer) og ta av telefonrøret. Nummeret ringes opp.


I stedet for sendeforbindelse er «Fleksibelt utv.» angitt



Legg inn numre (med ev. retningsnummer) og ta av telefonrøret. Du kan velge fastnett- og GSM-forbindelser.



Velg GSM-forbindelse.

Slå nr. /  Trykk på displaytasten eller midt på styretasten.

GSM-forbindelse / valg av forbindelse via funksjonstast

Forutsetning: De har programmert en GSM-forbindelse eller valg av forbindelse på en displaytast eller funksjonstast (→ s. 142).

Forbind. Trykk på displaytasten eller funksjonstasten.



Velg eventuelt GSM-forbindelse.

 / **Slå nr.**

Ta av røret eller trykk på displaytasten.

Hvis du trykker på **Slå nr.**, slås høyttaleren på basetelefonen på («høyttaler»; → s. 29).




Angi nummer med retningsnummer. Nummeret ringes opp ca. 3,5 sekunder etter at siste tall ble tastet inn.

Merk


En samtale avbrytes hvis mobiltelefonen kommer utenfor basetelefonens rekkevidde (ca. 10 m) eller Bluetooth blir deaktivert.

Avslutte en samtale




Legg på røret eller trykk på den røde avslutt-tasten .




Eller, hvis du ringer med headset:

- ▶ Trykk på funksjonstasten **Hodesett** eller den røde avslutt-tasten  på basetelefonen.

Besvare anrop

Et innkommende anrop varsles på tre måter: ved ringing, visning i displayet og blinkende handsfreetast .

Du har følgende muligheter for å besvare anropet:

- ▶ Løft av telefonrøret.
- ▶ Trykk på handsfreetasten .
- ▶ Trykk på displaytasten **Svar**.
- ▶ Trykk på displaytasten  for å videre-koble anropet til telefonsvareren.
 - Trykk på displaytasten  for å videre-koble anropet til telefonsvareren.

Hvis du blir forstyrret av ringetonen, trykker du på display-tasten **Stille**. Anropet kan besvares så lenge det vises i displayet.

Besvare anrop på headset

Anbefaling

Vi anbefaler at du programmerer en funksjonstast på basetelefonen med funksjonen **Hodesett** (→ s. 84) og bruker denne funksjonstasten til å ta i mot en samtaleoverføring, selv om headsettet ditt har en Push-to-talk-tast.

Forutsetning: før tilkobling av headsettet har du programmert en funksjonstast på basetelefonen med funksjonen **Hodesett** (→ s. 84).

Bluetooth-headset:

Forutsetning: Bluetooth er aktivert, forbindelsen mellom Bluetooth-hodetelefonen og håndsettet er etablert (→ s. 77).

- ▶ Trykk på funksjonstasten **Hodesett** på basetelefonen.

Headset med ledning:

Forutsetning: headsettet er koblet til basetelefonen (→ s. 11).

- ▶ Trykk på funksjonstasten **Hodesett** på basetelefonen.

Du finner nærmere informasjon om headset med ledning på s. 83.

Merk

Dersom både et Bluetooth-headset og et headset med ledning er koblet til basetelefonen, besvares samtalen på Bluetooth-headsettet.

Besvare anrop på mobilnettforbindelsen (Link2mobile)

Via Bluetooth kan du melde opp din GSM-mobiltelefon på basetelefonen og besvare anrop til mobiltelefonen på basetelefonen (eller et oppmeldt håndsett) (→ s. 81).

Forutsetninger:

- ◆ Mobiltelefonen befinner seg innenfor basetelefonens rekkevidde (< 10 m) og har forbindelse til basetelefonen.
- ◆ Basetelefonen (eller håndsettet) har fått tilordnet GSM-forbindelsen som mottaksforbindelse (→ s. 81).

Anrop til mobiltelefonen (til mobilnummeret) varsles på basetelefonen. I displayet vises Bluetooth-navnet til mobiltelefonen som mottaksforbindelse (f.eks. **for mobil**)

- ▶ På basetelefonen: Løft av telefonrøret.

Merk

En samtale avbrytes hvis mobiltelefonen kommer utenfor basetelefonens rekkevidde (ca. 10 m) eller Bluetooth blir deaktivert.

Nummeroverføring

Ved anrop vises nummeret til anroperen i displayet, hvis følgende forutsetninger er oppfylt:

- ◆ Nettoperatøren din støtter CLIP, CLI.
 - CLI (Calling Line Identification): nummeret til anroperen blir overført
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation): nummeret til anroperen blir vist.
- ◆ Du har bestilt CLIP hos nettoperatøren.
- ◆ Anroperen har bestilt CLI hos nettoperatøren.

Anropsvisning

Hvis anroperens nummer er lagret i telefonboken din, vises navnet. Dersom du har tilordnet anroperen et CLIP-bilde (→ s. 39), vises dette på venstre side av displayet. (Eksempel på visning)



1 Nummer eller navn på anroper

I stedet for nummeret vises følgende:

- ◆ **Ekstern**, hvis intet telefonnummer ble overført.
- ◆ **Ukjent anr.**, hvis anroperen undertrykker nummeroverføring (s. 31).
- ◆ **Skjult anrop**, hvis anroperen ikke har bestilt nummeroverføring.

Overføring av navn fra online-telefonboken

Ved anropsvisning kan du i stedet for telefonnummeret vise navnet på anroperen, slik det er lagret i online-telefonboken.

Forutsetninger:

- ◆ Operatøren til online-telefonboken som du har innstilt for telefonen, støtter denne funksjonen.
- ◆ Du har aktivert visning av anropernavn via webkonfiguratoren.
- ◆ Anroperen har bestilt, og undertrykker ikke, nummeroverføring.
- ◆ Telefonen har forbindelse med Internett.
- ◆ Telefonnummeret til anroperen er ikke lagret i den lokale telefonboken på håndsettet.

Merknader om nummervisning (CLIP)

Ved levering er Gigaset-telefonen innstilt slik at nummeret til anroperen vises i displayet. Du trenger ikke gjøre noen videre innstillinger på Gigaset-telefonen.

Dersom telefonnummeret likevel ikke vises, kan det skyldes følgende forhold:

- ◆ Du har ikke bestilt CLIP hos operatøren.
- ◆ Telefonen er tilkoblet via en hussentral/ruter med integrert hussentral (gateway) som ikke videresender all informasjon.

Er telefonen tilkoblet via en hussentral/gateway?

Dersom det er koblet et ekstra apparat, f.eks. en TK-sentral, en gateway eller lignende, mellom telefonen og telefonuttaket, kan den være det. Da hjelper det ofte å tilbake stille utstyret.

- ▶ Trekk ut støpselet til hussentralen og la det være ute en liten stund. Sett det inn igjen og vent til apparatet har startet på nytt.

Hvis telefonnummeret fortsatt ikke vises

- ▶ Kontroller innstillingene til hussentralen med tanke på nummervisning (CLIP) og aktiver eventuelt denne funksjonen. Let etter CLIP i bruksanvisningen til apparatet (eller etter en annen betegnelse som nummervisning, nummeroverføring eller lignende). Du kan også spørre produsenten av sentralen.

Hvis det heller ikke hjelper, kan det hende at nettoperatøren ikke tilbyr nummervisning.

Er nummervisning bestilt hos nettoperatøren?

- ▶ Kontroller om operatøren støtter nummervisning (CLIP) og om denne funksjonen er aktivert for deg. Ta eventuelt kontakt med operatøren.

Du finner mer informasjon om dette på Gigasets hjemmeside:
www.gigaset.com/service


Slå på/av handsfree/høytaler

Ved handsfree bruker du ikke røret, men mikrofonen og høyttaleren på basetelefonen. Slik kan også andre delta i telefonsamtalen.



Ved «høytaler» fører du samtalen i røret, men har i tillegg slått på høyttaleren på basetelefonen (telefonrør- eller handsfreebruk).

- ▶ Hvis du har tilhørere, må du informere din samtalepartner om dette.


Slå på/av høyttaler

- ▶ Trykk på handsfreetasten  for å slå på eller av høyttaleren under en samtale med telefonrøret.

Slå på handsfree under oppringing




-   Tast inn nummeret og trykk på handsfreetasten.

Avslutte samtalen:

-  Trykk på den røde avslutt-tasten.

Bytte fra telefonrør til handsfree

Forutsetning: du telefonerer med telefonrøret eller med telefonrør og høyttaleren slått på.



-   Hold inne handsfreetasten til du har lagt på telefonrøret.
-  Handsfree-tasten ikke lyser: Trykk på handsfreetasten en gang til.

Bytte fra handsfree til telefonrør



Løft opp telefonrøret. Høytalere-
 ren på basetelefonen slås av.

Merk

Du kan stille inn høytalervolumet med tastene  og  under bruk av handsfree.

Slå av mikrofon på basetelefon

Du kan slå av mikrofonen i telefonrøret, på basetelefonen (handsfree) og et tilkoblet headset (med ledning eller Bluetooth) under en ekstern samtale (også under en konferanse eller ved samtaleveksling). Samtalepartnerne dine hører deg ikke. Du kan imidlertid fortsatt høre samtalepartnerne.

Forutsetning: du fører en ekstern samtale.

Slå av mikrofon



Trykk på mute-tasten. I displayet vises **Mikrofonen er av**.

Slå på mikrofonen igjen







Trykk på mute-tasten en gang til for å slå på mikrofonen igjen.

Hvis det kommer inn en ventende samtale mens mikrofonen er slått av, varsles den akustisk som vanlig. Den vises først i displayet når mikrofonen er slått på igjen.

Merk

Når mikrofonen er slått av, er tastene på basetelefonen deaktivert, med følgende unntak:

- ◆ mute-tasten 
- ◆ den røde avslutt-tasten , som du kan avslutte samtalen med
- ◆ - og -tastene, som du kan regulere lydstyrken for telefonrør, høyttaler eller headset med (høyttaleren er slått på, mikrofonen forblir avslått)
- ◆ funksjons- eller displaytasten som er programmert med funksjonen **Hodesett** (→ s. 84) og som du kan viderekoble samtalen til et tilkoblet headset med.

Telefonering med netttjenester

Netttjenester er funksjoner som nettoperatøren stiller til disposisjon.

Merk:

- ◆ Noen innstillinger kan ikke foretas samtidig på basetelefon og oppmeldte håndsett. Du vil eventuelt høre en negativ kvitteringstone.
- ◆ Noen netttjenester kan du kun bruke, hvis du har bestilt dem hos operatøren (eventuelt mot tilleggskostnader).
- ▶ **Ta kontakt med nettoperatøren ved problemer.**

Generelle innstillinger for alle anrop

Ring anonymt - undertrykke nummeroverføring

Du kan undertrykke overføring av telefonnummeret ditt (CLIR = Calling Line Identification Restriction). Telefonnummeret ditt vil ikke vises hos den du ringer. Du ringer anonymt.

Forutsetning: For å ringe opp anonymt må du eventuelt ha bestilt denne tjenesten (funksjonen) hos nettoperatøren din.

Slå på/av «Ring anonymt» for alle anrop

Når denne funksjonen er aktiv, undertrykkes nummeroverføring for alle anrop.

Undertrykking av nummer er slått på på basetelefonen og alle oppmeldte håndsett.

 →  **Velg tjenester**

Alle samt. anonyme

Velg og trykk på **OK** (✓ = på).

Generell anropsviderekobling

Ved anropsviderekoblingen blir anropene viderekoblet til en annen ekstern tilkobling.

 →  **Velg tjenester** → **Viderekobling**

▶ Endre inntasting over flere linjer:

Status

Slå viderekobling av anrop på/av.

Tlfnr.

Tast inn nummeret du vil viderekoble til.

Tidsp

Velg **Straks / V/ opptatt / V/ikke sv.**

Straks: anrop blir viderekoblet direkte, dvs. at ingen anrop blir varslet på basetelefonen.


V/ikke sv.: anrop blir viderekoblet hvis ingen svarer etter flere ringesignaler.

V/ opptatt: anrop blir viderekoblet hvis din linje er opptatt.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Det opprettes en forbindelse til telefonnettet for å aktivere/deaktivere anropsviderekoblingen.

▶ Trykk på den røde avslutt-tasten  etter at du har mottatt bekreftelse fra fastnettet.

Merk:

Ved viderekobling av anrop for telefonnumrene kan det påløpe ekstrakostnader. Ta kontakt med operatøren for nærmere informasjon.

Slå på/av «Samtale venter» ved eksterne samtaler

Hvis funksjonen er slått på, vil du under en **ekstern** samtale bli varslet om at enda en ekstern abonnent forsøker å ringe deg. Dersom du har CLIP, blir telefonnummeret til den som venter, eller telefonbokoppføringen til dette telefonnummeret, vist i displayet. Anroperen hører ringetonen.

Dersom «Samtale venter» er slått av, får anroperen opptattsignal hvis du allerede sitter i en samtale.


Slå på/av «Samtale venter»

 →  Velg tjenester
→ Samtale venter

Status Velg På / Av for å slå på/av «Samtale venter».

▶ Trykk på displaytasten **Lagre**.

Basetelefonen oppretter forbindelse til sentralen for å sende en tilsvarende kode.

▶ Trykk på den røde avslutt-tasten  etter at du har mottatt bekreftelse fra fastnettet.

Innstillinger under en eksternt samtale

Starte tilbakeringing ved opptatt/ubesvart

Henvisning

En displaytast/menyfunksjon for å aktivere tilbakeringing vises bare på basetelefonen, hvis sentralen støtter denne tjenesten.

Hvis samtalepartneren ikke svarer eller er opptatt, kan du aktivere tilbakeringing.

Tilbakering ved opptatt: Tilbakeringingen starter så snart den anropte deltakeren har avsluttet forbindelsen.



Tilbakering ved ubesvart: Tilbakeringingen starter så snart den anropte abonnenten har telefonert.

Starte tilbakeringing:

Tilb.ringing Trykk på displaytasten.

Hvis tilbakeringing ble aktivert, vises meldingen **Tilbakeringing aktivert**. Anropet avsluttes. Basetelefonen går tilbake til hviletilstand.

Hvis tilbakeringing ikke kunne aktiveres i sentralen, vises **Tilbakeringing ikke mulig** i displayet.

 /  Legg på røret eller trykk på den røde avslutt-tasten.

Starte tilbakeringing under et eksternt spørreanrop:

Du vil starte et eksternt spørreanrop under en eksternt samtale. Abonnenten er opptatt eller svarer ikke.

Alternativ → **Tilbakeringing**
Velg og trykk på **OK**.

Avslutt Trykk på displaytasten for å veksle tilbake til den ventende samtalepartneren.

Merknader

- ◆ Det kan bare være en aktiv tilbakeringing av gangen. Dersom du aktiverer enda en tilbakeringing, blir den første automatisk slettet.
- ◆ Tilbakeringing kan bare mottas på det apparater som har aktivert tilbakeringing.

Besvare «Samtale venter»

Du fører en eksternt samtale og hører varseling om at samtale venter.

Svar Trykk på displaytasten.

Etter at du har besvart den ventende samtalen, kan du veksle mellom de to samtalepartnerne («**Samtaleveksling**» → **s. 33**).

Merknader

- ◆ Uten CLIP blir en ventende samtale bare varslet med signaltone.
- ◆ En ventende intern samtale vises på displayet. Du kan verken besvare eller avvise det interne anropet.
- ◆ Hvordan du besvarer en eksternt, ventende samtale under en intern samtale, → **s. 75**.

Avvis ventende samtale

Du hører tonen for «Samtale venter», men vil ikke snakke med denne anroperen.

Alternativ → **Avvis samt.vent.**

Den som venter får opptattsignal.

Merk

Du kan også legge på røret for å avslutte det aktuelle anropet og ta av røret igjen for å besvare det andre anropet.

Spørreanrop (eksternt)

Du kan ringe til en andre, ekstern samtalepartner. Den første samtalen blir satt på vent.

Under en ekstern samtale:

Spør.anr Trykk på displaytasten. Den første samtalen blir satt på vent. Samtalepartneren hører en melding eller en ventemelodi.



Angi telefonnummeret til den andre abonnenten.

Nummeret ringes opp. Du blir koblet til den andre abonnenten.

Dersom denne ikke svarer, trykker du på displaytasten **Avslutt** for å koble tilbake til den første samtalepartneren.

Merk

Du kan også hente telefonnummeret til den andre abonnenten fra telefonboken (s. 42), fra repetisjonslisten eller fra en av anropslistene (s. 36).

Avslutte spørreanrop

Alternativ → **Koble ned samt.**



Du er igjen koblet til den første samtalepartneren.

Du kan også avslutte spørreanropet ved å legge på røret. Forbindelsen blir kortvarig brutt og du får et returnert anrop. Når du tar av røret, er du igjen koblet til den første samtalepartneren.

Samtaleveksling

Du kan veksle mellom å snakke med to samtalepartnere (samtaleveksling).

Forutsetning: du fører en ekstern samtale og har ringt til en annen abonnent (spørreanrop), eller har besvart en ventende samtale.

▶ Med  kan du bytte mellom deltakerne. Partneren som du akkurat snakker med, er angitt i displayet med .

Avslutte den aktive samtalen

Alternativ → **Koble ned samt.**


Du får igjen forbindelse med den ventende samtalepartneren.

Konferanse

Du kan telefonere med to partnere samtidig.

Forutsetning: du fører en ekstern samtale og har ringt til en annen abonnent (spørreanrop).

▶ Trykk på displaytasten **Konfer.**

Du og de to samtalepartnerne (begge kjennetegnet med ) kan alle høre hverandre og samtale.

Avslutte konferanse

▶ Trykk på displaytasten **Avslutt**.

Du går tilbake til «samtaleveksling». Du får igjen forbindelse med den abonnenten som du startet konferansen med.

Eller:




Legg på røret for å avslutte samtalen med begge abonnentene.

Hver av dine samtalepartnere kan avslutte sin deltakelse i konferansen ved å trykke på avslutt-tasten eller legge på røret.

Overføre samtalen til en internabonnet

Du fører en **ekstern** samtale og vil overføre denne til et annet håndsett.

- ▶ Start en **intern** spørreanropsamtale (→ s. 75).


 Legg på røret (også før svar) for å overføre samtalen.

Funksjoner etter et anrop

Slette tilbakeringing før tiden

 →  Velg tjenester → Tilbakering av

Det opprettes en forbindelse til sentralen og en kode sendes.

- ▶ Trykk på den røde avslutt-tasten  etter at du har mottatt bekreftelse fra telefonnettet.

Merk

Hvis tilbakeringingen blir varslet før du rekker å slette den, kan du avslutte tilbakeringingen med **Avbryt**.

Bruk av lister




Til rådighet står:

- ◆ repetisjonsliste
- ◆ SMS-innboks
- ◆ anropslister
- ◆ liste over tapte avtaler
- ◆ telefonsvarerliste

Repetisjonsliste

I repetisjonslisten står de 20 siste numrene (maks. 32 sifre) som er oppringt fra basetelefonen. Hvis et nummer står i telefonboken, vises også det tilhørende navnet.

Manuell repetisjon

-  Trykk på tasten for å åpne repetisjonslisten.
-  Velg oppføring.
-  Ta av røret. Nummeret ringes opp.



Ved visning av navn kan du vise det tilhørende nummeret:

- ▶ Trykk på displaytasten **Vis** eller midt på styretasten.
- ▶ Trykk eventuelt på høyre eller venstre side av styretasten for å vise neste/forrige nummer.

Hvis du åpner repetisjonslisten mens linjen er i bruk (f.eks. for å foreta en ekstern spørre-anropsamtale), må du trykke på displaytasten **Slå nr.** for å ringe opp det valgte nummeret.

Automatisk repetisjon

I hviletilstand:



-  Trykk på tasten.
-  Velg oppføring.
- Alternativ** Åpne menyen.

Auto. repetisjon

Velg og trykk på **OK**.



Basetelefonen går tilbake i hviletilstand. I displayet vises **Auto. repetisjon** sammen med telefonnummeret.


Nummeret blir automatisk oppringt med jevne mellomrom (minst hvert 20 sek.). Handsfreetasten blinker, «høytaler» er slått på og mikrofonen slått av.

- ◆ Abonnementen svarer: Ta av røret  eller trykk på handsfreetasten . «Automatisk repetisjon» avsluttes. Basetelefonen bytter til normal telefonrør- eller handsfreemodus.
- ◆ Abonnementen svarer ikke: Anropet avbrytes etter ca. 30 sek. Etter ti mislykkede forsøk avsluttes «Automatisk repetisjon».
- ▶ Trykk på displaytasten **Av** eller en vilkårlig tast for å avslutte automatisk repetisjon.

Administrering av oppføringer i repetisjonslisten

I hviletilstand:

-  Trykk på tasten.
-  Velg oppføring.
- Alternativ** Åpne menyen.

Med  kan du velge følgende funksjoner:

Kopier til telefonbok

Kopier oppføring til telefonboken (s. 38).

Auto. repetisjon

→ «**Automatisk repetisjon**», s. 35.

Bruk nummer

(som i telefonboken, s. 40)

Slett oppføring

Slett valgt oppføring.

(som i telefonboken, s. 40)

Slett liste

Slett hele listen.

(som i telefonboken, s. 40)

SMS-innboks

Alle innkomne SMS-meldinger blir lagret i innboksen, (→ s. 50).

Telefonsvarerliste

Ved hjelp av **telefonsvarerlisten** kan du spille av beskjedene på telefonsvareren (→ s. 62).


Anropslister



Forutsetning: nummeroverføring (CLIP, s. 27)

Basetelefonen din lagrer forskjellige anropstyper:

- ◆ besvarte anrop (av bruker eller telefonsvarer)
- ◆ utgående anrop
- ◆ tapte anrop

Du kan vise anropene hver for seg eller som en oversikt over alle anrop. I listen over tapte anrop og besvarte anrop vises de siste 30 oppføringer i hver. Listen over utgående anrop kan inneholde inntil 60 oppføringer.

Fra hviletilstand åpner du anropslistene ved å trykke oppe på styretasten  eller via menyen:

 →  → **Alle anrop / Utgående anrop / Mottatte anrop / Tapte anrop**

Merk





Informasjon om ukjente numre kan du få gratis ved å søke på telefonnummeret i online-telefonboken (→ s. 43).

Listeoppføring

Nye beskjeder står øverst.

Eksempel på listeoppføringer:




- ◆ Listetypen (i topptekst)
- ◆ Oppføringens status (kun i listen over tapte anrop)
Fet skrift: ny oppføring
- ◆ Nummer eller navn på anroper
- ◆ Dato og klokkeslett for anropet (dersom innstilt)
- ◆ Type oppføring:
 - besvarte anrop ()
 - tapte anrop ()
 - utgående anrop ()
 - anrop som er registrert av telefonsvareren ()

Merk

Flere anrop fra samme nummer lagres én gang i listen over tapte anrop (det siste anropet). Antall anrop fra nummeret står i parentes.

For alle tapte anrop med undertrykket nummeroverføring, blir det opprettet **en Ukjent anr.** oppføring.

Det opprettes også bare **en Skjult anrop** oppføring for alle anrop uten overføring av telefonnummeret.

Ta av røret eller trykk på høyttalertasten  for å ringe tilbake til valgt anroper.

Trykk på displaytasten **Vis** for å vise ytterligere informasjon, for eksempel nummeret til et navn.

Trykk på displaytasten **Alternativ** for å velge følgende funksjoner:

Kopier til telefonbok

Kopier nummer til telefonboken.

Slett oppføring

Slett valgt oppføring.

Slett liste


Slett alle oppføringer.

Når du har gått ut av anropslisten, får alle oppføringer statusen «gammel», dvs. de vises ikke med fet skrift ved neste visning.





Åpne lister med beskjedtasten

Bruk beskjedtasten  til å åpne følgende lister:

- ◆ telefonsvarerliste eller nettpostkasse, dersom operatøren din støtter denne funksjonen og hurtigvalg for nettpostkassen er fastsatt (→ s. 67).
- ◆ SMS-innboks (→ s. 50)
- ◆ liste over tapte anrop
- ◆ liste over tapte avtaler

Når det kommer inn en **ny oppføring** i en liste, lyder en varseltone. Tasten  blinker (slukker når du trykker på tasten). I **hviletilstand** vises et symbol for ny beskjed:

Symbol Ny beskjed ...


-  ... i telefonsvarerlisten eller i nettpostkassen
-  ... i listen **Tapte anrop**
-  ... i SMS-listen eller e-postlisten
-  ... i listen **Tapte alarmer**

Antall nye oppføringer vises til høyre under det aktuelle symbolet.




Merk

Hvis det er lagret anrop i nettpostkassen, mottar du en melding dersom det er innstilt (se brukerveiledningen fra nettoperatøren).

Trykk på beskjedtasten  får å vise alle listene som har mottatt beskjeder, og nettpostkasselisten.

Lister med nye beskjeder står øverst og vises med fet skrift:



Med  velger du en liste. Trykk på **OK** for å åpne.

Bruke telefonbøker

Til rådighet står:

- ◆ (lokal) telefonbok (→ s. 38)
- ◆ offentlig online-telefonbok og -Gule sider (→ s. 43)
- ◆ personlig online-telefonbok

Lokal telefonbok på basetelefonen

I telefonboken kan du lagre til sammen 500 oppføringer.

Telefonboken fører du på individuelt grunnlag for din egen basetelefon. Du kan sende oppføringene til håndsett (s. 40).


Merk



Hvis du vil ha hurtigtilgang (kortvalg) til et nummer i telefonboken, kan du legge inn nummeret på funksjons-/displaytasene (s. 84).

Telefonbok-oppføring

Du kan lagre følgende i en telefonbok-oppføring:

- ◆ for- og etternavn
- ◆ opptil tre telefonnumre
- ◆ e-postadresse
- ◆ merkedager med varsling
- ◆ VIP-ringetone med VIP-symbol
- ◆ CLIP-bilde

Du kan åpne telefonboken i hviletilstand eller under en ekstern samtale med tasten  (kort trykk), eller i hviletilstand med menyen

 →  → **Telefonbok**


Lengde på oppføringene

3 numre: maks. 32 sifre hver

For- og etternavn: maks. 16 tegn hver

E-postadresse: maks. 60 tegn

Lagre nummer i telefonboken – ny oppføring

 → <Ny oppføring>

► Endre inntasting over flere linjer:

Fornavn: / Etternavn:

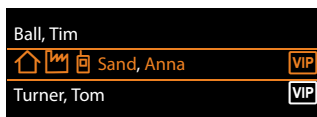
Skriv inn fornavn og/eller etternavn.




Hvis det ikke skrives inn navn i noen av feltene, lagres og vises det første telefonnummeret i oppføringen som etternavn. Informasjon om hvordan du skriver inn tekst og spesialtegn → s. 104.

Telefon: / Telefon (Kontor): / Telefon (Mobil):

Angi et nummer i minst ett av feltene.

Når du blir i telefonboken, blir den valgte oppføringen vist med symboler som markerer hvilke type numre som står i oppføringen:



 står for **Telefon**,  for **Telefon (Kontor)**,  for **Telefon (Mobil)**.

E-post:

Tast inn e-postadressen.

Merked.:


Velg **På** eller **Av**.

Ved innstillingen **På**:

Tast inn **Bursdag (Dato)** og **Bursdag (Tid)** og velg varslingstype: **Bursdag (Signal)** → s. 42.

Ringemelodi (VIP):

Marker en telefonbokoppføring som **VIP** (Very Important Person) og tildel den en bestemt ringetone. Slik gjenkjenner du VIP-anrop på ringetonen.

VIP-oppføringer er merket med symbolet  i telefonboken.

Forutsetning: nummeroverføring («hvem ringer», (s. 27)).

CLIP-Bilde:

Forutsetning: Nummeroverføring (CLIP).

Du kan velge følgende:

- et bilde som skal vises ved anrop fra abonnenten (se **Media Pool**, s. 89)
- en av fargene **CLIP Farge 1** til **CLIP Farge 6**, som skal vises som display-farge ved anrop fra abonnenten
- **Ingen**, hvis det ikke skal være noen visuell varsling for abonnenten

Lagre

Trykk på displaytasten.

Rekkefølgen på telefonbokoppføringene

Telefonbokoppføringer sorteres vanligvis alfabetisk etter etternavn. Mellomrom og sifre har da første prioritet. Hvis kun fornavnet er oppført i telefonboken, sorteres dette i riktig rekkefølge blant de andre etternavnene.

Sorteringsrekkefølgen er som følger:




1. Mellomrom
2. Sifre (0–9)
3. Bokstaver (alfabetisk)
4. Andre tegn (*, #, \$ osv.)


Hvis du vil unngå den alfabetiske rekkefølgen til oppføringene, kan du sette inn et mellomrom eller et tall foran et navn. Disse oppføringene flyttes da til begynnelsen av telefonboken.


Søke etter telefonbokoppføring

 Åpne telefonboken.

Du har følgende muligheter:

- ◆ Bla med  inntil oppføring med det ønskede navnet er valgt.
Trykk kort på  for å bla fra oppføring til oppføring.
- Trykk lenge på  for å bla i telefonboken (rulle).


- ◆ Tast inn de første bokstavene i navnet (maks. 8), bla eventuelt til oppføring med . De inntastede bokstavene vises i den nederste linjen i displayet.

Trykk kort på den røde avslutt-tasten  for å gå tilbake til begynnelsen av listen fra et vilkårlig sted i listen (<Ny oppføring>).

Det søkes i etternavn i telefonboken. Hvis det ikke er lagt inn etternavn, søkes det i fornavn.

Oppringning med telefonboken

 →  (Velg oppføring).

 Løft av telefonrøret.

Eller under samtale:

Slå nr. Trykk på displaytasten.

Hvis oppføring kun har ett nummer, ringes dette opp.

Hvis oppføring inneholder flere numre, vises symbolene for de lagrede numrene:

 /  / .

 Velg nummer.

Slå nr. Trykk på displaytasten. Nummeret ringes opp.


Merk

Ved oppringning kan du sette sammen flere numre fra telefonboken (f.eks. et prefiks og et telefonnummer, → s. 47).

Administrering av telefonbokoppføringer

Vise oppføring

 →  (Velg oppføring).

Vis /  Trykk på displaytasten eller midt på styretasten. Oppføring vises.


 Bla eventuelt i oppføring.

Bruke telefonbøker



Bruk av andre funksjoner

Forutsetning: telefonboken ble åpnet fra basetelefonens hviletilstand.

Alternativ Trykk på displaytasten.

Med  kan du velge følgende funksjoner:

Bruk nummer

Velg eventuelt et nummer i oppføringen og trykk på displaytasten **Slå nr.** Endre eller kompletter det lagrede nummeret og ring det deretter opp med  eller lagre det som en ny oppføring. Hvis du lagrer som ny oppføring, må du trykke på displaytasten  etter visningen av nummeret.

Slett oppføring

Slett valgt oppføring.

Send oppf.

- **til Internt:** send en oppføring til et håndsett (s. 40).
- **vCard via SMS:** send en enkelt oppføring i vCard-format via SMS.
- **vCard via Bluetooth:** send en enkelt oppføring i vCard-format via Bluetooth.

Endre oppføring



 →  (Velg oppføring).

Vis Endre Trykk på displaytastene i rekkefølge.

► Utfør og lagre endringene.

Bruk av andre funksjoner

Når basetelefonen er i hviletilstand:

 →  (Velg oppføring)
→ **Alternativ** (Åpne menyen)

Du kan velge følgende funksjoner med :

Bruk nummer

(se ovenfor/s. 40)

Endre oppføring

Endre valgt oppføring.

Slett oppføring

Slett valgt oppføring.

Send oppf.

(se ovenfor/s. 40)

Slett liste

Slett alle telefonbokoppføringer.

Kopier liste

til Internt: send hele listen til et håndsett (s. 40).

vCard via Bluetooth: send hele listen i vCard-format via Bluetooth.

Ledig minne

Vis antall ledige oppføringer i telefonboken.

Utveksle telefonbok/-oppføringer med håndsett

Du kan sende oppføringer fra den lokale telefonboken eller hele den lokale telefonboken til håndsett, og motta telefonbokoppføringer fra håndsettene.

Merk:

- ◆ Oppføringer med identiske numre blir ikke overskrevet hos mottakeren.
- ◆ Overføringen avbrytes dersom basetelefonen ringer eller lagringsplassen til mottakeren er full.
- ◆ Lagrede merkedagvarslinger, bilder og lyder blir ikke overført.

Forutsetninger:

- ◆ Mottakerhåndsettet er oppmeldt på basetelefonen.
- ◆ Håndsettet kan sende og motta telefonbokoppføringer.

Sende telefonbok/telefonbokoppføringer til et håndsett

 →  (Velg oppføring)


→ **Alternativ** (Åpne menyen)

→ **Send oppf. / Kopier liste** → **til Internt**



Velg internnummeret til mottakerhåndsettet og trykk på **OK**.

Overføringen begynner.

Du kan overføre flere enkeltoppføringer etter hverandre ved å besvare spørsmålet **Oppfør. kopiert. Kopiere flere oppføringer?** med **Jå**. Velg oppføringen og trykk på **Send nr.** eller midt på styretasten .

Vellykket overføring kvitteres med en melding og en bekreftelsestone.

Merk

Overføringen avbrytes ved innkommende, eksternt anrop.

Motta telefonbok/ telefonbokoppføringer fra et håndsett



Forutsetning: basetelefonen er i hviletilstand.

- ▶ Start overføringen av telefonbokoppføringer på håndsettet som beskrevet i brukerveiledningen for håndsettet.

Ved vellykket overføring viser displayet på basetelefonen hvor mange oppføringer som (foreløpig) er mottatt.

Overføre telefonbok/-oppføringer som vCard med Bluetooth

I Bluetooth-modus (→ s. 77) kan du overføre telefonbokoppføringer i vCard-format, f.eks. for utveksling av oppføringer med mobiltelefonen din eller PC-en.

-  →  (Velg oppføring)
- **Alternativ** (Åpne menyen)
- **Send oppf. / Kopier liste**
- **vCard via Bluetooth**


Listen over «Godkjente enheter» (→ s. 79) vises og Bluetooth eventuelt aktivert.

 Velg apparat og trykk på **OK**.

Eller:

<Søk> Velges, og trykk på **OK** for å søke etter Bluetooth-apparater.

 Velg apparat og trykk på **OK**.

 Tast eventuelt inn PIN på Bluetooth-apparatet og trykk på **OK** (s. 77).

Overføringen starter.

Etter overføringen av en enkelt oppføring kan du velge en ny oppføring i telefonboken og overføre den til Bluetooth-apparatet med **Send nr.**

Merk

Under overføringen av vCard blir innkommende anrop ignorert.

Motta vCard via Bluetooth

Hvis et apparat fra listen «Godkjente enheter» (→ s. 79) sender et vCard til basetelefonen din, foregår dette automatisk. Du får melding om det i displayet.

Hvis avsenderapparatet ikke står på listen, oppfordres du i displayet til å angi avsenderapparatets PIN-kode:



Tast eventuelt inn PIN-koden til Bluetooth-apparatet som er **senderen** og trykk på **OK**.

Overføringen av vCard starter.

Hvis apparatet skal føres opp i listen over kjente Bluetooth-apparater, trykker du på displaytasten **Ja** etter overføringen. Trykker du på **Nei**, går basetelefonen tilbake i hviletilstand.

Kopiere det viste nummeret til telefonboken


Du kan kopiere numre til telefonboken:

- ◆ fra en liste, f.eks. anroper-/telefonsvarer-liste, SMS-innboks eller repetisjonsliste
- ◆ fra teksten i en SMS
- ◆ fra en offentlig online-telefonbok eller Gule sider
- ◆ fra din private online-adressebok
- ◆ ved oppringing av et nummer


Det vises et nummer:

Alternativ → **Kopier til telefonbok**




Eller:

→  Trykk på displaytasten.

Telefonboken åpnes. Du kan opprette en ny oppføring eller komplettere en eksisterende oppføring.

 <Ny oppføring> eller telefonbok-oppføringen velges, og trykk på **OK**.

Bruke telefonbøker

 Velg telefonnummertype  /  og trykk på **OK**. Nummeret kopieres til det tilsvarende feltet.

Hvis nummerfeltet allerede er opptatt, vises **Skriv over eksisterende nummer?**.

Ja Trykk på displaytasten for å kopiere nummeret. Velger du **Nei**, blir du bedt om å velge en annen telefonnummertype.

► Fyll eventuelt ut oppføringen (→ [s. 38](#)).



Merk

Ved en ny oppføring:

- ◆ Hvis du kopierer et nummer fra en online-telefonbok, blir i tillegg etternavnet eller kallenavnet (hvis tilgjengelig) kopiert til feltet **Etternavn**.
- ◆ Under kopiering av nummer fra telefonsvarerlisten blir avspilling av beskjeder avbrutt.

Kopiere nummer eller e-postadresse fra telefonboken

I noen betjeningsssituasjoner kan du åpne telefonboken, f.eks. for å kopiere et nummer eller en e-postadresse. Basetelefonen må ikke være i hviletilstand.

► Avhengig av betjeningsssituasjonen åpner du telefonboken med  eller .

 Velg oppføring (→ [s. 39](#)).


Lagre merkedag i telefonboken


For hver oppføring i telefonboken kan du lagre en merkedag, samt angi et tidspunkt for et påminnelse signal om merkedagen (fabrikkinnstillinger: **Merked.:** **Av**).

Merkedager legges automatisk inn i kalenderen ([s. 70](#)).

 →  (Velg oppføring)

Vis **Endre** Trykk på displaytastene i rekkefølge.

 Gå til linjen **Merked.:**

 Velg **På**. Følgende felt vises:

► Endre inntasting over flere linjer:

Bursdag (Dato)

Angi dag/måned/år 8-sifret.

Bursdag (Tid)

Tast inn timer/minutter 4-sifret for påminnelseanropet.

Bursdag (Signal)

Velg varslingstype.

Lagre Trykk på displaytasten.

Merk

For et påminnelseanrop kreves en tidsangivelse. Hvis du har valgt visuell varsling, er tidsangivelsen ikke nødvendig.

Deaktivere merkedag

 →  (Velg oppføring)

Vis **Endre** Trykk på displaytastene i rekkefølge.

 Gå til linjen **Merked.:**

Velg  **Av**.

Lagre Trykk på displaytasten.

Påminnelseanrop på merkedag

I **hviletilstand** blir et påminnelseanrop signalisert i displayet på håndsettet (→ [s. 4](#)) og med den valgte ringetonen.

Du kan:

SMS Skrive SMS.

Av Trykke på displaytasten for å kvittere for og avslutte påminnelsevarslingen.

Mens du telefonerer signaliseres et påminnelseanrop **én gang** med en henvisningstone på håndsettet.

Merkedager som det ikke er kvittert for, og som varsles under en samtale, legges inn i listen **Tapte alarmer** ([s. 71](#)).

Bruke online-telefonbøker

Avhengig av operatøren kan du også bruke offentlige online-telefonkataloger (= Online-telefonbok og Gule sider).

Du stiller inn hvilken online-telefonbok du vil bruke, via webkonfiguratoren.

Ansvarsfraskrivelse

Gigaset Communications GmbH gir ingen garanti og påtar seg ikke ansvar for tilgjengeligheten til disse tjenestene. Denne tjenesten kan når som helst trekkes tilbake.

Åpne online-telefonbok/Gule sider

Forutsetning: basetelefonen er i hviletilstand.



Langt trykk.

Eller:



→ **Kontakter** → **Nettverksliste**

Det vises en liste over online-telefonbøker. Operatørspesifikke navn vises.



Velg online-telefonbok eller Gule sider fra listen og trykk på **OK**.

Forbindelsen til online-telefonboken eller Gule sider blir etablert.

Hvis bare en online-telefonbok er tilgjengelig, opprettes forbindelse til denne hvis du trykker **lenge** nede på styretasten.

Merk

Du kan også opprette en forbindelse med online-telefonboken på denne måten:

- ▶ Velg nummeret **1#91** fra hviletilstand og ta av røret .
- ▶ Du oppretter en forbindelse med Gule sider ved å taste inn **2#91**.

Anrop til online-telefonboken er alltid gratis.

Søke etter oppføring

Forutsetning: du har åpnet online-telefonboken/Gule sider.

- ▶ Foreta inntasting over flere linjer:

Etternavn: (online-telefonbok) eller

Kategori/Navn: (Gule sider)

Tast inn navn, del av et navn eller bransje (maks. 30 tegn).

Sted:

Tast inn navnet på byen som abonnenten du leter etter, bor i (maks. 30 tegn).

Har du allerede søkt etter oppføringer, vises de sist angitte byene (maks. 5).

Du kan taste inn et nytt navn eller velge et av de viste bynavnene med , og bekrefte med **OK**.

Eller:

Nummer: Tast inn nummer (maks. 30 tegn).

- ▶ Trykk på displaytasten **Søk** eller for å starte søket.

Du må skrive inn opplysninger i **Etternavn** eller **Kategori/Navn: og i Sted** eller i **Nummer**. Du kan kun søke etter et nummer dersom den valgte online-telefonboken støtter nummersøk. Hvis du vil vite mer om inntasting av tekst → **s. 104**.

Hvis det finnes flere byer med samme navn, vises en liste over disse byene:



Velg by.

Hvis et bynavn er lengre enn én linje, forkortes det. Med **Vis** kan du vise det fulle navnet.

Hvis den aktuelle byen ikke ble funnet: Trykk på **Endre** for å endre søkekriteriene. Angivelsen for **Kategori/Navn** og **Sted** vises og kan endres.

Søk

Trykk på displaytasten for å fortsette søket.

Bruke telefonbøker

Hvis det ikke finnes noen abonnent som stemmer med de angitte søkekriteriene, vises en melding om dette. Du har følgende muligheter:

- ▶ Trykk på displaytasten **Ny** for å starte et nytt søk.

Eller

- ▶ Trykk på displaytasten **Endre** for å endre søkekriteriene. Angitt navn og by vises og kan endres.

Hvis resultatlisten er for stor, vises ingen resultater. Det blir vist en melding om dette.

- ▶ Trykk på displaytasten **Forbedre** for å starte et mer detaljert søk (→ s. 44).

Eller

- ▶ Operatørvhengig: Hvis antallet resultater vises i displayet, kan du også vise resultatlisten. Trykk på displaytasten **Vis**.

Søkeresultater (resultatliste)

En liste over søkeresultatene vises i displayet. Eksempel:



1. 2/50: løpende nummer/antall resultater (dersom antallet resultater er >99, vises kun det løpende nummeret).
2. Fire linjer med abonnentens navn, bransje, telefonnummer og adresse (ev. forkortet). Hvis det ikke er noe fastnettnummer tilgjengelig, vises mobiltelefonnummeret (hvis tilgjengelig).

Du har følgende muligheter:

- ▶ Med kan du bla i listen.
- ▶ Trykk på displaytasten **Vis**. All informasjonen i oppføringen vises i sin helhet (navn, ev. firma, adresse, telefonnummer). Med kan du bla gjennom oppføringen.

Med **Alternativ** har du i tillegg følgende muligheter:

Endre søk

Bruk flere søkekriterier og reduser resultatlisten (→ s. 44).

Søk igjen

Start nytt søk.

Kopier til telefonbok

Kopier nummer til den lokale telefonboken. Hvis en oppføring inneholder flere numre, vises disse i en liste for valg. Det opprettes en ny oppføring for det valgte nummeret. Etternavnet kopieres til feltet **Etternavn** i den lokale telefonboken (→ s. 41).

Kopier til priv.nettv.

Kopier den valgte oppføringen til den private online-adresseboken. Den private adresseboken og online-telefonboken må stilles til disposisjon av samme operatør.

Avhengig av operatør kan du utvide oppføringen i den private adresseboken med et kallenavn.

Ring til abonnenten

Forutsetning: det vises en resultatliste.

- ▶ Velg oppføring og ta av røret .

Hvis oppføringen kun har ett nummer, blir det ringt opp.

Hvis oppføringen har flere telefonnumre, vises en liste over numrene.

- ▶ Velg nummer med og trykk på displaytasten **Slå nr.**

Starte detaljert søk

Med et mer detaljert søk kan du redusere antallet resultater ved å bruke flere søkekriterier (fornavn og/eller gate).

Forutsetning: søkeresultatene vises (en resultatliste med flere oppføringer eller en melding om at det finnes for mange resultater).

Forbedre Trykk på displaytasten.

Eller

Alternativ → **Endre søk**
Velg og trykk på **OK**.

Søkekriteriene til det forrige søket kopieres til de tilsvarende feltene.

Etternavn: (online-telefonbok) eller

Kategori/Navn: (Gule sider)

Legg ev. til søkekriterier som navn/firma eller deler av navn.

Sted: Navnet til byen fra forrige søk vises (kan ikke endres).

Adresse: Tast eventuelt inn gatenavn (maks. 30 tegn).

Fornavn: (kun i online-telefonbok)
Tast eventuelt inn fornavn (maks. 30 tegn).

Søk Start detaljert søk.

Bruke privat online-adressebok

Noen operatører tilbyr muligheten for å opprette og administrere en egen, personlig online-adresse-/telefonbok på Internett.

Fordelen med online-adresseboken er at du kan åpne oppføringene fra alle telefoner eller PC-er, f.eks. fra din VoIP-telefon på kontoret eller PC-en din på hotellet.

Du kan bruke den private online-adresseboken på basetelefonen din.

Forutsetninger:

- ◆ Opprett din personlige online-adressebok via nettleseren på datamaskinen din.
- ◆ Opprett og administrer eventuelt oppføringer i online-adresseboken via nettleseren på datamaskinen din.
- ◆ Aktiver online-adresseboken på basetelefonen din med webkonfiguratoren. Det er viktig at du lagrer brukernavnet og passordet for tilgangen til den personlige online-adresseboken på basetelefonen.

Du kan bruke adresseboken på alle oppmeldte håndsett.

Åpne online-adressebok

Forutsetning: basetelefonen er i hviletilstand.

 **Langt trykk.**

Eller:

 →  **Kontakter** → **Nettverksliste**



Det vises en liste over (online-)telefonbøker. For den private online-adresseboken vises det operatørspesifikke navnet.

 Velg den private online-adresseboken fra listen og trykk på **OK**.

Din private online-adressebok åpnes.

Merk

Dersom ingen andre online-telefonbøker enn den private online-adresseboken er tilgjengelige:


- ▶  **trykkes kort.** Den private online-adresseboken åpnes.
- ▶  **trykkes lenge.** Den lokale telefonboken på basetelefonen åpnes.

I online-adresseboken er oppføringene sortert alfabetisk etter det første utfylte feltet i oppføringen. Det er vanligvis kallenavnet eller etternavnet.


Velg, vise og administrere oppføring i online-adresseboken

Forutsetning:


Online-adresseboken er åpen (se over).

- ▶ Bla til ønsket oppføring med .

Eller:

Tast inn første bokstav i navnet og bla deretter eventuelt til oppføringen med .

- ▶ Trykk på displaytasten **Vis**.

Detaljvisning av hele oppføringen vises. Med styretasten  kan du bla gjennom oppføringen.


Bruke telefonbøker

Følgende data vises, hvis tilgjengelig (rekkefølgen er operatørvhengig):

Kallenavn, etternavn, fornavn, telefonnummer, mobiltelefonnummer, VoIP-nummer, gate, husnummer, postnummer, sted, firmanavn, bransje, fødselsdag, e-post.

Bruk av andre funksjoner

Alternativ Trykk på displaytasten.

Med  kan du velge følgende funksjoner:

Rediger kallenavn

Du kan endre eller slette kallenavnet i en oppføring. Lagre endringen med **Lagre**.

Kopier til telefonbok


Kopier nummer til den lokale telefonboken (→ [s. 41](#)).


Merk

Du kan kopiere numre fra en offentlig telefonbok til din private online-adressebok (→ [s. 44](#)).

Ringte til oppføring i online-adresseboken


Forutsetning: du har åpnet online-adresseboken.

 Velg oppføring (åpne eventuelt detaljevisningen).

 Løft opp telefonrøret.

Hvis oppføringen kun har ett telefonnummer, ringes dette opp.

Hvis oppføringen inneholder flere telefonnumre (f.eks. mobiltelefonnummer og telefonnummer), velger du et av disse.

 Velg nummeret som skal ringes opp.

OK Trykk på displaytasten.

Det valgte telefonnummeret ringes opp.

Kopiere den lokale telefonboken til den private online-adresseboken

Ved hjelp av webkonfiguratoren kan du lagre oppføringene fra den lokale telefonboken i vCard-format i en vcf-fil på PC-en (→ brukerveiledningen for webkonfiguratoren på medfølgende CD).

Noen operatører støtter på sine nettsider funksjoner som du kan bruke for å overføre disse filene til online-adresseboken.



Kostnadsbevisst telefoning

Velg en nettoperatør som tilbyr spesielt gunstige priser (prefiksnumre).

Kjede sammen nummer og et prefiks

Du kan lagre prefiksnumrene til forskjellige nettoperatører i den lokale telefonboken (s. 38).

Slik setter du et prefiksnummer foran et telefonnummer når basetelefonen er i hviletilstand:



-  **Kort** trykk for å åpne den lokale telefonboken.
-  Velg oppføring (prefiksnummer).

Alternativ Trykk på displaytasten.




Bruk nummer

Velg og trykk på **OK**.

Prefiksnummeret vises i displayet.

-   Tast inn telefonnummeret og ta av røret.

Eller:

-  Trykk **kort** en gang til for å kopiere telefonnummeret fra den lokale telefonboken.
-  Velg oppføring (→ s. 39).
-  Dersom det er lagret flere telefonnumre i oppføringen: Velg telefonnummer og trykk på **OK**.
-  Ta av røret. Begge numrene blir ringt opp.

Vise samtalevarighet

Ved alle eksterne samtaler vises **varigheten** for en samtale i displayet

- ◆ under en samtale
- ◆ inntil ca. 3 sekunder etter at det er lagt på.

Merk

Den faktiske samtalevarigheten kan avvike fra vist verdi med noen sekunder.

SMS (tekstmeldinger)

Telefonen er klar til å sende SMS-meldinger ved levering.

Forutsetninger:

- ◆ Nummeroverføring (CLIP, → s. 27) er aktivert for telefonforbindelsen din.
- ◆ Nettoperatøren din støtter tjenesten SMS (du får nærmere informasjon om dette hos nettoperatøren din).
- ◆ Du må være registrert hos SMS-operatøren for å motta SMS. Det skjer automatisk når du sender den første SMS-meldingen via operatørens servicesenter.

Skrive/sende en SMS

Skrive SMS

 →  Meldinger → Tekstmelding

Ny SMS Velg og trykk på **OK**.



Skriv SMS.

Merknader

- ◆ Forklaring på inntasting av tekst og spesialtegn finner du på s. 104.
- ◆ En SMS kan inneholde inntil 612 tegn. Ved mer enn 160 tegn eller ved store mengder billedata blir meldingen sendt som **kjedet SMS** (inntil fire meldinger med 153 tegn hver). Øverst til høyre i displayet vises hvor mange tegn du har til rådighet, og bak står det i parentes hvilken del av en kjedet SMS du nå skriver. Eksempel 447 (2).
- ◆ Vær oppmerksom på at sammenkjedning av SMS-meldinger normalt medfører høyere kostnader.

Sende SMS

Alternativ Trykk på displaytasten.

Send Velg og trykk på **OK**.

SMS Velg og trykk på **OK**.



Kopier nummer med prefiks (også ved lokalforbindinger) fra telefonboken eller tast inn direkte. Ved SMS til en SMS-postkasse: legg til postkasse-ID på **slutten** av nummeret.

Send

Trykk på displaytasten. SMS-meldingen blir sendt.

Merknader

- ◆ Hvis du blir avbrutt av et eksternt anrop når du skriver SMS-meldingen, blir teksten automatisk lagret som utkast.
- ◆ Hvis minnet er fullt eller SMS-funksjonen er opptatt av et annet håndsett, avbrytes prosessen. Det vises informasjon om dette i displayet. Slett uaktuelle SMS-meldinger eller send SMS-meldingen senere.

Utkast

Du kan lagre en SMS-melding i Utkast, for så å redigere og sende den senere.

Lagre en SMS-melding i utkastlisten


▶ Du skriver en SMS-melding (→ s. 48).

Alternativ Trykk på displaytasten.

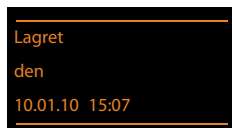
Lagre tekst Velg og trykk på **OK**.

Etter lagringen vises SMS-redigeringsprogrammet med din SMS. Du kan skrive videre på teksten og lagre på nytt. Den tidligere lagrede SMS-meldingen overskrives.

Åpne Utkast

 →  Meldinger → Tekstmelding → **Utgående**

Den første listeoppføringen vises, f.eks.:



Dersom oppføringen ble lagret med telefonnummer, f.eks. ved lagring av en SMS fra innboksen, vises telefonnummeret på øverste linje.

Lese eller slette SMS-meldinger

► Åpne Utkast, deretter:



Velger du SMS.

Les

Trykk på displaytasten. Teksten vises. Bla linje for linje med .

Eller slett SMS-meldingen med

Alternativ → **Slett oppføring** → **OK**.

Skrive/endre SMS

► Du leser en SMS i Utkast.

Alternativ

Åpne menyen.

Du kan velge følgende:

Send tekst

Sende lagret SMS (→ s. 48).

Rediger

Endre teksten i den lagrede SMS-meldingen, og deretter sende den (→ s. 48).

Tegnsett

Skriv teksten med det valgte tegnsettet.

Slette utkastlisten

► Åpne Utkast, deretter:

Alternativ

Åpne menyen.

Slett liste

Velg, trykk på **OK** og bekreft med **Ja**. Listen blir slettet.

Sende SMS til en e-postadresse

Hvis tjenesteoperatøren støtter tjenesten **SMS som e-post**, kan du også sende SMS-meldinger til e-postadresser.

E-postadressen må stå på begynnelsen av teksten. SMS-meldingen må sendes til SMS-sendesenterets e-posttjeneste.



→ **Meldinger** → **Tekstmelding**

→ **Ny SMS**



Kopier e-postadressen fra telefonboken eller legg den inn direkte. Avslutt med mellomrom eller kolon (operatørvhengig).



Alternativ

Skriv SMS-tekst.

Trykk på displaytasten.

Send

Velg og trykk på **OK**.

E-post

Velg og trykk på **OK**. Hvis nummeret til e-posttjenesten ikke er lagt inn (→ s. 52), taster du inn nummeret til e-posttjenesten.

Send

Trykk på displaytasten.

Sende SMS som telefaks

Du kan også sende en SMS til en faksmaskin.

Forutsetning: nettoperatøren støtter denne tjenesten.

► Du skriver en SMS-melding (→ s. 48).

Alternativ

Trykk på displaytasten.

Send

Velg og trykk på **OK**.

Faks

Velg og trykk på **OK**.



Velg nummeret fra telefonboken eller tast det inn. Nummeret blir angitt med prefiks (også ved lokalforbindelser).

Send

Trykk på displaytasten.

Motta SMS

Alle innkommende SMS-meldinger blir lagret i innboksen. Kjededde SMS-meldinger blir vist som én SMS-melding. Hvis denne er for lang eller ikke blir fullstendig overført, blir den oppdelt i flere enkelte SMS-meldinger. Ettersom en SMS blir stående på listen etter lesing, bør du **slette SMS-meldinger fra listen regelmessig**.

Hvis SMS-minnet er fullt, vises en tilsvarende melding om det.

► Slett SMS-meldinger du ikke trenger lenger (→ s. 50).



Merk

Hver innkommende SMS-melding blir varslet med ett ring (samme ringetone som ved eksterne anrop). Hvis du besvarer et slikt «anrop», går SMS-meldingen tapt. Hvis du vil unngå ringelyden, kan du undertrykke første ringetone for alle eksterne anrop (→ s. 53).

Innboks

Innboksen inneholder:

- ◆ SMS-meldinger som ikke kunne sendes på grunn av en feil.

Nye SMS-meldinger varsles med symbolet  i displayet, beskjedtasten  blinker og en varseltone.

Åpne innboksen med tasten

 Trykk på.

Innboksen vises med antallet oppføringer (eksempel):



fet skrift: nye oppføringer

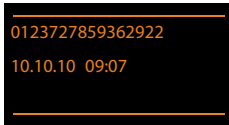
ikke fet skrift: leste oppføringer

- ▶ Åpne listen med **OK**.



Hver oppføring i listen inneholder:

- ◆ nummeret eller navnet til avsenderen
- ◆ mottaksforbindelsen som SMS-meldingen er adressert til
- ◆ mottaksdato

Eksempel:



Åpne innboksen via SMS-menyen

 →  Meldinger → Tekstmelding → Innkomm.

Slette innboksen

Alle nye og gamle SMS-meldinger i innboksen blir slettet.

- ▶ Åpne innboksen.


Alternativ Åpne menyen.

Slett liste Velg, trykk på **OK** og bekreft med **Ja**. Listen blir slettet.

Lese eller slette SMS-meldinger

- ▶ Åpne innboksen. Deretter

 Velger du SMS.

Les Trykk på displaytasten. Teksten vises. Bla linje for linje med .

Eller slett SMS-meldingen med

Alternativ → **Slett oppføring** → **OK**.

Når du har lest en ny SMS-melding, får den statusen «Gammel» (vises ikke lenger med fet skrift).

Endre tegnsett

Dersom du ikke ser noen tekst eller bare ser rare tegn, er SMS-meldingen eventuelt skrevet med et annet tegnsett (kyrillisk, gresk osv.).

- ▶ Lese SMS

Alternativ Trykk på displaytasten.

Tegnsett

Velg og trykk på **OK**.

 Velg tegnsett og trykk på displaytasten **Velg** (● = på).

Teksten blir gjengitt med valgt tegnsett. Innstillingen gjelder kun for den aktuelle SMS-meldingen.

Besvar eller videresend SMS-meldinger

▶ Lese SMS

Alternativ Trykk på displaytasten.

Du har følgende muligheter:

Svar

Skriv en ny SMS til avsenderen og send den (s. 48).

Rediger

Endre teksten i SMS-meldingen og send den tilbake til avsenderen (s. 48).

Videresend tekst

Send SMS-meldingen videre til et annet nummer (s. 48).

Kopiering av nummer til telefonboken

Kopiere nummeret til avsenderen

- ▶ Åpne innboksen og velg en SMS-melding (→ s. 50).

Alternativ → Kopier til telefonbok

- ▶ Fyll ut oppføringen (→ s. 38).

Merk

En vedlagt postkasseadresse blir kopiert til telefonboken.

Kopiere / ringe til nummer fra SMS-tekst

- ▶ Les SMS-meldingen og bla til stedet med telefonnummeret.

Sifrene er merket.

→☐ Trykk på displaytasten.

Fyll ut oppføringen (→ s. 38).

Eller:

☎ Ta av røret for å ringe opp nummeret.

Hvis du vil bruke nummeret også til sending av SMS:


- ▶ Lagre nummeret med eventuelt prefiks i telefonboken.

Hvis en SMS inneholder flere numre, merkes neste nummer når du blar så langt ned i SMS-meldingen at det første nummeret forsvinner fra displayet.

Merknad

- ◆ Ved internasjonale landskoder kopieres ikke +-tegnet.
 - ▶ I dette tilfellet må du taste inn «00» på begynnelsen av nummeret.
- ◆ Dersom det ikke er flere ledige oppføringer i telefonboken, kan du bare overskrive eller endre en eksisterende oppføring.

SMS med vCard

Et vCard er et elektronisk visittkort. Det blir vist i SMS-teksten som et symbol .

Et vCard kan inneholde:

- ◆ Navn
- ◆ Privatnummer
- ◆ Jobbnummer
- ◆ Mobiltelefonnummer
- ◆ Fødselsdag

Oppføringer av vCard kan lagres enkeltvis etter hverandre i telefonboken.

Åpne vCard

- ▶ Les SMS som inneholder vCard.

Vis Trykk på displaytasten for å åpne vCard.

Deretter:

Tilbake Trykk på displaytasten for å vende tilbake til teksten i SMS-meldingen.

SMS (tekstmeldinger)

Eller:



Velg nummer.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Når du lagrer et nummer, blir telefonboken åpnet automatisk. Nummer og navn kopieres. Dersom vCard inneholder en fødselsdag, blir datoen innført i telefonboken som en merkedag.

- ▶ Du kan eventuelt redigere og lagre oppføringen i telefonboken. Du går automatisk tilbake til vCard.

Varsling via SMS

Du kan bli varslet per SMS om tapte anrop eller nye beskjeder på telefonsvareren.

Forutsetning: ved tapte anrop må nummeret til anroperen (CLI) overføres.

Varslingen går til mobiltelefonen din eller et annet SMS-aktivert apparat.

Du må da lagre telefonnummeret som varslingen skal sendes til.

Merk

Operatøren beregner som regel kostnader for SMS-varsling.

→ **Meldinger** → **Tekstmelding**
→ **Innstillinger** → **Melding**

- ▶ Endre inntasting over flere linjer:

til:

Tast inn nummeret (med retningsnummer) som SMS-meldingen skal sendes til.

Tapte anrop:

Velg **På** hvis en varslings-SMS skal sendes.

TS-beskj.:

Velg **På** hvis en varslings-SMS skal sendes.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Merk

Angi **aldri** ditt eget nummer for varsling av tapte anrop. Dette kan føre til en endeløs sirkel som IKKE er kostnadsfri.

Stille inn SMS-senter

SMS-meldinger utveksles via SMS-sentre hos nettoperatørene. SMS-senteret som du vil sende og motta via, må være registrert i telefonen. Fra **hvert** av de registrerte SMS-sentrene kan du motta SMS, hvis du har registrert deg hos operatøren. Det skjer automatisk når du sender den første SMS-meldingen via det aktuelle servicesenteret.

Dine SMS-meldinger sendes via **SMS-senteret** som er oppført som **sendesenter**. Du kan imidlertid aktivere et annet SMS-senter som sendesenter for sending av en bestemt melding (s. 52).

Dersom det ikke er oppført noe SMS-servicesenter, består SMS-menyen bare av oppføringen **Innstillinger**. Legg inn et SMS-servicesenter (s. 52).

Opprette/endre SMS-senter

- ▶ Forhør deg om tjenestetilbud og om spesielle muligheter hos nettoperatøren din **før en nybestilling** eller før du sletter forhåndsinnstilte telefonnumre.

→ **Meldinger** → **Tekstmelding**
→ **Innstillinger** → **Servicesentre**



Velg SMS-senter (f.eks. **Service-senter 1**) og trykk på **OK**.

- ▶ Endre inntasting over flere linjer:

Servicesen.:

Ja velges hvis SMS-meldingen skal sendes via SMS-senteret. For SMS-senter 2 til 4 gjelder innstillingen bare for neste SMS-melding.

Nr. til SMS-servicesenter:

Tast inn nummeret til SMS-tjenesten.

E-post Servicenr.:

Tast inn nummeret til e-posttjenesten.

Send via:

Innstillingen **Fastlinje** kan ikke endres.

Lagre

Trykk på displaytasten.


Sending av SMS via andre SMS-sentre

- ▶ Velg **Servicesenter 2, 3** eller **4** og aktiver som sendesentre (**Servicesen. = still inn Ja**). **Servicesenter 1** blir automatisk deaktivert som sendesentre for neste SMS.
- ▶ Send SMS-meldingen.

Denne innstillingen gjelder bare for neste SMS-melding som sendes. Deretter er igjen **Servicesenter 1** innstilt.

Slå av/på undertrykking av første ringetone

Hver innkommende SMS-melding blir varslet med ett ring (samme ringetone som ved eksterne anrop). Hvis du vil unngå ringelyden, kan du undertrykke første ringetone for alle eksterne anrop.



 Åpne hovedmenyen.

Trykk på tastene.

  Gjør første ringesignal hørbart.


Eller:

  Undertrykk det første ringesignalet.

Inn-/utkobling av SMS-funksjon



Etter utkobling kan du ikke lenger motta beskjeder som SMS-meldinger, og apparatet sender ikke lenger SMS-meldinger.

Innstillingene du har foretatt for sending og mottak av SMS (numre til SMS-sentre) og oppføringene i innboks og utkast, beholdes også etter utkobling.



 Åpne hovedmenyen.

Tast inn sifrene.

  Koble ut SMS-funksjon.

Eller:

  Koble inn SMS-funksjon (fabrikkoppsett).

Feilsøking (SMS)

Feilkoder ved sending

EO	Permanent innkoblet undertrykking av telefonnummer (CLIR), eller nummeroverføring ikke tilgjengelig.
FE	Feil under overføring av SMS-melding.
FD	Feil ved oppkoblingsforsøk til SMS-sentral, se selvhjelp.

Selvhjelp ved feilmeldinger

Følgende tabell viser feilsituasjoner, mulige årsaker og forslag til mulige løsninger.

Sending er ikke mulig.

1. Tilleggstjenesten «Nummeroverføring» (CLIP) er ikke bestilt/aktivert.
 - ▶ Tjenesten må aktiveres hos tjenesteoperatøren.
2. Overføring av SMS-meldingen ble avbrutt (f.eks. av et anrop).
 - ▶ Send SMS-meldingen på nytt.
3. Tjenesten støttes ikke av operatøren.
4. Det er ikke registrert noe nummer eller det er registrert feilaktig nummer for SMS-sentralen som er aktivert som sendesenter.
 - ▶ Legg inn nummeret (→ s. 52).

Du mottar en SMS med ufullstendig tekst.

1. Basetelefonens minne er fullt.
 - ▶ Slett gamle SMS-meldinger (→ s. 49).
2. Nettoperatøren har ennå ikke overført resten av SMS-meldingen.

Du mottar ikke lenger SMS.

Viderekobling av anrop er satt til **Straks**, eller viderekobling for nettpostkassen er aktivert som **Straks**.

- ▶ Endre anropsviderekoblingen (→ s. 31).

SMS blir lest opp.

1. Tjenesten «Nummervisning» er ikke aktivert.
 - ▶ Aktiver denne tjenesten hos nettoperatøren din (kostnadspliktig).
2. Mobilnettoperatøren og SMS-tilbyderen for fastnett har ikke avtalt noe samarbeid.
 - ▶ Forhør deg hos tilbyderen av fastnett-SMS.
3. Apparatet er registrert hos SMS-tilbyderen som ikke egnet for fastnett-SMS, dvs. du er ikke lenger registrert der.
 - ▶ Du registrerer automatisk basetelefonen for SMS-mottak ved å sende en vilkårlig SMS.

Mottak kun på dagtid.



Apparatet er registrert i SMS-operatørens database som ikke egnet for fastnett-SMS, dvs. du er ikke registrert der.

- ▶ Forhør deg hos tilbyderen av fastnett-SMS.
- ▶ Du registrerer automatisk basetelefonen for SMS-mottak ved å sende en vilkårlig SMS.


E-postvarsling


Telefonen gir beskjed når det kommer nye e-postmeldinger til deg på innkommende server.

Du kan stille inn telefonen slik at den periodisk oppretter en forbindelse til e-postserveren og kontrollerer om det er kommet nye meldinger.

Nye e-poster varsles på basetelefonen og alle oppmeldte Gigaset-håndsett: Det lyder en varsel tone, beskjedtasten  blinker og hvis displayet er i hviletilstand, vises symbolet .

Merk

Symbolet  vises også ved nye SMS-meldinger.

Dersom det er nye e-postmeldinger, åpner du listen **E-post** ved å trykke på beskjedtasten .


Du kan opprette en forbindelse til innkommende server på din telefon og hente opp avsender, mottaksdato/-klokkeslett samt emne og meldingsteksten (ev. forkortet) for hver e-postmelding i innboksen (→ [s. 55](#)).

Forutsetninger:

- ◆ Basetelefonen er koblet til Internett.
- ◆ Du har opprettet en e-postkonto hos en internettoperatør.
- ◆ Innkommende server bruker POP3-protokollen.
- ◆ Med **webkonfiguratoren** har du lagret navnet på innkommende server og dine personlige tilgangsdata (kontonavn, passord) på telefonen (se brukerveiledningen for webkonfiguratoren på vedlagt CD).

Åpne innboksen

 →  Meldinger → E-post

Eller, når det er kommet ny e-post (meldingstasten  blinker):

 → E-post

Telefonen oppretter en forbindelse til innkommende server. Listen med e-postmeldinger som er lagret der, vises.

Nye, uleste meldinger står foran gamle, leste meldinger. Den nyeste oppføringen står på begynnelsen av listen.

For hver e-post vises navnet eller e-postadressen til avsenderen (én linje, ev. forkortet) samt dato og klokkeslett (dato og klokkeslett har bare korrekt verdi når sender og mottaker befinner seg i samme tidssone).

Eksempel på visning:



1 E-postadressen eller navnet avsenderen har lagret til overføring (ev. forkortet)

Fet skrift: meldingen er ny.

Alle e-postmeldinger som ikke var på innkommende server sist innboksen ble åpnet, betegnes som nye. All annen e-post vises som umerket, uavhengig av om de er lest.

2 Mottaksdato og -klokkeslett for e-postmeldingen

Hvis innboksen på den innkommende serveren er tom, vises **Ingen oppføringer**.

Merk

Mange e-postoperatører har aktivert spambeskyttelse som standard. E-post som betegnes som spam, legges i en separat mappe og vises dermed ikke i innboksen på displayet.

Hos noen e-postoperatører kan dette konfigureres: Deaktiver spambeskyttelsen eller vis spam i innboksen.

Andre e-postoperatører sender en melding til innboksen når det kommer inn nye spam-meldinger. Den skal informere deg om at det er kommet inn e-post som mistenkes for å være spam.

Dato og avsender av denne e-posten oppdateres imidlertid alltid, slik at denne meldingen alltid vises som ny.

Meldinger ved opprettelse av forbindelse

Ved opprettelse av forbindelse til innkommende server kan følgende problemer oppstå. Meldingene vises noen sekunder i displayet.

E-postserver er ikke tilgjengelig

Forbindelsen til innkommende server kunne ikke opprettes. Dette kan ha følgende årsaker:

- Feil angivelse av navnet på innkommende server (→ webkonfigurator).
- Midlertidige problemer på innkommende server (kjører ikke eller er ikke koblet til Internett).
- ▶ Kontroller innstillingene i webkonfiguratoren.
- ▶ Prøv på nytt senere.

Ikke mulig for øyeblikket

De nødvendige ressursene på telefonen for opprettelse av forbindelse er opptatt, for eksempel:

- Det finnes allerede det tillatte antallet VoIP-forbindelser.
- Et av de oppmeldte håndsettene er koblet til den innkommende serveren.
- ▶ Prøv på nytt senere.

Pålogging på e-postserver mislyktes.

Feil ved pålogging på innkommende server. Dette kan ha følgende årsak:

- Feil opplysninger for navn på innkommende server, brukernavn og/eller passord.
- ▶ Kontroller innstillingene (→ webkonfiguratoren).

E-postinnstillinger ufullstendige

Opplysningene for navn på innkommende server, brukernavn og/eller passord er ufullstendige.

- ▶ Kontroller og ev. kompletter innstillingene (→ webkonfiguratoren).

Vise overskriften og teksten i en e-post

Forutsetning: du har åpnet innboksen (→ s. 55).



Velg en e-postoppføring.

Les

Trykk på displaytasten.

Emnet i e-postmeldingen (maksimalt 120 tegn) og de første linjene i meldingen vises.

Eksempel på visning:



1 **Emne** i e-postmeldingen. Maks. 120 tegn vises.

2 **Tekst** i e-postmeldingen (ev. forkortet).



Trykk på den røde avslutt-tasten for å gå tilbake til innboksen.

Merk

Dersom e-posten ikke inneholder normal tekst, vises kort meldingen **Kan ikke vise e-post**.

Visning av avsenderadressen i en e-post

Forutsetning: du har åpnet e-postmeldingen for å lese den (→ s. 56).

Fra Trykk på displaytasten.

E-postadressen til avsenderen vises, ev. over flere linjer (maksimalt 60 tegn).

Tilbake Trykk på displaytasten for å gå tilbake til innboksen.

Eksempel:



Sletting av e-postmelding

Forutsetning: du har åpnet innboksen (→ s. 55) eller du ser overskriften eller avsenderens adresse for en e-post (→ s. 56):

Slett Trykk på displaytasten.

Ja Trykk på displaytasten for å bekrefte sikkerhetsspørsmålet.

E-postmeldingen slettes på innkommende server.

Infosenter – alltid online med telefonen

Med basetelefonen kan du åpne online-innhold fra Internett, dvs. be om infotjenester som er spesielt tilrettelagt for telefonen. De tilgjengelige infotjenestene utvides stadig. Standardinnstillingene er allerede innstilt, men du kan endre disse innstillingene og legge til nye tjenester. Gå inn på Gigaset.net-siden www.gigaset.net på Internett og sett sammen dine personlige infotjenester.

Sette sammen egen infotjeneste

- ▶ Åpne webkonfigurasjonssiden **Settings** → **Services** → **Info Services** (se brukerveiledningen for webkonfiguratoren på vedlagt CD) på PC-en.
- ▶ Klikk på linken gigaset.net/myaccount.

Eller:

- ▶ Angi følgende adresse i adressefeltet til webleseren på datamaskinen: www.gigaset.net
- ▶ Tast inn brukernavn og passord på Gigaset.net-siden. Du finner brukernavnet og passordet ditt på webkonfigurator-siden som er nevnt ovenfor.

I begge tilfeller åpnes det en webside der du kan sette sammen infotjenestene dine.


Merk

Du kan starte infosenteret og vise infotjenester både på basetelefonen og de oppmeldte Gigaset-håndsettene SL78H, SL400H og S79H.

Starte infosenter, velge infotjenester

 → Ekstrafunksjoner → Infosenter

Menyen til infosenteret, dvs. en liste over tilgjengelige infotjenester, vises. Du kan navigere mellom infotjenestene.

 Velg infotjeneste og trykk på **OK**.

Du må logge på med brukernavn og passord for å få tilgang til enkelte infotjenester (personlige infotjenester). I tilfelle må du angi dine tilgangsdata som beskrevet i avsnittet «**Pålogging til personlige infotjenester**» på **s. 59**.

Meldinger ved innlasting av informasjon

Informasjonen lastes ned fra Internett. Vent noen sekunder til informasjonen vises. I displayet vises **Vennligst vent...**

Hvis informasjonen fra en infotjeneste ikke kan vises, vises en av følgende meldinger:

Den ønskede siden kan ikke nås

Mulige årsaker:

- ◆ Tidsavbrudd (timeout) ved nedlasting av informasjon eller
- ◆ Internett-serveren for infotjenesten er ikke tilgjengelig.
- ▶ Kontroller Internett-forbindelsen og prøv på nytt senere.

Feilkoding på den ønskede siden

Innholdet i infotjenesten er kodet i et format basetelefonen ikke kan vise.

Umulig å vise den ønskede siden

Generell feil ved nedlasting av infotjenesten.

Pålogging mislykket

Påloggingen er mislykket. Mulige årsaker:

- ◆ Du har tastet feil i påloggingsdataene.
 - ▶ Velg infotjenesten på nytt og logg på igjen. Husk å skille mellom store og små bokstaver.
- ◆ Du har ikke tilgang til denne infotjenesten.

Pålogging til personlige infotjenester

Hvis det er nødvendig å logge på med brukernavn og passord for å få tilgang til en infotjeneste, vises følgende display etter at tjenesten åpnes:

Rettighetsnavn

Tast inn brukernavnet du har fått fra leverandøren av infotjenesten.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Rettigh. passord

Tast inn det tilhørende passordet.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Hvis påloggingen var vellykket, vises valgt infotjeneste.

Hvis du ikke fikk logget på, vises en melding om dette i displayet, → **Meldinger ved innlasting av informasjon, s. 58.**



Merk

Pass på å skille mellom store og små bokstaver ved inntasting av påloggingsinformasjon. Se → **s. 104** om skrijving av tekst.

Betjening av infosenter

Avhengig av type infotjeneste du vil åpne, kan du gjøre følgende:


Bla i en infotjeneste

- ▶ Med  blar du nedover i en infotjeneste, med  blar du oppover (tilbake).


Gå tilbake til forrige side

- ▶ Trykk på den venstre displaytasten.

Gå tilbake til infosentermenyen

- ▶ Trykk **kort** på den røde avslutt-tasten .

Vil du gå «offline»:



Trykk **lenge** på den røde avslutt-tasten  og basetelefonen går tilbake til hviletilstand.

Velge hyperlink

Hyperlink til mer informasjon:



Inneholder siden en hyperlink til mer informasjon, vises denne med symbolet ▶.

Hvis det åpnes en side med hyperlinker, er den første hyperlinken markert.


- ▶ Du kan eventuelt navigere til den hyperlinken du ønsker, med styretasten ( og/eller ). Hyperlinken er da merket (med linjer).
- ▶ Trykk på den høyre displaytasten **Lenke** for å åpne tilhørende side.

Hyperlink til et telefonnummer:

Inneholder en hyperlink et telefonnummer, kan du kopiere nummeret til den lokale telefonboken eller ringe nummeret direkte (Click-2-Call-funksjon).

- ▶ Velg eventuelt hyperlinken med  og/eller .
- ▶ Du kjenner igjen en hyperlink av denne typen ved at det vises **Ring** ovenfor den høyre displaytasten.

Infocenter – alltid online med telefonen

- ▶ Trykk på displaytasten  for å kopiere telefonnummeret til den lokale telefonboken på basetelefonen.

Eller:

- ▶ Trykk på **Ring** for å ringe det markerte nummeret.

Trykker du på **Ring**, blir nummeret, avhengig av operatøren,


- ◆ ringt direkte eller
- ◆ vist i displayet. Du må da bekrefte nummeret før det ringes opp.

- ▶ Trykker du på **Ja**, ringes nummeret opp.



Eller:

- ▶ Trykker du på **Nei**, vises siden med hyperlinken igjen. Da ringes **ikke** nummeret opp.



Inntasting av tekst

- ▶ Bruk  til å merke i linjen med feltet der du vil taste inn tekst. Markøren blinker i tekstfeltet.
- ▶ Skriv inn teksten med tastene på basetelefonen (→ [s. 104](#)).
- ▶ Naviger eventuelt til flere tekstfelt du vil fylle ut, eller angi et alternativ (se nedenfor).
- ▶ Trykk på høyre displaytast for å avslutte inntastingen og sende dataene.

Valg

- ▶ Naviger eventuelt til linjen du vil gjøre et valg i, med .
- ▶ Trykk eventuelt flere ganger på venstre eller høyre side av styretaste for å komme frem til ønsket valg.
- ▶ Naviger eventuelt med  til andre valgfelt og velg som beskrevet ovenfor.
- ▶ Trykk på venstre displaytast for å avslutte valget og sende dataene.

Angi alternativ

- ▶ Naviger med  til linjen med alternativet. Linjen merkes.
- ▶ Aktiver eller deaktivert alternativet med styretasten  (trykk på høyre side) eller venstre displaytast (f.eks. **OK**).
- ▶ Naviger eventuelt til flere alternativer eller tekstfelt for å angi eller fylle ut disse.
- ▶ Trykk på venstre displaytast (f.eks. **Send**) for å avslutte inntastingen og sende dataene.

Visning av informasjon fra Internett som skjermsparer

Du kan vise individuelt sammensatt informasjon (f.eks. værmeldinger, nyheter) i standbydisplayet på basetelefonen.

Slå på **Infoticker** (→ [s. 86](#)) eller skjermsparerer **Infotjenester** (→ [s. 85](#)) på basetelefonen og aktiver visningen av infotjenester med webkonfiguratoren.


Merk

Standardinnstillingen er værmelding.

Du kan stille inn hvilken informasjon skal vises via gigaset.net-serveren (→ [s. 58](#)).

Tekstinformasjonen vises i displayet ca. 10 sekunder etter at basetelefonen er gått tilbake til hviletilstand.

Til høyre i skjermsparerer tilbys en displaytast (f.eks. **More**) avhengig av valgt informasjon.

- ▶ Trykk på høyre displaytast for å vise mer informasjon.
- ▶ Trykk **lenge** på den røde avslutt-tasten  for å gå tilbake til hviletilstand.

Betjening av telefonsvareren på basetelefonen

Du kan betjene telefonsvareren som er integrert i basetelefonen med tastene på basetelefonen (→ s. 3), via et oppmeldt håndsett eller via fjernbetjening (annen telefon/mobiltelefon). Du kan bare legge inn egne meldinger eller informasjonsmeldinger med basetelefonen eller et håndsett.

Parallele anrop

Hvis en anroper har forbindelse med telefonsvareren og det kommer inn et annet anrop til telefonsvareren, vil den andre anroperen høre ringetonen. Anropet blir fortsatt varslet på apparatene (basetelefon, håndsett).

Hvis det andre anropet ikke blir besvart, tar telefonsvareren anropet imot dersom:

- ◆ forbindelsen med den første anroperen er avsluttet og
- ◆ etter at tiden som er innstilt for anropsvar (→ s. 65), er utløpt.

Telefonsvarer-modus

Du kan benytte telefonsvareren i to forskjellige modi.

- ◆ I modus **Besvare & ta opp** hører anroperen meldingen og kan deretter legge igjen en beskjed til deg.
- ◆ I modus **Kun besvare** hører anroperen din melding, men kan ikke legge igjen beskjed.

Betjening via basetelefonen

Hvis du hører en oppfordring eller melding under betjening av basetelefon, vil høyttaleren slå seg på **automatisk**. Du slår av hands-free-modus ved å løfte av røret.

Betjening via menyen på basetelefonen tilsvare betjening via et oppmeldt Gigaset SL78H-, SL400H- eller S79H-håndsett.

Slå telefonsvareren på/av og stille inn modusen

Du kan velge mellom **Besvare & ta opp**, **Kun besvare** og **Vekslende**. Med innstillingen **Vekslende** kan du aktivere opptaksmodusen innen en tid som du har spesifisert. Utenom denne tiden hører den som ringer, informasjonsmeldinger.

 →  → **Aktivering** (✓ = på)

Endre Trykk på displaytasten.

- ▶ Endre inntasting over flere linjer:

Aktivering:

Velg **På** eller **Av** for å slå telefonsvareren på eller av.

Modus:

Velg **Besvare & ta opp**, **Kun besvare** eller **Vekslende**.

Hvis modusen **Vekslende** er valgt:

Opptak fra:

Angi tidsperiodens begynnelse i timer/ minutter med et 4-sifret tall. (Klokkeslettet **må** være stilt inn.)

Opptak til:

Angi tidsperiodens slutt i timer/minutter med et 4-sifret tall.


Lagre Trykk på displaytasten.

Etter innkobling blir du informert om resterende lagringstid. Hvis klokken ikke er stilt inn, vil du høre en melding om dette (innstilling av klokkeslett → s. 90). I displayet vises symbolet **Q.O**.

Hvis minnet for beskjeder er fullt og modusen **Besvare & ta opp** eller **Vekslende** er valgt, oppfordres du til å slette gamle meldinger. Telefonsvareren slås på når du har slettet gamle meldinger.

Hvis ikke klokkeslett er tilgjengelig, bytter telefonsvareren fra modus **Vekslende** til modus **Besvare & ta opp** inntil klokkeslettet er tilgjengelig igjen.

Slå på telefonsvareren med tasten på basetelefonen

- ▶ Trykk på tasten  for å kople telefonsvareren inn eller ut.

Opptak av egne infomeldinger/henvisningsmeldinger

Basetelefonen leveres med standardmeldinger for opptak- og informasjonsmeldingsmodus. Hvis det ikke finnes en personlig melding, brukes den aktuelle standardmeldingen.

 →  → **Meldinger**

→ **Meldingsopptak / Infomld.-opptak**



OK Trykk på displaytasten for å starte opptaket.

Dersom du ikke har tatt av røret, kobles handsfreemodus inn.

Du hører klarsignalet (en kort tone).

▶ Tal inn meldingen nå (minst 3 sek.).

Avslutt Trykk på displaytasten for å avslutte opptaket.

Du kan avbryte opptaket med , den røde avslutt-tasten  eller **Tilbake** og starte opptaket på nytt igjen med **OK**.

Når opptaket er ferdig, spilles meldingen av slik at du kan kontrollere den. Du kan starte opptaket på nytt med **Ny**.

Merk:



- ◆ Opptaket avsluttes automatisk hvis den maksimale opptakstiden på 170 sekunder overskrides, eller hvis det oppstår en talepause på mer enn 2 sekunder.
- ◆ Hvis du avbryter et opptak, brukes standardmeldingen igjen.
- ◆ Dersom minnet til telefonsvareren er fullt, blir opptaket ikke startet eller det avbrytes.
 - ▶ Slett gamle meldinger, og telefonsvareren kobler tilbake til modusen **Besvare & ta opp**.
 - ▶ Gjenta opptaket om nødvendig.

Avspilling av meldinger

 →  → **Meldinger**

→ **Spill av melding / Spill av infomld.**

Hvis det ikke finnes en melding, hører du den aktuelle standardmeldingen.

Du kan avbryte avspillingen med , den røde avslutt-tasten  eller **Tilbake**.

Ta opp en ny melding mens meldingen avspilles:

Ny Trykk på displaytasten.

Hvis minnet i telefonsvareren er fullt, kobler den over til modusen **Kun besvare**.

▶ Slett gamle meldinger, og telefonsvareren kobler tilbake til modusen **Besvare & ta opp**. Gjenta opptaket om nødvendig.

Slette info-/henvisningsmeldinger

 →  → **Meldinger**

→ **Slett melding / Slett infomld.**



Ja Trykk på displaytasten for å bekrefte.


Etter at meldingen er slettet, brukes standardmeldingen igjen.

Avspilling av beskjeder

Alle beskjeder registreres med dato og klokkeslett (hvis dette er definert, → **s. 90**), som vises under avspillingen. Ved nummeroverføring vises nummeret til anroperen. Hvis anroperens nummer er lagret i telefonboken, vises også navnet. Om visning → **s. 27**.

Høre på nye beskjeder


Nye beskjeder som ennå ikke er avspilt, varsles gjennom symbolet  i den andre linjen i displayet og gjennom blinking i tasten .

 Trykk på beskjed-tasten.

Telefonsvarer:

Velg og trykk på **OK**.

Eller:

 Trykk på avspillingstasten.

Eller:

 →  → **Spill av beskjeder**

Høytaleren på basetelefonen slås på.

Hvis det finnes nye beskjeder, starter avspillingen deretter med den første nye beskjeden. Etter at den siste nye beskjeden er avspilt, hører du sluttonen, men også en melding om hvor mye opptakstid som gjenstår.

Hvis beskjedene er lagret med dato og klokkeslett, vil du høre en melding om dette før avspilling av hver beskjed.

Under avspillingen vises oppføringene i telefonsvarerlisten i displayet.



En ny beskjed endrer status til «gammel» etter avspilling av opptakstid og -dato (etter ca. 3 sekunder).

Avspilling av gamle beskjeder



Hvis det ikke er noen flere nye beskjeder, kan du starte avspilling av gamle beskjeder som beskrevet under «**Høre på nye beskjeder**» på **s. 62**.



Stanse og styre avspillingen



Under avspilling av beskjeder:

 Stopper avspillingen. Trykk en gang til på  for å fortsette eller

Alternativ Trykk på displaytasten. Velg **Fortsett** og trykk på **OK** for å fortsette.

 (langt trykk) eller  Under tidsstempel-avspillingen: Gå til forrige beskjed. Under avspilling av beskjeder: gå til begynnelsen av den aktuelle beskjeden.

 (kort trykk) eller  Under tidsstempel-avspillingen: gå til forrige beskjed. Under avspilling av beskjeder: gjenta de siste 5 sek. av beskjeden.


 eller  Gå til neste beskjed.

Hvis et avbrudd varer lenger enn ett minutt, går telefonsvareren tilbake til hviletilstand.

Markere beskjed som «ny»

En allerede avspilt beskjed vises igjen som «ny» beskjed.

Under avspilling av beskjed eller ved pause:

 Trykk på stjernetasten.

Eller:

Alternativ Åpne menyen.

Merk som ny

Velg og trykk på **OK**.

En melding informerer deg om den nye statusen til beskjeden.

Avspillingen av den aktuelle beskjeden avbrytes. Eventuelt starter avspillingen av den neste beskjeden.

 -tasten på håndsettet blinker.

Kopiere telefonnummeret fra en beskjed til telefonboken

Under avspilling eller ved pause:

Alternativ → **Kopier til telefonbok**

► Fyll ut oppføringen (→ **s. 41**).

Slette beskjeder

Du kan enten slette alle gamle beskjeder eller bare enkeltbeskjeder.

Slette alle gamle beskjeder



Under avspilling eller ved pause:

Alternativ → **Slett gammel liste OK**

Ja Trykk på displaytasten for å bekrefte.

Slette en beskjed

Under avspilling eller ved pause:

Slett /  Trykk på displaytasten eller talltasten .

Betjening av telefonsvareren på basetelefonen

Du kan først slette nye beskjeder etter avspilling av tidsstempellet og det første sekundet av beskjeden.


Overta en samtale fra telefonsvareren

Du kan ta over samtalen når telefonsvareren tar opp en beskjed eller blir betjent via fjernstyring:



Ta av røret, trykk på handsfreetasten eller displaytasten.

Opptaket avbrytes og du kan snakke med anroperen.

Hvis du tar over samtalen etter mer enn 3 sekunder, blir beskjeden lagret. Tasten  blinker.

Du kan besvare et anrop selv om det ikke varsles.

Viderekoble et eksternt anrop til telefonsvareren

Du kan viderekoble et innkommende eksternt anrop til telefonsvareren.

Forutsetning: på basetelefonen blir et eksternt anrop varslet, telefonsvareren er slått på:



Trykk på displaytasten.

Telefonsvareren starter umiddelbart i opptaksmodus og tar imot samtalen. Den angitte tidsperioden for anropssvar (s. 65) ignorerer.

Slå opptak av/på

Med telefonsvareren kan du ta opptak av en eksternt samtale.

Forutsetning:

Du fører en eksternt samtale:

- Informer samtalepartneren om at samtalen tas opp.



Åpne menyen.

Opptak Velg og trykk på **OK**.

Opptaket av samtalen varsles i displayet med en informasjonstekst. Denne registreres som en ny beskjed i telefonsvarerlisten.



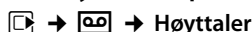
Trykk på displaytasten for å avslutte opptaket.

Den maksimale opptakstiden avhenger av tilgjengelig minne i telefonsvareren. Hvis minnet er fullt, høres det en sluttone og opptaket avbrytes. Delen av samtalen som ble tatt opp, registreres som en ny beskjed i telefonsvarerlisten.

Slå høyttaler av/på

Under opptak av en beskjed kan du lytte med i høyttaleren på basetelefonen eller på oppmeldte håndsett.

Slå høyttaleren permanent av/på



Fasttelefon Velges for å slå høyttaleren på/av på basetelefonen (= på).

H.sett Velges for å slå høyttaleren på/av på oppmeldte håndsett (= på).



Trykk på displaytasten for å slå funksjonen på eller av.

Slå av høyttaleren for det aktuelle opptaket

Du kan slå av funksjonen under et opptak.

På basetelefonen:



Trykk på displaytasten.



Overta samtale



Trykk på handsfreetasten eller ta av røret.

Innstilling av opptaksparametere

Telefonsvareren er forhåndsinnstilt i fabrikkoppsettet. Du kan foreta individuelle innstillinger via basetelefonen eller et oppmeldt håndsett.

 →  → **Opptak**

► Endre inntasting over flere linjer:

Opptakslengde:

Velg maksimal opptakslengde **1 Min**, **2 Min**, **3 Min** eller velg **Maks**.


Opptaks kvalitet:

Velg opptaks kvalitet **Standard** eller **Svæ**. **høy**. Velger du høy kvalitet, forkorter du den maksimale opptakstiden.

Antall ringesign.:

Velg når telefonsvareren skal ta imot et anrop:

Umiddelbart, etter **10 sek.**, **18 sek.**, **30 sek.** eller **Automatisk**.

 Trykk på displaytasten.

Informasjon om anropssvar

Ved **Automatisk** gjelder følgende for telefonsvareren:

- ◆ Hvis det ennå ikke finnes nye beskjeder, besvarer telefonsvareren et anrop etter 18 sekunder.
- ◆ Hvis det allerede finnes nye beskjeder, besvarer telefonsvareren et anrop allerede etter 10 sekunder.

Ved fjernstyring (→ **s. 65**) vet du dermed etter ca. 15 sekunder at det ikke finnes nye beskjeder (ellers ville telefonsvareren ha slått seg på allerede). Hvis du legger på nå, beregnes ingen samtalekostnader for dette anropet.

Merk:

Du kan stille inn telefonen din slik, at den **første** ringetonen **undertrykkes** ved alle anrop (**s. 53**). Den innstilte tiden for anrops-svar angir derfor tiden det tar for anroperen før telefonsvareren tar i mot samtalen (ikke hvor lenge det ringer).

Endre språk for kommunikasjon og standardmeldinger

 Åpne hovedmenyen.

      
Tast inn tallene **og** med

  stiller du inn svensk

  stiller du inn dansk

  stiller du inn norsk

  stiller du inn engelsk

Betjening på reise (fjernbetjening)

Du kan slå på og lytte til telefonsvareren fra andre telefoner (f.eks. på hotell, i telefonboks osv.).

Forutsetninger:

- ◆ Du har stilt inn en annen system-PIN enn 0000 (**s. 91**).
- ◆ Telefonen du benytter til fjernbetjeningen, må ha tonesignaler, det vil si at du hører forskjellige toner for hvert tastetrykk. Alternativt kan du benytte en kodesender (kan kjøpes).

Henvising

Fjernstyring via en GSM-mobiltelefon er bare mulig hvis mobiltelefonen og GSM-mobilnettet overfører DTMF-signaler.

Ring til telefonsvareren og hør på beskjeder



Ring opp ditt eget nummer.

Mens du hører på din egen melding: trykk på tasten **[9]**.

Avspillingen av meldingen avbrytes.



Angi system-PIN-koden.

Du blir informert om det finnes nye beskjeder. Avspillingen av beskjeder begynner. Du kan nå betjene telefonsvareren med tastaturet.

Betjeningen skjer med følgende taster:

- 1** Under tidsstempel-avspillingen: gå til forrige beskjed.
Under avspilling av beskjeder: gå til begynnelsen av den aktuelle beskjeden.
- 2** Stopp avspilling. Trykk en gang til for å fortsette.
Etter en pause på ca. 60 sekunder blir forbindelsen brutt.
- 3** Gå til neste beskjed.
- 4** Gjenta de siste 5 sekundene av beskjeden.
- 0** Under avspilling av beskjed: Slett aktuell beskjed.
- *** Marker allerede hørt beskjed som «ny».
Avspillingen av neste beskjed begynner. Etter siste beskjed blir du informert om resterende lagringstid.

Avslutte fjernstyring

- ▶ Trykk på avslutt-tasten eller legg på røret.

Merk

Telefonsvareren avbryter forbindelsen i følgende tilfeller:

- ◆ Inntastet system-PIN er feil.
- ◆ Det er ingen beskjeder på telefonsvareren.
- ◆ Etter melding om resterende lagringstid.

Slå på telefonsvarer

- ▶ Ring hjem og la det ringe til du hører: «Vennligst tast inn PIN-koden» (ca. 50 sekunder)



Angi PIN-kode for systemet.

Telefonsvareren er på. Du hører en melding om ledig lagringsplass.

Avspillingen av beskjeder følger.

Telefonsvareren kan ikke slås av med fjernbetjening.

Dersom du taster inn feil PIN eller bruker for lang tid på inntastingen (over 10 sekunder), blir forbindelsen brutt. Telefonsvareren slår seg ikke på.


Bruk av nettpostkasse

Noen operatører tilbyr telefonsvarere på nettet, såkalte nettpostkasser.

Du må ha **bestilt** nettpostkasse hos operatøren. Du kan lagre telefonnummeret til nettpostkassen på basetelefonen din.

Slå på/av – legge inn nummer

 →  Telefonsvarer
→ Nettpostkasse

 Legg inn eller endre telefonnummeret til nettpostkassen.


Lagre Trykk på displaytasten.

Se informasjon fra nettoperatøren om hvordan du slår på/av nettpostkassen .

Stille inn en telefonsvarer for hurtigvalg

Med hurtigvalg kan du ringe opp nettpostkassen eller den lokale telefonsvareren på basetelefonen direkte.

Programmere tast 1, endre programmering

Innstillingen for hurtigvalg er spesifikk for hvert apparat. Du kan programmere forskjellige telefonsvarere på tasten  på basetelefonen og hvert oppmeldte håndsett.


I fabrikkoppsett er det ikke forhåndsinnstilt noen telefonsvarer for hurtigvalg.

 Trykk **leng** på tasten .

Eller:


 →  Telefonsvarer → Hurtigvalg 1

Nettpostkasse / Telefonsvarer

Velg oppføring og trykk på **OK**
( = på).


Du har valgt den lokale Telefonsvarer:

Den lokale telefonsvareren på basetelefonen blir umiddelbart aktivert for hurtigvalg.


 Trykk **leng** på den røde avslutt-tasten (hviletilstand).

Du har valgt nettpostkassen:


Dersom det er lagret et nummer for nettpostkassen, blir du hurtigvalget aktivert umiddelbart.

 Trykk **leng** på den røde avslutt-tasten (hviletilstand).

Dersom det ikke er lagret noe nummer for nettpostkassen, blir du bedt om å taste inn nummeret til nettpostkassen.

 Tast inn nummeret til nettpostkassen.

Lagre Trykk på displaytasten.

 Trykk **leng** på den røde avslutt-tasten (hviletilstand).

Hurtigvalget blir aktivert.

Merk


Du kan kun stille inn én telefonsvarer for hurtigvalg.

Nettpostkassen kan også ringes direkte opp via beskjedtasten (→ [s. 68](#)).

Ring opp telefonsvareren via hurtigvalg

 **Langt** trykk.


Hvis du har stilt inn nettpostkassen for hurtigvalg, får du direkte forbindelse med nettpostkassen.

 Trykk eventuelt på handsfreetasten.

Du hører utgående melding fra nettpostkassen høyt.


Hvis du har stilt inn den lokale telefonsvareren i basetelefonen for hurtigvalg, starter avspillingen av beskjeder.

Visning av nye beskjeder i displayet på håndsettet i hviletilstand


Hvis det finnes en ny beskjed i nettpostkassen eller på den lokale telefonsvareren, vises symbolet  på displayet i hviletilstand sammen med antallet nye beskjeder.

Beskjedtasten  blinker.

Ring opp nettpostkassen via beskjedtasten

Hvis telefonnummeret til nettpostkassen er lagret i basetelefonen, finner du listen for **Postkasse:** nettpostkassen under beskjedtasten .

Hvis det finnes nye beskjeder i nettpostkassen, vises listeoppføringen med fet skrift. Antallet nye beskjeder står i parentes bak listeoppføringen.

 Trykk på beskjedtasten.

Postkasse:

Velg oppføring i nettpostkassen og trykk på **OK**.

Du forbindes direkte med nettpostkassen og hører utgående melding. Avspillingen av beskjeder kan vanligvis styres ved hjelp av tastaturet på basetelefonen din (tallkoder). Hør på meldingen.

Merknader

- ◆ Nettpostkassen ringes automatisk opp via den tilhørende forbindelsen. Hvis automatisk oppringing av retningsnummer er definert for telefonen din, blir dette **ikke** foranstilt. Avspillingen av nettpostkassen kan vanligvis styres ved hjelp av tastaturet på telefonen din (tallkoder).

DECT-sparemodus: reduser strømforbruk og stråling

Med Gigaset-telefonen kan du bidra til vern av miljøet.

Reduksjon av strømforbruk

Når du bruker en strømbesparende strømdapter, bruker basetelefonen din mindre strøm.

Reduksjon av stråling

Strålingen reduseres **automatisk** avhengig av hvor langt de oppmeldte håndsettene befinner seg fra basetelefonen. Jo nærmere håndsettene står basetelefonen, desto lavere er strålingen.

Du kan redusere strålingen fra håndsettene og basetelefonen ytterligere ved å bruke **Spare modus**.

Spare modus reduserer alltid strålingen med ca. 80 % – uavhengig av om du telefoner eller ikke. Ved bruk av **Spare modus** reduseres rekkevidden med ca. 50 %. Derfor egner **Spare modus** seg alltid best ved korte avstander.


Deaktivere stråling

Spare modus+

Når du aktiverer **Spare modus+**, blir strålingen (DECT-sendeeffekt) fra basetelefonen og håndsettet deaktivert i hviletilstand dersom alle oppmeldte håndsett støtter **Spare modus+**.



Spare modus / Spare modus+ kan aktiveres/deaktiveres uavhengig av hverandre, og fungerer også selv om det er oppmeldt flere håndsett på basetelefonen.

Spare modus / Spare modus+ Slå på/av

 → Innstillinger → Spare modus
→ Spare modus / Spare modus+

Endre Trykk på displaytasten
(= på).

Statusvisninger i displayet i hviletilstand

Displaysymbol	
 hvitt	Spare modus+ aktivert
 grønt	Spare modus+ og Spare modus aktivert

Merknader

- ◆ Når **Spare modus+** er aktivert, kan du sjekke forbindelsen til basetelefonen på et håndsett: Trykk **lenge** på svartasten på håndsettet. Hvis basetelefonen er tilgjengelig, hører du summetonen.
- ◆ Når **Spare modus+** er slått på:
 - forsinkes oppringingen på håndsettet med ca. 2 sekunder
 - reduserer standbytiden til håndsettene med ca. 50 %
- ◆ Dersom du melder opp håndsett som ikke støtter **Spare modus+**, blir denne modusen deaktivert på basetelefonen og alle oppmeldte håndsett.
- ◆ Når **Spare modus** er slått på, reduseres rekkevidden til basetelefonen.
- ◆ **Spare modus / Spare modus+** og repeater-støtte (→ s. 93) kan ikke være aktivert samtidig, d.v.s. om du bruker repeater, kan du ikke bruke **Spare modus** og **Spare modus+**.

Legge inn avtale (kalender)

Du kan bruke basetelefonen til å minne deg selv på inntil 30 avtaler. Merkedager registrert i telefonboken (→ s. 42) blir automatisk lagt inn i kalenderen.

Du kan stille inn om den grafiske kalenderen skal vises i hviletilstand eller ikke.

I hviletilstand:

Kalender Trykk på displaytasten.

Eller:

 →  **Organiserer** → **Kalender**

Deretter:

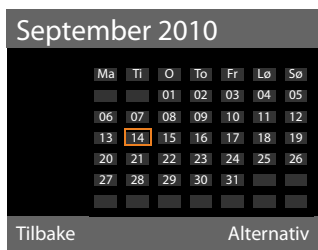
Alternativ → **Kalender i hviletilstand**

- ▶ Slå funksjonen på eller av ved å trykke på **Endre** (☑ = på).



Lagre avtale

Forutsetning: dato og klokkeslett er innstilt (s. 90).

 →  **Organiserer** → **Kalender**



- ◆ Gjeldende dag er valgt (innringet i oransje).
- ◆ Dager som allerede inneholder lagrede avtaler, er markert med oransje.

  Velg ønsket dato i den grafiske kalenderen.

Bytt til neste/forrige måned ved å navigere til siste/første dag i den viste måneden og så trykke på høyre/venstre siden (eller oppe/nede) på styretasten.

Den valgte dagen er innringet i oransje. Gjeldende dag er innringet i hvitt.

Etter valg av dag:

Trykk midt på styretasten.

- ◆ Dersom det allerede er lagt inn avtaler, åpner du listen over dagens avtaler. Åpne vinduet for inntasting av en ny avtale med **<Ny oppføring>** → **OK**.
- ◆ Er det ingen avtaler, åpner du vinduet for å legge inn opplysninger om den nye avtalen.
- ▶ Endre inntasting over flere linjer:

Aktivering:

Velg **På** eller **Av**.

Dato:

Feltet er forhåndsutfyllt med den valgte dagen.

Angi eventuelt dag/måned/år 8-sifret.

Tid:

Angi timer/minutter 4-sifret.

Tekst:

Tast inn tekst (maks. 16 tegn). Teksten vises som avtalenavn i avtalelisten, og vises i displayet ved avtalevarsling. **Tekst** er forhåndsutfyllt med **Avtale**.

Dersom **Tekst** ikke inneholder noen tekst, vises kun dato og klokkeslett for avtalen.

Signal:

Velg en melodi som avtalen skal varsles med. Dersom du velger **Kun optisk**, vises avtalen kun i displayet.

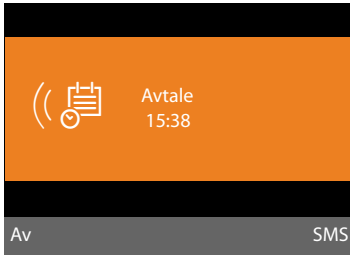
Lagre Trykk på displaytasten.

Merk

Hvis du allerede har lagret 30 avtaler, må du slette en eksisterende avtale for å få plass til en ny.

Varsling om avtale eller merkedag

En avtale blir i hviletilstand varslet i 60 sek med den valgte ringemelodien. Ved merkedager vises navnet og ved avtaler vises teksten og klokkeslett.



Du kan slå av avtalevarslingen eller besvare den:

Av Trykk på displaytasten for å slå av avtalevarslingen.

Eller:

SMS Trykk på displaytasten for å besvare avtalevarslingen med en SMS.

Merk

Under et anrop blir en avtale bare varslet med en kort tone.

Den blir lagret i listen over tapte avtaler.

Administrere avtaler

→ **Organiserer** → **Kalender**

Redigering av enkeltavtale

Velg ønsket dato i den grafiske kalenderen og trykk på styretasten . (Dager som allerede inneholder lagrede avtaler/merkedager, er markert med oransje i kalenderen.)

Det vises en liste med oppføringene for denne dagen. Merkedager er markert med , aktiverte avtaler med .

Velg avtale/merkedag.

Vis Trykk på displaytasten for å vise oppføringene.

Merkedager kan kun vises. Du kan endre en merkedag via telefonboken (→ [s. 42](#)).

Ved avtaler har du i tillegg følgende muligheter med **Alternativ**:

Endre oppføring

(som **Lagre avtale** → [s. 70](#))

Slett oppføring

Sletter valgt avtale fra listen.

Aktiver / Deaktiver

Aktiverer/deaktiverer avtale. En deaktivert avtale blir ikke varslet.

Sletting av alle avtaler i kalenderen

I månedsvisning:

Alternativ → **Slett alle avtaler** → **OK**

Besvar sikkerhetsspørsmålet med **Ja**. Alle avtaler slettes.

Vise ubesvarte avtaler og merkedager

Ubesvarte avtaler/merkedager ([s. 42](#)) blir lagret i listen **Tapte alarmer** i følgende tilfeller:

- ◆ Du besvarer ikke en avtale/merkedag.
- ◆ Avtalen/merkedagen ble varslet under et anrop.

I displayet vises symbolet og antallet nye oppføringer. Den nyeste oppføringen står på begynnelsen av listen.

Du åpner listen ved å trykke på **beskjedstasten** (→ [s. 37](#)) eller via menyen:

→ **Organiserer** → **Tapte alarmer**

Velg avtale/merkedag.

Informasjon om avtale/merkedag vises.

Tapte avtaler vises med avtalenavnet (→ [s. 70](#)), tapte merkedager med etternavn og fornavn. I tillegg vises dato og klokkeslett.

Slett Slette avtale

Eller:

SMS Skrive SMS

Stille vekkerklokken

Hvis det er 10 oppføringer i listen, blir den eldste oppføringen slettet ved neste avtalevarsling.

Stille vekkerklokken

Forutsetning: dato og klokkeslett er innstilt (s. 90).

Slå vekkerklokken på/av og stille den

 →  **Organiserer** → **Vekkerklokke**

► Endre inntasting over flere linjer:

Aktivering:

Velg På eller Av.


Tid:

Tast inn vekketidspunkt (4-sifret).

Periode:

Velg **Daglig** eller **Man-Fre**.


Volum:

Still inn volumet for vekking (1–5) eller «crescendo» (lydstyrken blir sterkere for hver ringetone = ).

Signal:

Velg melodi for vekkingen.

Lagre Trykk på displaytasten.

I hviletilstand vises symbolet  og vekketidspunktet i øverste linje i displayet.

Vekking varsles i displayet (→ s. 4) og med den valgte ringetonen. Vekkingen pågår i 60 sek. Hvis du ikke trykker på noen tast, gjentas vekkingen to ganger med fem minutters mellomrom, før den kobles ut.

Under et anrop blir vekkingen bare varslet med en kort tone.

Slå av vekking/gjenta etter pause (slumring)

Forutsetning: vekking pågår.

Av Trykk på displaytasten. Vekkingen blir koblet ut

eller

Slumre Trykk på displaytasten eller en vilkårlig tast. Vekkingen blir avbrutt og gjentatt etter 5 minutter. Etter andre gjentakelse blir vekkingen helt utkoblet.

Koble til/bruke flere apparater

Du kan bygge ut basetelefonen din til en «hussentral» ved å koble til flere kommunikasjonsapparater.

Du kan melde opp inntil seks håndsett og seks Gigaset repeaterer på basetelefonen din.

Hvert oppmeldte apparat blir tilordnet et internt nummer (2–7) og et internt navn (INT 2–INT 7). Du kan endre nummertilordningen og navnet.

Hvis alle internnumre på basetelefonen allerede er i bruk, må du melde av et annet, gammelt håndsett som ikke lenger er i bruk før du foretar nye oppmeldinger.

I tillegg kan du også bruke seks Bluetooth-apparater (et headset og totalt fem GSM-mobiltelefoner eller dataenheter, → s. 76) på basetelefonen.

Oppmelding av håndsett

Start oppmeldingen av et håndsett på basetelefonen (1.) og på håndsettet (2.).

1. På basetelefonen:

Sette basetelefonen i oppmeldingsmodus:

 →  → **Registrering**
→ **Oppmelde håndsett**

DECT-grensesnittet på basetelefonen blir automatisk aktivert (hvis deaktivert) når du setter basetelefonen i oppmeldingsmodus.

Du kan melde opp håndsettet så lenge meldingen **Registrer håndsettet ditt** vises i displayet på basetelefonen.

2. På håndsettet:

Innen ca. **60 sekunder**:

- ▶ Start oppmeldingen **på håndsettet** i henhold til håndsettets brukerveiledning.

Du blir bedt om å taste inn den aktuelle system-PIN-koden for basetelefonen (0000 ved levering) på håndsettet.



Tast inn system-PIN og trykk på **OK**.

Etter vellykket oppmelding

I displayet på basetelefonen vises **Håndsett registrert**.

Merk

Dersom det allerede er oppmeldt seks håndsett på basetelefonen (de interne numrene 2 – 7 er allerede opptatt), har du to muligheter:



- ◆ Håndsettet med internummer 7 er i hviletilstand:
Håndsettet som hittil har hatt internummer 7, blir avmeldt. Det nye håndsettet blir oppmeldt og får internummer 7.
- ◆ Håndsettet med internummer 7 brukes:
Håndsettet som skal meldes opp, kan ikke meldes opp. Det vises en melding om dette på håndsettet.

Tilordning av interne numre




Basetelefonen tildeler håndsettet det laveste, ledige interne nummeret (mulige numre: 2 – 7). Det interne nummeret vises i displayet på håndsettet, f.eks. **INT 2**. Dette betyr at håndsettet er tildelt internummer 2. Basetelefonen har internummer 1.

Avmelding av håndsett

På basetelefonen:

-  →  → **Registrering**
→ **Avmelde håndsett**

Listen over oppmeldte apparater (internabonnter) vises.


-  Velg internabonnten som skal meldes av og trykk på **OK**.
-  Angi aktuell system-PIN-kode og trykk på **OK**.
-  Trykk på displaytasten for å bekrefte spørsmålet.

Håndsettet meldes av med en gang, også når det ikke er i hviletilstand.

Søking etter håndsett («Paging»)

Du kan søke etter de oppmeldte håndsettene ved hjelp av basetelefonen.

Forutsetning: det er oppmeldt internabonnter på basetelefonen. Mellom internabonntene er det maksimalt to interne forbindelser.

-  Åpne listen over internabonnter. Din egen oppføring i listen er merket med <.


Finn håndsett

Velg og trykk på **OK**.

Alle tilgjengelige håndsett ringer samtidig (paging), selv om ringetoner er utkoblet.

Et eksternt anrop avbryter ikke pagingen.

Avslutte søk

- ▶ Trykk på den røde avslutt-tasten  eller ta av eller legg på røret.



Du kan også avbryte pagingen før tiden ved å trykke på svar- eller avslutt-tasten på et håndsett.

Paginganropet avsluttes automatisk etter ca. 30 sekunder.

Internt anrop




Interne samtaler mellom oppmeldte håndsett er gratis.

Ring opp et bestemt håndsett

-  Start internt anrop.
-  Tast inn nummeret til internabonnten.


Hvis røret er lagt på, slås handsfreemodus på på basetelefonen.

Eller:

-  Start internt anrop.
-  Velg internabonnt.
-  Løft opp telefonrøret.



Dersom internabonnten ikke er tilgjengelig (f.eks. utenfor rekkevidde), svarer det ikke. Dersom det allerede er tre interne forbindelser i bruk, hører du opptattsignal.

Ring opp alle internabonnter («fellesanrop»)

-  Trykk lenge på venstre side av styretasten.

Samtlige håndsett ringes opp.


Eller:

-  Start internt anrop.
-  Trykk på stjernetasten.

Eller:

-  Start internt anrop.

Fell.an. velg og

-  løft opp telefonrøret.

Samtlige håndsett ringes opp.

Hvis ingen internabonnt er tilgjengelig eller tre interne forbindelser allerede er i bruk, hører du opptattsignal.


Avslutt samtale

-  Legg på røret.


Overføre samtale til et håndsett

Du kan overføre (koble til) en ekstern samtale til et håndsett.

Forutsetning: du fører en ekstern samtale.



-  Åpne håndsettlisten. Den eksterne abonnenten hører ventemelodien, hvis innkoblet (→ s. 89).

Dersom det er oppmeldt flere enn et håndsett:

-  Velg håndsett eller **Fell.an.**, og trykk på **OK**.

Når den interne abonnenten svarer:

- ▶ Varsle ev. om ekstern samtale.

-  /  Legg på røret eller trykk på den røde avslutt-tasten.

Den eksterne samtalen blir overført til det andre håndsettet.

Dersom den interne abonnenten **ikke** svarer eller er opptatt, trykker du på displaytasten **Avslutt** for å vende tilbake til den eksterne samtalen.


Ved overføring kan du også legge på røret før internabonnenten har svart.


Hvis den interne abonnenten ikke svarer eller er opptatt, returneres anropet automatisk til deg.

Internt spørreanrop/konferanse

Når du er i samtale med en **ekstern abonnent**, kan du samtidig ringe opp en **intern** abonnent for å føre en oppfølgingssamtale eller føre en konferansesamtale mellom alle tre.

Du fører en **ekstern** samtale:

-  Åpne håndsettlisten. Den eksterne abonnenten hører ventemelodien, hvis innkoblet (→ s. 89).

-  Dersom det er oppmeldt flere enn et håndsett: Velg håndsett og trykk på **OK**.

Du er koblet til den interne abonnenten.

Enten:

- Alternativ** → **Koble ned samt.**
Du blir koblet til den eksterne abonnenten igjen.


Eller:

- Konfer.** Trykk på displaytasten. Alle tre er koblet sammen.

Dersom internabonnenten ikke svarer:

- ▶ Trykk på displaytasten **Avslutt** for å vende tilbake til den eksterne anroperen.

Avslutte konferanse

Hvis en **internabonnenten** trykker på avslutt-tasten (på håndsettet) eller den røde avslutt-tasten  blir forbindelsen mellom den andre interne abonnenten og den eksterne abonnenten oppretholdt.

Ekstern «Samtale venter» under en intern samtale

Hvis du mottar et **eksternt** anrop under en **intern** samtale, hører du tonen for «samtale venter» (en kort tone). Ved nummeroverføring vises nummeret, , til anroperen i displayet.

Du har følgende muligheter:

Avvise eksternt anrop

- Avvis** Trykk på displaytasten.

Samtale venter-tonen blir koblet ut. Du forblir koblet til den interne abonnenten.


Anropet blir fortsatt varslet på de oppmeldte håndsettene.

Ta i mot eksternt anrop/sette internabonnent på vent

- Svar** Trykk på displaytasten.

Det opprettes forbindelse til den eksterne anroperen. Den interne samtalen blir **satt på vent**.



Du har følgende muligheter:

- ◆ Bytte mellom de to abonnentene:
 - ▶ Med  kan du bytte mellom deltakerne (samtaleveksling).

Koble til/bruke flere apparater

- ◆ Snakke med begge abonnentene samtidig:
 - ▶ Trykk på displaytasten **Konfer.** for å opprette konferanse. Trykk på displaytasten **Avslutt** for å vende tilbake til samtalevevksling.

Avbryte intern samtale

 /  Legg på røret eller trykk på den røde avslutt-tasten.

Det eksterne anropet varsles som innkommende anrop på basetelefonen. Du kan besvare det (→ s. 26).

Intern «Samtale venter» under en intern/ekstern samtale

Hvis en internabonnt prøver å ringe deg under en ekstern eller intern samtale, vises anropet i displayet (intern «Samtale venter»). Du kan verken besvare eller avvise det.

Trykker du på en vilkårlig tast, forsvinner visningen fra displayet.

For å besvare det interne anropet, må du avslutte den pågående samtalen. Det interne anropet blir deretter varslet som vanlig. Du kan besvare det.

Endre navnet til en internabonnt


Ved oppmelding tildeles automatisk navnene «INT 2», «INT 3» osv. Du kan endre disse navnene. Navnet kan bestå av maks. 10 tegn. Det endrede navnet vises i listen over internabonnter.

 Åpne listen over internabonnter.

 Velg et håndsett.

Alternativ Åpne menyen.

Gi nytt navn


 Tast inn/endre navn.

Lagre Trykk på displaytasten.

Endre det interne nummeret til en internabonnt

Ved levering har basetelefonen det interne nummeret INT 1.


Ved oppmelding får et håndsett **automatisk** det laveste, ledige interne nummeret 2–7. Dersom alle plassene er opptatt, blir nummer 7 overskrevet hvis dette håndsettet er i hviletilstand. Du kan endre det interne nummeret til basetelefonen og alle oppmeldte håndsett (1–7).

 Åpne listen over internabonnter. Ditt eget apparat er merket med <.



Alternativ Åpne menyen.

Tilordne håndsett nr.

Velg og trykk på **OK**.

 Velg internabonnt.

 Velg nytt nummer.

  Gjenta eventuelt prosessen for flere internabonnter.

Pass på at du ikke tilordner et internt nummer (1 til 7) to ganger.

Avslutning:

Lagre Trykk på displaytasten for å lagre oppføringen.

Hvis du dobbeltregistrerer et internnummer, vil du høre en feiltone.

- ▶ Gjenta fremgangsmåten med et ledig nummer.

Bruk av Bluetooth-apparater

Basetelefonen din kan kommunisere trådløst med andre Bluetooth-apparater via Bluetooth™.

Du kan melde opp følgende apparater på basetelefonen via Bluetooth:

- ◆ et Bluetooth-headset
- ◆ inntil 5 Bluetooth-GSM-mobiltelefoner eller dataenheter (PC, PDA)

Før du tar i bruk Bluetooth-apparater må du aktivere Bluetooth, og deretter melde opp apparatene på basetelefonen.

For videre bruk av telefonnumrene må du ha lagret prefiksnumre (lands- eller retningsnummer) på basetelefonen (s. 91).


Du finner informasjon om betjening av Bluetooth-apparatene i brukerveiledningen til disse apparatene.

Aktivere/deaktivere Bluetooth-modus

 →  Bluetooth

Aktivering

Velg og trykk på **Endre** for å aktivere eller deaktivere Bluetooth-modusen (= aktivert).

I hviletilstand vises den aktiverte Bluetooth-modusen med symbolet  i øverste linje i displayet på basetelefonen (→ s. 4).

Når Bluetooth er aktivert, er basetelefonen synlig for alle Bluetooth-apparater i mot-taksområdet (maks. 10 m) og basetelefonen kan kommunisere med alle apparater som står i listen over «kjente» (klarerte) apparater.

Alternativt kan du også legge aktiveringen av Bluetooth-grensesnittet på en display- eller funksjonstast på basetelefonen (→ s. 84). Du kan da aktivere/deaktivere Bluetooth med et tastetrykk.

Oppmelding av Bluetooth-apparater

Oppmelding av et Bluetooth-apparat foregår slik: søk etter Bluetooth-apparat og legg det til i listen over kjente apparater.

Listen over kjente apparater kan inneholde maksimalt ett headset og totalt 5 dataenheter/mobiltelefoner.



Merknader

- ◆ Hvis du melder opp et headset, overskriver du eventuelt et headset som allerede er oppmeldt.
- ◆ Hvis du vil melde opp et headset som allerede er oppmeldt på et annet apparat (f.eks. på en mobiltelefon), på basetelefonen din, må du **deaktivere** denne forbindelsen før du starter oppmeldingen.
- ◆ Avhengig av Bluetooth-profilene som støttes av mobiltelefonen, kan du melde det opp som dataenhet eller også som mobiltelefon.

Søke etter Bluetooth-apparat

Avstanden mellom basetelefonen i Bluetooth-modus og det innkoblede Bluetooth-apparatet (headset, mobiltelefon eller datautstyr) bør ikke overstige 10 meter.

Under søket blir innkommende anrop ignorert.

 →  Bluetooth → **Søk headset / Søk mobiltelefon / Søk dataprodukt**

Dersom Bluetooth-modus ikke allerede er aktivert på basetelefonen, blir den aktivert automatisk. Søket starter. Det kan ta opptil 30 sekunder.

Bluetooth-navnet på apparatene som blir funnet, vises i en listet (eventuelt forkortet). Dersom det ikke overføres noe navn for et apparat, vises apparat-adressen.

Merk

Ved **Søk dataprodukt** blir alle Bluetooth-apparatene som blir funnet, vist i en liste (også Multi Service Devices), med unntak av headset.

Avbryte/gjenta et igangsatt søk

Avbryte søket:

Avbryt Trykk på displaytasten.

Gjenta eventuelt søket:

I liste over apparater som ble funnet:

Alternativ Trykk på displaytasten.

Koble til/bruke flere apparater

Gjenta søk

Velg og trykk på **OK**.

Vise navnet og adressen til et apparat som ble funnet

I listen over apparater som ble funnet:


 Velg oppføring.

Vis Trykk på displaytasten.

Apparatnavn og -adresse vises. Gå tilbake til listen med **OK**.

Legge til dataenhet/mobiltelefon i listen over kjente apparater

I listen over apparater som ble funnet:


 Velg apparat som skal meldes opp.

Alternativ Trykk på displaytasten.

Godkjenn enhet

Velg og trykk på **OK**.

Hvis listen inneholder mindre enn 5 dataenheter og mobiltelefoner:

 Tast inn en vilkårlig PIN-kode eller PIN-koden til Bluetooth-apparatet **som skal oppmeldes** og trykk på **OK**.

For dataenheter/GSM-mobiltelefoner kan du generelt taste inn en vilkårlig PIN-kode. Denne PIN-koden må du deretter også taste inn på dataenheten/mobiltelefonen («Handshake»).

Apparatet blir registrert i listen over kjente apparater.

Hvis listen over kjente apparater allerede inneholder 5 dataenheter eller mobiltelefoner, vises meldingen **Velg enhet som skal erstattes og stol på igjen** før du blir bedt om å taste inn PIN-koden. Du må først velge et apparat fra listen som skal overskrives ved oppmeldingen av det nye apparatet.

▶ Trykker du på displaytasten **Nei**, blir apparatet ikke meldt opp. Basetelefonen går tilbake til listen over apparater som ble funnet.

▶ Trykk på displaytasten **Ja**, hvis du vil bytte ut et apparat fra listen. Det vises en liste med oppmeldte (kjente) dataenheter og mobiltelefoner.

▶ Velg apparatet som skal overskrives, og trykk på displaytasten **OK**.

Du blir bedt om å taste inn PIN-kode (se over) når du skal melde opp et nytt apparat.

Dersom oppmeldingen mislyktes, blir ikke noe apparat fjernet fra listen over kjente apparater.

Legge til headset i listen over kjente apparater

I listen over apparater som ble funnet:

 Velg headset.


Alternativ Trykk på displaytasten.

Godkjenn enhet

Velg og trykk på **OK**.

Hvis headsettet overfører PIN-koden 0000 (vanlig forhåndsinnstilt PIN på headset), blir headsettet tatt opp direkte i listen over kjente apparater. Et tidligere oppmeldt headset blir automatisk avmeldt.

Dersom headsettet overfører en PIN-kode som ikke er 0000, blir du bedt om å taste inn PIN-koden til headsettet på basetelefonen.

 Tast inn PIN-koden og trykk på **OK**.

Apparatet blir registrert i listen over kjente apparater.

Merknader

- ◆ Listen over kjente apparater kan inneholde kun et Bluetooth-headset. Hvis du melder opp enda et headset, blir det første slettet fra listen.
- ◆ En Multi Service Device kan meldes opp som headset eller dataenhet.

Redigere listen over kjente (klarerte) apparater

Åpne liste




 →  Bluetooth

Kjente enheter



Velg og trykk på **OK**.

Listen over kjente apparater vises.

Ved siden av apparatnavnet i listen vises forskjellige symboler med følgende betydning:

Symbol	Betydning
	Bluetooth-headset
	Bluetooth-dataenhet
	Bluetooth-mobiltelefon

Ved oppmelding av et Bluetooth-apparat blir alle Bluetooth-profiler som støttes av apparatet (ikke bare profiler som er søkt etter), lagret.

En oppmeldt mobiltelefon kan derfor f.eks. lagres som dataenhet og som mobiltelefon i listen over kjente apparater. Det står da to symboler foran navnet:  og . Via denne Bluetooth-forbindelsen kan du bruke GSM-linjen på mobiltelefonen, men også utveksle vCards med mobiltelefonen. Den fastsatte PIN-koden er gyldig for alle typer Bluetooth-kommunikasjon.

Vise oppføring

Åpne listen →  (velg oppføring)

Vis Trykk på displaytasten.

Apparatnavn og -adresse vises. Tilbake med **OK**.

Avmelding av Bluetooth-apparat

Åpne listen →  (velg oppføring)

Alternativ Trykk på displaytasten.

Slett oppføring

Velg og trykk på **OK**.

Bluetooth blir eventuelt aktivert.

Merknader

- ◆ Hvis du melder av et påslått Bluetooth-apparat, vil det muligens forsøke å koble seg til igjen som et «ikke oppmeldt apparat».
- ◆ Hvis du melder av den aktiverte mobiltelefonen (→ s. 79), blir **ingen** andre mobiltelefoner i listen aktivert.

Legge inn/endre navn på et Bluetooth-apparat

Åpne listen →  (velg oppføring)

Enten:

Alternativ Trykk på displaytasten.

Gi nytt navn


Velg og trykk på **OK**. Bluetooth blir eventuelt aktivert.

Eller:

Vis Trykk på displaytasten.

Endre Trykk på displaytasten.

Deretter:

 Legg inn/endre navnet.

Lagre Trykk på displaytasten.

Navnet blir endret lokalt på basetelefonen. Ikke på Bluetooth-apparatet.

Aktivere oppmeldt mobiltelefon

Du kan melde opp inntil 5 mobiltelefoner via Bluetooth. Men kun en mobiltelefon kan opprette forbindelse med basetelefonen: den aktiverte mobiltelefonen.


Aktivert vil si:

- ◆ Hvis basetelefonen er i Bluetooth-modus, kan mobiltelefonen opprette en Bluetooth-forbindelse til basetelefonen (f.eks. på grunn av et innkommende anrop).
- ◆ Basetelefonen oppretter en forbindelse til denne mobiltelefonen ved forsøk på å telefonere via en GSM-forbindelse.

Etter oppmeldingen er den sist oppmeldte mobiltelefonen automatisk aktivert. Forrige aktiverte mobiltelefon er deaktivert.

Du kan aktivere enhver mobiltelefon som står i listen over kjente apparater.

Koble til/bruke flere apparater

Åpne listen →  (velg mobiltelefon)

Alternativ Trykk på displaytasten.

Koble til mob.


Velg og trykk på **OK**.

Hvis Bluetooth ikke er aktivert på basetelefonen, aktiveres den automatisk. Basetelefonen oppretter en forbindelse til mobiltelefonen.

Den valgte mobiltelefonen blir aktivert. Oppføringen blir markert med ✓ i listen over kjente apparater.

Mobiltelefonen som var aktivert, blir deaktivert.

Visning i displayet når basetelefonen er i hviletilstand

Dersom et headset eller en Bluetooth-mobiltelefon er koblet til basetelefonen, vises symbolet (📞, 📶) sammen med  (= Bluetooth aktivert) i den øverste linjen i displayet.

Avvis/godta en ikke oppmeldt Bluetooth-enhet

Hvis et Bluetooth-apparat som ikke er registrert i listen over kjente apparater, forsøker å opprette forbindelse med basetelefonen, oppfordres du i displayet til å angi Bluetooth-apparatets PIN-kode («bonding»).

◆ Avvise



Trykk **kort** på den røde avslutt-tasten.

◆ Godta



Angi PIN-koden til Bluetooth-apparatet som skal **godtas**, og trykk på **OK**.

Hvis du har godtatt apparatet, kan du bruke det midlertidig (dvs. så lenge det befinner seg i mottaksområdet og Bluetooth er aktivert) eller legge det til i listen over kjente apparater.

Etter PIN-bekreftelsen:

▶ Trykk på displaytasten **Ja** for å legge apparatet til i listen over kjente apparater.

Eller:

▶ Trykk på displaytasten **Nei** for å bruke apparatet midlertidig.

Merknader

- ◆ Hvis du godtar kun midlertidig oppmelding av et headset, blir headsettet ikke slettet fra listen over kjente apparater.
- ◆ Hvis listen over kjente apparater allerede inneholder 5 dataenheter/mobiltelefoner, blir du bedt om først å slette et apparat fra listen over kjente apparater (→ s. 78).

Endre Bluetooth-navnet på basetelefonen

Du kan endre navnet som basetelefonen eventuelt skal vises på andre Bluetooth-apparater med.

 →  **Bluetooth** → **Egen enhet**

Apparatnavnet og -adressen til basetelefonen vises.

Endre

Trykk på displaytasten. Bluetooth blir eventuelt aktivert.



Lagre

Endre navn.

Trykk på displaytasten.

Bruke Bluetooth-headset

Merknader

- ◆ Du kan bruke headset som har **headset-** eller **handsfree-profiler**, på håndsettet ditt. Om begge profilene finnes, skjer kommunikasjon via handsfree-profilen.
- ◆ Et anrop kan bare startes fra basetelefonen.

Programmere funksjonstast med Hodesett

Hvis du vil ringe med headset på basetelefonen din, må du først programmere en funksjonstast på basetelefonen med funksjonen **Hodesett** (→ s. 84).

Anbefaling

Vi anbefaler at du bruker funksjonstasten **Hodesett** til å sette over eller ta i mot en samtaleoverføring, selv om headsettet ditt har en Push-to-talk-tast.

Ta imot anrop på headsettet

Forutsetning: Bluetooth er aktivert, og det er opprettet forbindelse mellom Bluetooth-headsettet og basetelefonen (→ s. 76).

- ◆ Du fører en samtale på basetelefonen, eller
- ◆ Du forsøker å opprette en forbindelse til en abonnent, eller
- ◆ På basetelefonen blir et eksternt anrop varslet.
- ▶ Trykk på funksjonstasten **Hodesett** på basetelefonen for å ta i mot samtalen på headsettet.


Merk

Hvordan du stiller inn volumet på headsettet, → s. 87.

Ring

- ▶ Tast inn telefonnummeret på basetelefonen og trykk på funksjonstasten **Hodesett** på basetelefonen.

Bruke dataenheter

Forutsetning: Bluetooth er aktivert. Dataenheten står i listen over kjente apparater (markert med , → s. 78) eller er koblet midlertidig til basetelefonen (→ s. 80).

Med Bluetooth kan du koble en PC, en PDA eller en mobiltelefon (som dataenhet) til basetelefonen.

Du kan da f.eks. utveksle telefonbokoppføringer som vCard med dataenheten, synkronisere PC-adresseboken med telefonboken på basetelefonen, laste ned ringetoner eller skjermspare fra dataenheten til Media Pool på basetelefonen eller starte utgående og besvare innkommende anrop med AT-kommandoer.

PC-programvaren Software QuickSync følger med telefonen (→ s. 104). Du finner den på den medfølgende CD-en.

QuickSync tilbyr deg funksjonene på PC-en via en grafisk overflate.

Merk

Du finner informasjon om hvordan du sender eller mottar vCards fra et Bluetooth-apparat på s. 41.

Bruke GSM-mobiltelefoner (Link2mobile)

Du kan føre samtaler via GSM-forbindelsen på din Bluetooth-GSM-mobiltelefon med basetelefonen og/eller et oppmeldt håndsett (ringe opp eksterne abonnenter via GSM-forbindelsen til mobiltelefonen eller besvare anrop til GSM-forbindelsen), hvis følgende forutsetninger er oppfylt:

- ◆ På basetelefonen og mobiltelefonen er Bluetooth-modus aktivert (→ s. 77).
- ◆ Din GSM-mobiltelefon er oppmeldt (→ s. 77) og aktivert (→ s. 79) på basetelefonen.
- ◆ Det er Bluetooth-forbindelse mellom basetelefonen og mobiltelefonen.
- ◆ Mobiltelefonen er innenfor basetelefonens rekkevidde (under 10 m).
- ◆ For utgående anrop: Mobilforbindelsen er tilordnet basetelefonen som sendeforbindelse eller basetelefonen kan velge GSM-forbindelsen som sendeforbindelse → s. 82.
- ◆ For å besvare innkommende anrop: GSM-forbindelsen er tilordnet basetelefonen som mottaksforbindelse → s. 82.

Det opprettes automatisk en forbindelse mellom basetelefonen i Bluetooth-modus og den aktiverte mobiltelefonen som er innen rekkevidde, når:

- ◆ det kommer inn anrop på GSM-forbindelsen til mobiltelefonen (→ s. 27)
- ◆ du forsøker å ringe via GSM-forbindelsen med basetelefonen (→ s. 26)

Koble til/bruke flere apparater

Hvis Bluetooth-modusen er slått av på basetelefonen:

- ▶ Åpne listen over kjente apparater.
- ▶ Velg den aktiverte mobiltelefonen (markert med ✓).
- ▶ Trykk på displaytasten **Alternativ**.
- ▶ Velg **Koble til mob.** og trykk på **OK**.

Bluetooth aktiveres på basetelefonen. Basetelefonen oppretter en forbindelse til mobiltelefonen.

Merknader

◆ Du kan også programmere denne funksjonen på en funksjonstast på basetelefonen, → **Koble til mob.** på s. 84.

◆ Hvis mobiltelefonen kommer utenfor Bluetooth-rekkevidden til basetelefonen, bør du opprette forbindelsen mellom basetelefonen og mobiltelefonen manuelt igjen så snart mobiltelefonen igjen er innenfor basetelefonens rekkevidde. Da er du sikker på at et GSM-anrop til basetelefonen eller fra basetelefonen til GSM-forbindelsen viderekobles.

Opprette forbindelsen manuelt:

- ▶ Velg mobiltelefonen fra listen over kjente apparater.
- ▶ **Alternativ** → **Koble til mob.** velges og trykk på **OK**.

Eller:

- ▶ Trykk på funksjonstasten **Koble til mob.**

Definere GSM-forbindelse som sendeforbindelse

Forutsetning: Det finnes minst én mobiltelefon i listen over kjente apparater, eller en mobiltelefon er koblet midlertidig til basetelefonen.

 →  **Innstillinger** → **Telefoni**
→ **Sendetilkoblinger**

Det vises en liste over internabonnentene (basetelefon, håndsett).



Velg internabonnenten som du vil tilordne en ny sendeforbindelse, og trykk på displaytasten **OK**.



Velg **Fleksibelt utv.** eller GSM-forbindelsen som sendeforbindelse. For GSM-forbindelsen vises Bluetooth-navnet på den aktiverte mobiltelefonen.

Lagre

Trykk på displaytasten for å lagre endringene.


Fleksibelt utv. Du kan velge for hvert anrop om du vil ringe via fastnettforbindelsen eller GSM-forbindelsen:



Legg inn numre (med ev. retningsnummer) og ta av telefonrøret. **Fastlinje** og navnet på GSM-forbindelsen vises slik at du kan velge mellom dem.



Velg forbindelse.

Slå nr. /  Trykk på displaytasten eller midt på styretasten.

Definere GSM-forbindelsen som mottaksforbindelse

Forutsetning: Det finnes minst én mobiltelefon i listen over kjente apparater, eller en mobiltelefon er koblet midlertidig til basetelefonen.

 →  **Innstillinger** → **Telefoni**
→ **Motta tilkoblinger**

Det vises en liste over internabonnentene (basetelefon, håndsett, telefonsvarer).



Velg internabonnenten som du vil tilordne en ny sendeforbindelse, og trykk på displaytasten **OK**.



Ja velges hvis tilhørende fastnettforbindelse skal tilordnes internabonnenten som mottaksforbindelse. **Nei** velges hvis den ikke skal være mottaksforbindelse.



Bytter til GSM-forbindelse.



Velg **Ja** Hvis GSM-forbindelsen skal være mottaksforbindelsen for internabbonnten.

Lagre

Trykk på displaytasten for å lagre endringene.

Parallell Bluetooth-forbindelser

Basetelefonen kan være koblet til et headset og en dataenhet/mobiltelefon samtidig via Bluetooth.

Men vær oppmerksom på følgende:

- ◆ Bluetooth-menyen kan ikke åpnes på basetelefonen.
- ◆ Du kan bruke headsettet og samtidig starte, besvare eller administrere et anrop via en mobiltelefon/dataenhet.
- ◆ Du kan ikke bruke headsettet under data-overføring via Bluetooth.

Koble til og bruke headset med ledning

Du kan koble et headset med en 2,5 mm kontakt til basetelefonen.

Se brukerveiledningen som hører til headsettet, for nærmere informasjon.

Koble til headset

- ▶ Programmer en funksjonstast på basetelefonen med funksjonen **Hodesett** (→ s. 84) før headsettet kobles til.
- ▶ Koble deretter pluggen på headsettet i kontakten på siden av basetelefonen (→ s. 11).

Ta imot anrop på headsettet

Forutsetning:

- ◆ Du fører en samtale på basetelefonen, eller
- ◆ Du forsøker å opprette en forbindelse til en abonnent, eller
- ◆ På basetelefonen blir et eksternt anrop varslet.
- ▶ Trykk på funksjonstasten **Hodesett** på basetelefonen for å ta i mot samtalen på headsettet.

Merknader

- ◆ Du bør bruke funksjonstasten **Hodesett** selv om headsettet har en P2T-tast (Push-to-talk-tast).
- ◆ Hvordan du stiller inn volumet på headsettet, → s. 87.
- ◆ Dersom det på basetelefonen også er oppmeldt et Bluetooth-headset som er innen rekkevidde, overføres samtalen/forbindelsen til Bluetooth-headsettet. Bluetooth-headsettet har høyere prioritet.

Ring

- ▶ Tast inn telefonnummeret på basetelefonen og trykk på funksjonstasten **Hodesett**.

Stille inn basetelefonen

Basetelefonen er forhåndsinnstilt. Du kan endre innstillingene individuelt.

Innstillingene som beskrives i dette avsnittet, gjelder bare lokalt på basetelefonen. Den tilsvarende innstillingen på et oppmeldt håndsett endres ikke.

Hurtigtilgang til funksjoner og numre

Du kan programmere de seks funksjonstastene til høyre på basetelefonen og displaytastene (i hviletilstand). Du kan programmere disse med hvert sitt telefonnummer (hurtigvalg) eller en av basetelefonens funksjoner, eller endre programmeringen.

Du kan deretter ringe et nummer eller starte en funksjon med bare ett tastetrykk.

Endre programmeringen av en tast

I hviletilstand:

- ▶ Trykk så **lenge** på displaytasten eller funksjonstasten til en liste over mulige tasteprogrammeringer vises.

Du kan velge blant følgende funksjoner:

Hurtigtast

Programmere tasten med et nummer fra den lokale telefonboken.

Telefonboken åpnes.

- ▶ Velg en oppføring og trykk på **OK**.

Dersom du sletter eller endrer oppføringen i telefonboken, virker denne endringen **ikke** inn på programmeringen av funksjons- eller displaytasten.

Det betyr at hvis telefonnummeret endres, må du programmere tasten (som beskrevet over) på nytt med den oppdaterte oppføringen fra telefonboken.

Vekkerklokke

Programmering av en tast med menyen for innstilling og aktivering av vekkerklokken (→ s. 72):

 →  **Organiserer** → **Vekkerklokke**

Kalender

Åpne kalender/legge inn en ny avtale (→ s. 70):

 →  **Organiserer** → **Kalender**

Bluetooth

Aktivere/deaktivere Bluetooth-modus (→ s. 77).

Koble til mob.

Aktivere Bluetooth på basetelefonen og opprette forbindelse til den aktiverte Bluetooth-mobiltelefonen (→ s. 79).

Hodesett

Ta i mot samtale med det tilkoblede headsettet. Tasten har samme funksjon som P2T-tasten (Push-to-talk). Du må programmere en tast med **Hodesett**, hvis du skal bruke et headset som ikke har P2T-tast (med ledning eller via Bluetooth).

Trykk på tasten

- hvis et anrop blir varslet på basetelefonen og du vil besvare anropet direkte på headsettet
- for å fortsette en samtale som er startet eller besvart på basetelefonen

Dersom det er koblet to headset til basetelefonen, et med ledning og et Bluetooth-headset, har Bluetooth-headsettet høyere prioritet. Headsettet med ledning kan da ikke brukes.

Sett inn P

Tasten setter inn en signaleringspause (en P) ved inntasting av nummer (→ s. 95).

R-funksjon

tasten setter inn en flash (en R) ved inn-tasting av nummer (→ s. 95).

Flere funksjoner...

Følgende funksjoner kan velges:

◆ Sende forbindelse

Programmer enten fastnett- eller GSM-forbindelsen til et Bluetooth-aktivert mobiltelefon (→ s. 81). Hvis det ikke er registrert noen Bluetooth-mobiltelefon, er funksjonen ikke relevant.

◆ Linjevalg

Programmer tasten med valget av forbindelse. Hvis en mobiltelefon er forbundet med basetelefonen via Bluetooth, kan du velge når du ringer om samtalen skal finne sted over fastnettet eller GSM-forbindelsen (→ s. 81). Hvis det ikke er registrert noen Bluetooth-mobiltelefon, er funksjonen ikke relevant.



◆ Anropsliste

Programmer en tast med anropslistemenyen (→ s. 36).

 →  Anropsliste

◆ Viderekobling

Programmer en tast med menyen for innstilling og aktivering/deaktivering av viderekobling (→ s. 31):

 →  Velg tjenester
→ Viderekobling

◆ E-post

Åpne e-postundermenyen for mottak og lesing av e-postmeldinger (→ s. 55):

 →  Meldinger → E-post

Infosenter

Starte infosenter, åpne listen over tilgjengelige infotjenester (→ s. 58).

 → Ekstrafunksjoner → Infosenter

Programmering av en displaytast: i den nederste linjen i displayet over displaytasten vises valgt funksjon eller navnet til telefonnummeret i telefonboken (eventuelt forkortet).

Programmering av en funksjonstast: du kan notere ned tasteprogrammeringen på etikettene ved siden av de enkelte tastene.

Starte funksjon, ringe nummer

Når basetelefonen er i hviletilstand:

- ▶ Trykk **kort** på funksjonstasten eller displaytasten.

Avhengig av tasteprogrammering:

- ◆ Et nummer (**Hurtigtast**) ringes opp direkte.
- ◆ Menyene eller listen for funksjonen åpnes.

Endre menyspråk

Du kan vise menytekstene på ulike språk.

 →  Innstillinger → Språk

Gjeldende språk er merket med .

 Velg språk og trykk på **Velg**.

Det valgte språket stilles inn direkte.

Hvis du uforvarende har stilt inn et språk du ikke forstår:

 * * # 0... 3 DEF #

Trykk på tastene etter hverandre.

 Velg riktig språk.

Velg Trykk på høyre displaytast.

Innstilling av displayet

Stille inn skjermsparer/lysbildevisning

Du kan stille inn en skjermsparer som vises når displayet på basetelefonen er i hviletilstand.

Du har følgende muligheter:

- ◆ et bilde fra mappen **Skjermsparere** i Utforskers (→ s. 89)
- ◆ alle bildene etter hverandre fra mappen **Skjermsparere** i Utforsker i form av en **Slideshow**

Stille inn basetelefonen

- ◆ dato og klokkeslett i digitaldisplay (**Digital klokke**)
- ◆ analogt klokkeslett (**Analog klokke** - med klokkevisere)
- ◆ informasjon fra en infotjeneste (**Infotjenester** - værmelding, horoskop osv.). Du må ha aktivert visningen av infotjenester med webkonfiguratoren.

Det er en forutsetning for visning at basetelefonen er koblet til Internett.

Du stiller inn hvilken type infotjenester du vil ha på basetelefonen på Gigaset.net-serveren på Internett. Du kan endre innstillingen via nettleseren på PC-en din (se brukerveiledningen for webkonfiguratoren; **Info Services**).

Dersom det for øyeblikket ikke er noe informasjon tilgjengelig, vises i stedet den digitale klokken (**Digital klokke**) inn til informasjonen er tilgjengelig igjen.

I tillegg til informasjonen kan displaytaster, som å åpner valgmenyen for infosentret, vises.

I hviletilstand erstatter skjermsparerer visningen. Det dekker for kalender, dato, tid og navn.

I noen situasjoner vises ikke skjermsparerer, f.eks. under en samtale, ved visning av en statusmelding.

Hvis en skjermsparer er aktivert, er meny-punktet **Skjermsparer** markert med .

 →  **Innstillinger** → **Display**
→ **Skjermsparer**

Den aktuelle innstillingen vises.

► Endre inntasting over flere linjer:


Aktivering:

Velg **På** (skjermsparerer vises) eller **Av** (ingen skjermsparerer).

Utvalg:


Velg skjermsparerer med  eller

Vis Trykk på displaytasten. Den aktive skjermsparerer vises.

 Velg skjermsparerer og trykk på **OK**.

Lagre Trykk på displaytasten.



Skjermsparerer aktiveres ca. 10 sekunder etter at displayet har byttet til hviletilstand.

Hvis skjermsparerer dekker for visningen, trykker du **kort** på den røde avslutt-tasten  for å vise displayet i hviletilstand.

Slå på/av Infoticker

Hvis du har stilt inn skjermsparerer **Infotjenester**, kan tekstinformasjonen fra Internett (værmelding osv.) vises som rulletekst når displayet er i hviletilstand. Rulleteksten vises i den nederste linjen i displayet (rett over displaytastene). Slutten på en runde med rulletekst er markert med «+++» før neste runde begynner.

Dersom du f.eks. har stilt inn kalenderen i hviledisplay, overskriver Infoticker de to siste linjene (ukene) i kalenderen.

 →  **Innstillinger** → **Display**
→ **Infoticker** (= på)

Ticker starter med en gang telefonen går i hviletilstand. Hvis det er en melding i displayet i hviletilstand, vises ikke Infoticker.

Stille inn lysstyrke og tidsstyring av displaybelysningen

Du kan stille inn lysstyrken i displayvisningen på basetelefonen din og fastsette en tidsperiode som displayet på basetelefonen skal være slått helt av, f.eks. om natten.

Displaybelysningen slås på igjen hvis du trykker på en vilkårlig tast eller ved innkommende anrop. Displaybelysningen slår seg av igjen ca. 30 sekunder etter siste tastetrykk.

 →  **Innstillinger** → **Display**
→ **Belysning**

Den aktuelle innstillingen vises.

- Endre inntasting over flere linjer:

Tidsstyring

Forutsetning: dato og klokkeslett er stilt inn.

Velg **På** eller **Av**.

Følgende felt vises ved **Tidsstyring = På**.


Display av fra:


Tast inn klokkeslettet for når displaybelysningen i hviletilstand skal slås av, med 4-sifre.

Display av til:

Tast inn klokkeslettet for når displaybelysningen i hviletilstand skal slås på igjen, med 4-sifre.

Lysstyrke:

Still inn lysstyrken for displaybelysningen med .



Du kan velge mellom fem lysstyrker (1 = svak belysning – 5 = sterk belysning; f.eks. lysstyrke 3 = .

- Trykk på displaytasten **Lagre**.




Endre handsfree-/telefonrør-volum

Du kan stille inn volumet for handsfree og telefonrør samt volumet for et tilkoblet headset med ledning i fem trinn.



I hviletilstand

 →  **Innstillinger** → **Lydinnstillinger** → **Volum**

Du hører en testtone.

-  Still inn volumet for telefonrøret.
-  Gå til linjen **Høyttaler**.
-  Still inn volumet for handsfree.
- Lagre** Trykk på displaytasten for å lagre innstillingen.



Under en samtale

Under en samtale kan du stille inn volumet med tastene  og . Volumet økes eller reduseres med et trinn for hvert tastetrykk.

- Lagre** Trykk eventuelt på displaytasten for å lagre innstillingen.

Stille inn ringetoner



Stille inn volumet




Du kan velge mellom fem lydstyrker (1 – 5; f.eks. lydstyrke 3 = ) og «crescendoanrop» (6; volumet blir sterkere for hver ringetone =  ▲).

Du kan stille inn forskjellige lydstyrker for følgende funksjoner:

- ◆ **For interne anrop og avtaler** (avtaler → **s. 70**)

- ◆ **Eksterne anrop**



 →  **Innstillinger** → **Lydinnstillinger** → **Lydinnstillinger** → **Volum**

-  Still eventuelt inn volumet for interne anrop og varsling av avtaler.
-  Gå til neste linje.
-  Still eventuelt inn volumet for eksterne anrop.

- Lagre** Trykk på displaytasten for å lagre innstillingen.

Under innstillingen hører du ringetonen i den aktuelle lydstyrken.

Merk

Med tastene  og  kan du endre volumet også når det varsles et anrop på basetelefonen.

Stille inn basetelefonen



Stille inn ringetonemelodi


Du kan velge mellom forskjellige melodier eller en vilkårlig lyd fra Media Pool (s. 89).


Du kan stille inn forskjellige ringetoner for følgende funksjoner:



- ◆ For interne anrop
- ◆ Eksterne anrop
- ◆ For eksterne anrop til GSM-forbindelsen til en mobiltelefon som er oppmeldt via Bluetooth (→ s. 76); for GSM-forbindelsen vises nedenfor Bluetooth-navnet til mobiltelefonen.

I hviletilstand

 →  **Innstillinger** → **Lydinnstillinger** → **Lydinnstillinger** → **Melodier**

 Velg **For interne anrop** eller **Eksterne anrop**.

 Velg melodi for denne forbindelsen.

  Velg eventuelt neste forbindelse og still inn en melodi osv.

Lagre Trykk på displaytasten for å lagre innstillingene.

Eller:

Du kan også stille inn ringetonemelodi for både interne og eksterne anrop samtidig.

 **Alle anrop** velges.

 Velg melodi.

Lagre Trykk på displaytasten.

Ja Trykk på displaytasten for å bekrefte innstillingene.

Innstillingen for alle anrop blir uvirksom hvis du endrer innstillingen for en enkelt forbindelse.

Tidsstyring for eksterne anrop

Du kan angi et tidsrom som basetelefonen ikke skal ringe ved eksterne anrop, f.eks. om natten.

Forutsetning: dato og klokkeslett er innstilt.

 →  → **Lydinnstillinger** → **Lydinnstillinger** → **Tidsstyring**

- ▶ Endre inntasting over flere linjer:

Eksterne anrop:

Velg **På** eller **Av**.

Følgende felt vises kun ved **Eksterne anrop** = **På**.

Utsett oppring. fra:

Angi starten på tidsrommet 4-sifret.

Utsett oppring. til:

Angi slutten på tidsrommet 4-sifret.



- ▶ Trykk på displaytasten **Lagre**.

Merk

Ved anrop fra personer som du har gitt en egen melodi i telefonboken (VIP), kan basetelefonen ringe også i dette tidsrommet.

Slå av ringetone for anonyme anrop

Du kan stille inn basetelefonen slik, at den ikke ringer ved eksterne anrop med undertrykket nummeroverføring (anonymt anrop).

 →  **Innstillinger** → **Lydinnstillinger** → **Lydinnstillinger**

Skjult anrop av

Velg og trykk på **Endre**.

Hvis ringetonen er slått av for anonyme anrop, er **Skjult anrop av** markert med .

Slå på/av ringetone

Du kan slå av ringetonen permanent eller for det aktuelle anropet på et basetelefonen, enten før du svarer eller i hviletilstand.

Å slå den på igjen under et eksternt anrop er ikke mulig.

Slå av ringetonen permanent

 ****** Stjernetasten trykkes **lenge**.

I displayet vises symbolet .

Gjeninnkobling av ringetonen

 ****** Stjernetasten trykkes **lenge**.


Slå av ringetonen for det aktuelle anropet

Stille Trykk på displaytasten.

Slå på/av oppmerksomhetstonen

I stedet for ringetonen kan du slå på en oppmerksomhetstone. Ved et anrop lyder da en **kort tone** («Pip») i stedet for ringetonen.

****** Stjernetasten trykkes **lenge** og **innen 3 sekunder**:



Pip Trykk på displaytasten. Et anrop varsles nå med en kort oppmerksomhetstone. I displayet vises .

Slå varseltoner på eller av

Håndsettet gir deg akustisk informasjon om ulike handlinger og tilstander. Følgende varseltoner kan du slå på og av uavhengig av hverandre:

- ◆ **Tasteklikk**: hvert tastetrykk blir bekreftet.
- ◆ **Kvitteringstoner**:
 - **Bekreftelsestone** (stigende tone-rekke): på slutten av en inntasting/innstilling og hvis det kommer en SMS eller en ny oppføring i telefonsvarerlisten eller anropslisten
 - **Feiltone** (synkende tonerekke): ved feilinntasting.
 - **Meny-avslutningstone**: ved blailing til slutten av en meny.

I hviletilstand:

 →  **Innstillinger** → **Lydinstillinger** → **Servicetoner**

▶ Endre inntasting over flere linjer:

Tastetoner:

På eller Av velges.



Bekreftelse:

På eller Av velges.

Lagre Trykk på displaytasten.

Slå på/av ventemelodi

Ventemelodien spilles for anroperen du ikke er aktivt tilkoblet, f.eks. ved samtaleveksling eller spørreanrop.

 →  **Innstillinger** → **Lydinstillinger** → **Ventemusikk**

▶ Trykk på displaytasten **Endre** for å slå på eller av ventemelodien (= på).

Media Pool

Media Pool administrerer lyder/melodier som du kan bruke som ringetoner, og bilder (CLIP-bilder og skjermsparer) som du kan bruke som anroperbilder eller skjermspare. Forutsetning: nummeroverføring (CLIP). Media Pool kan behandle følgende medietyper:

Type	Format
Lyd	G.722 raw
Bilder	BMP, JPG, ikke animerte GIF
– CLIP-bilde	190 x 144 piksler
– Skjermsparer	240 x 320 piksler hver med 24-bit farge dybde

Merk

PC-programvaren Gigaset QuickSync konfigurerer alle vanlige formater (mp3, wma, tiff) til formatene som trengs på basetelefonen (se over), og tilpasser oppløsningen på bilder til Media Pool.


På basetelefonen din er det forhåndsinnstilt forskjellige lyder og bilder.


Du kan lytte til de tilgjengelige lydene og vise bildene.

Du kan laste ned egne bilder og lyder fra PC-en din med programvaren Gigaset QuickSync (→ s. 104). Hvis det ikke er nok lagringsplass, må du først slette ett eller flere bilder eller lyder.

Innstilling av systemet


Vise skjermsparer/CLIP-bilder


 → ☆ Ekstrafunksjoner → Utforsker
→ Skjermsparerer / CLIP-bilder
→ (velg oppføring)

Vis Trykk på displaytasten. Det markerte bildet vises. Bytt mellom bildene med tasten .



Hvis du har lagret et bilde i et ugyldig filformat, vises en feilmelding etter at du har valgt bildet.

Spille av lyder

 → ☆ Ekstrafunksjoner → Utforsker
→ Lyder → (velg oppføring)

Den markerte lyden spilles av med en gang. Bytt mellom lydene med tasten .

Du kan endre volumet under avspilling:

▶ Still inn volumet med tastene  /  og trykk på displaytasten **Lagre**.

Endre navn/slette bilde eller lyd

Du har valgt en oppføring.

Alternativ Åpne menyen.

Du kan velge følgende funksjoner:

Slett oppføring

Den valgte oppføringen slettes.

Gi nytt navn

Endre navnet (maks. 16 tegn) og trykk på **Lagre**. Oppføringen lagres med det nye navnet.

Hvis et bilde/en lyd ikke kan slettes, er ikke dette alternativet tilgjengelig.

Hvis du sletter en lyd som brukes som ringetone/melodi, brukes standardmelodien i stedet.

Hvis du sletter et bilde som brukes som CLIP-bilde eller skjermsparer, vises **Digital klokke** i stedet.

Kontrollere lagringsplass

Du kan vise ledig lagringsplass for lyd og bilder.

 → ☆ Ekstrafunksjoner → Utforsker
→ Ledig minne

Innstilling av systemet

Du kan foreta følgende innstillinger via menyen på basetelefonen, et oppmeldt Gigaset SL78H-, SL400H-, S79H-håndsett eller via webkonfiguratoren på basetelefonen.

Under beskrives betjening på basetelefonen.

De fleste innstillinger kan du også foreta via et oppmeldt Gigaset SL78H-, SL400H- eller S79H-håndsett. Betjeningen ligner på betjeningen på basetelefonen, men menystrukturen er litt annerledes.

Betjening via webkonfiguratoren på basetelefonen er beskrevet i brukerveiledningen på den medfølgende CD-en.

Stille inn dato og klokkeslett manuelt

Dato og klokkeslett er nødvendig blant annet for å vise riktig klokkeslett for innkommende samtaler eller bruke alarmen og kalenderen.

Merk

På basetelefonen din er det lagret en adresse til en tidsserver på Internett. Dato og klokkeslett hentes fra denne tidsserveren hvis basetelefonen er koblet til Internett og synkronisering med tidsserveren er aktivert. Dette overskriver manuelle innstillinger.

Hvis dato og klokkeslett ikke er stilt inn på basetelefonen, vises displaytasten **Tid**.

Tid Trykk på displaytasten.

Eller:

 →  **Innstillinger** → **Dato/Tid**

- Endre inntasting over flere linjer:





Dato:

Tast inn dag, måned og år 8-sifret med tastaturet, f.eks.

for den 14.01.2010.

Tid:

Tast inn timer og minutter med 4-sifre via tastaturet, f.eks.     for kl. 07:15:00.

- Trykk på displaytasten **Lagre** for å lagre inntastingen.

Beskytte mot uberettiget tilgang

Beskytt basetelefonens systeminnstillinger med en system-PIN som bare du kjenner. Du må bl.a. taste inn system-PIN ved opp- og avmelding av et håndsett, ved endring av innstillingene for det lokale nettverket, ved fastvareoppdatering eller ved tilbakestilling til fabrikkinnstillingene.

Endre system-PIN-kode

Den innstilte, 4-sifrede system-PIN-koden for basetelefonen (fabrikkoppsett: **0000**) kan du endre til en 4-sifret PIN-kode som bare du kjenner.

Ved innstilling av en system-PIN-kode gjør du det mulig å fjernstyre telefonsvareren (→ [s. 65](#)).

 →  **Innstillinger** → **System**
→ **System-PIN**



Tast eventuelt inn den aktuelle system-PIN-koden for basetelefonen og trykk på **OK**.



Oppgi en ny PIN-kode.



Trykk på displaytasten.

Innstilling av eget prefiksnummer

For overføring av telefonnumre (f. eks. i vCards) er det nødvendig at ditt prefiksnummer (landkode og områdeprefiks) er lagret i basetelefonen.

Noen av numrene er allerede forhåndsinnstilt.

 →  **Innstillinger** → **Telefoni**
→ **Retningsnummer**

Kontroller om det (forhånds)innstilte prefiksnummeret er korrekt.

- Endre inntasting over flere linjer:



Velg/skift inntastingsfelt.



Naviger i inntastingsfeltet.



Slett eventuelt tall: trykk på displaytasten.



Tast inn siffer.



Trykk på displaytasten.

Eksempel:

Retningsnummer	
Internasjonal kode:	00 - 47
Retningsnummer:	0 - 1 1 1
Info	Lagre

Merk

Det er spesielt viktig å stille inn det internasjonale prefikset hvis du har koblet en GSM-mobiltelefon til basetelefonen via Bluetooth. Telefonnumre som overføres via GSM-nettet inneholder alltid det internasjonale prefikset, selv om det telefoneres innenfor landegrensene.

Hvis du senere f.eks. vil ringe tilbake til anroperen fra en anropsliste via en forbindelse på din telefon, blir landskoden undertrykket ved nasjonale anrop.

Stille inn IP-adresse for basetelefonen i LAN

Forutsetning: basetelefonen din er koblet til en ruter eller en PC (→ s. 14).

Basetelefonen trenger en IP-adresse for at LAN skal «kjenne igjen» basetelefonen.

IP-adressen kan tilordnes basetelefonen automatisk (fra ruterens) eller manuelt.


- ◆ Ved **dynamisk** tilordning blir basetelefonen automatisk tilordnet en IP-adresse av DHCP-serveren på ruterens. IP-adressen kan endre seg avhengig av ruterinnstilling.
- ◆ Ved **manuell/statisk** tilordning, tildeler du basetelefonen en fast IP-adresse. Dette kan være nødvendig avhengig av nettverkskonstellasjonen (f.eks. hvis du har koblet basetelefonen direkte til en PC).

Du kan også foreta innstillingene for det lokale nettverket via webkonfiguratoren.

Merk

For dynamisk tilordning av IP-adresse må DHCP-serveren på ruterens være aktivert. Dette er nærmere beskrevet i brukerveiledningen til ruterens.

 →  **Innstillinger** → **System**
→ **Lokalnett**

 Tast eventuelt inn system-PIN og trykk på **OK**.

▶ Endre inntasting over flere linjer:

IP-adresstypen

Statisk eller **Dynamisk** velges.

Ved **IP-adresstypen Dynamisk**:

Følgende felt viser de aktuelle innstillingene som telefonen har mottatt fra ruterens. Disse innstillingene kan ikke endres.

Ved **IP-adresstypen Statisk**:

I de følgende feltene må du legge inn IP-adresse og subnettmaske for basetelefonen samt standardportal og DNS-Server manuelt.

Ved **IP-adresstypen Statisk**:

IP-adresse

Angi en IP-adresse som basetelefonen skal tilordnes (overskriv aktuell innstilling).

Standardinnstillingen er 192.168.2.1.

Du finner informasjon om IP-adressen i ordlisten på s. 120.

Subnettmaske

Angi en subnettmaske som basetelefonen skal tilordnes (overskriv aktuell innstilling).

Standardinnstillingen er 255.255.255.0

Du finner informasjon om subnettmasken i ordlisten på s. 123.

DNS-server

Tast inn IP-adressen til den foretrukne DNS-serveren. DNS-serveren (Domain Name System, → s. 118) konverterer de symbolske navnene på en server (DNS-navn) til serverens offentlige IP-adresser ved opprettelse av en forbindelse.

Her kan du angi IP-adressen til ruterens din. Ruterens viderekobler basetelefonens adresseforespørsler til sin DNS-server.

Standardinnstillingen er 192.168.2.1.

Standardgateway

Tast inn IP-adressen til standardportalen (Standard-Gateway) (→ s. 119) som kobler lokalnettet til Internett. Som regel er dette den lokale (private) IP-adressen til ruterens (f.eks. 192.168.2.1). Basetelefonen trenger denne informasjonen for å få kontakt med Internett.

Standardinnstillingen er 192.168.2.1.

▶ Trykk på **Lagre** for å lagre innstillingene.

Merk

Du kan også foreta innstillingene for det lokale nettverket via webkonfiguratoren (→ brukerveiledning for webkonfiguratoren på medfølgende CD).

Oppdatere telefonfastvaren

Forutsetning: basetelefonen er koblet til Internett (dvs. koblet til en ruter, → s. 14).

Ved behov kan du oppdatere fastvaren på basetelefonen.

Som standard lastes fastvareoppdateringen direkte ned fra Internett. Websiden er forhåndsinnstilt på basetelefonen.

Forutsetning:

Basetelefonen er i hviletilstand, det vil si:

- ◆ Det telefoneres ikke.
- ◆ Det er ingen intern forbindelse til/mellom oppmeldte håndsett.
- ◆ Ingen håndsett har åpnet menyen for basetelefonen.

Starte fastvareoppdatering manuelt

 →  Innstillinger → System

Fastv.oppdatering

Velg og trykk på **OK**.



Tast eventuelt inn system-PIN og trykk på **OK**.

Basetelefonen kobler til Internett.

Ja Trykk på displaytasten for å starte fastvareoppdateringen.

Merknader

- ◆ Fastvareoppdateringen kan ta inntil 3 minutter.
- ◆ Ved oppdatering fra Internett kontrolleres det om en nyere versjon av fastvaren er tilgjengelig. Hvis det ikke er det, avbrytes prosessen og det vises en melding.

Automatisk fastvareoppdatering

Basetelefonen kontrollerer daglig om en ny fastvareversjon er tilgjengelig på konfigurasjonsserveren på Internett. Dersom det er tilfelle, vises meldingen **Ny fastvare tilgjengelig - Oppdatere?** i displayet på basetelefonen i hviletilstand.

Ja Trykk på displaytasten for å bekrefte.

Fastvaren lastes ned til basetelefonen.

Merk



Hvis basetelefonen ikke er koblet til Internett på tidspunktet den skal kontrollere for ny fastvare (f.eks. fordi ruterer er slått av), utføres kontrollen så snart basetelefonen er koblet til Internett igjen.

Du kan deaktivere den automatiske versjonskontrollen med webkonfiguratoren.

Repeater-støtte

Med en repeater kan du øke rekkevidden og mottaksstyrken til basetelefonen. Bruk av repeater må aktiveres. Samtaler som allerede pågår på basetelefonen, blir avbrutt under denne prosessen.

Forutsetning: Sparemodus(+) er deaktivert.

 →  → System → Repeatermodus

Endre

Trykk på displaytasten for å slå på eller av repeatermodus (☑ = på).

Ja

Trykk på displaytasten for å bekrefte spørsmålet.

Merknader

- ◆ Repeater-støtte og **Spare modus / Spare modus+** (→ s. 69) kan ikke være aktivert samtidig. Det vil si at du ikke kan bruke begge funksjonene samtidig.
- ◆ Den standardaktiverte krypterte overføringen deaktiveres ved aktivering av repeatermodus.

Aktivere/deaktivere DECT-grensesnittet

Hvis du deaktiverer DECT-grensesnittet, avsluttes forbindelsen mellom basetelefonen og oppmeldte håndsett/repeatere. Håndsett/repeatere er «asynkrone» til basetelefonen. De kan ikke opprette forbindelse til basetelefonen, og ingen anrop blir varslet. Håndsett/repeatere forblir oppmeldt på basetelefonen og synkroniseres med basetelefonen så snart du aktiverer DECT-grensesnittet igjen.

 →  **Innstillinger** → **System**
→ **DECT-grensesnitt**

Endre Trykk på displaytasten for å aktivere/deaktivere DECT-grensesnittet (= aktivert).

Dersom det ikke er oppmeldt noen håndsett og repeater på basetelefonen, blir DECT-grensesnittet på basetelefonen automatisk deaktivert.

Hvis du deretter setter basetelefonen i oppmeldingsmodus (→ **s. 73**) for å melde opp håndsett/repeater igjen, blir DECT-grensesnittet automatisk aktivert igjen.

Tilbakestill basetelefonen til fabrikkoppsett


De individuelle innstillingene tilbakestilles.

Ved tilbakestilling:

- ◆ forblir håndsett oppmeldt
- ◆ blir system-PIN-koden ikke tilbakestilt

Vær oppmerksom på at følgende innstillinger tilbakestilles til fabrikkoppsett:


- ◆ innstillinger for ringetonemelodier og volum
- ◆ innstillinger for vekkerklokke og avtaler
- ◆ eget prefiks
- ◆ innstillinger for det lokale nettet
- ◆ navnene på håndsettene
- ◆ SMS-innstillinger (f.eks. SMS-sentre)
- ◆ Spare modus og Spare modus+ blir slått av

- ◆ innstillinger for tilkobling til hussentral
- ◆ innstillinger for telefonsvareren, egne meldinger slettes
- ◆ programmering av funksjons- og displaytaster og tasten 
- ◆ innstillinger for netjtjenester: anropsvide-rekobling

Følgende lister slettes:

- ◆ SMS-lister
- ◆ Anropslister
- ◆ Telefonsvarerliste

 →  → **System** → **Tilbakestill**

 Angi system-PIN og trykk på **OK**.

Ja Trykk på displaytasten.

Etter tilbakestillingen blir basetelefonen startet på nytt.

Visning av basetelefonens MAC-adresse

Avhengig av nettverkskonstellasjonen kan det være at du må angi MAC-adressen til basetelefonen for eksempel i tilgangslisten til ruterne. Du kan vise MAC-adressen på basetelefonen.

I hviletilstand:

 Åpne menyen.

Trykk på tastene etter hverandre.

MAC-adressen vises.

Tilbake Tilbake til hviletilstand.

Koble basetelefonen til en hussentral

Følgende innstillinger er nødvendige bare når hussentralen krever det. Se brukerveiledningen for hussentralen.

Merknader

- ◆ En hussentral som ikke støtter nummroverføring, kan verken sende eller motta SMS-meldinger.

Lagre prefiks (bylinjenummer)

Forutsetning: er du tilknyttet en hussentral, må du angi et prefiks for å foreta en ekstern samtale, f.eks. «0».

 →  → **Telefoni** → **Bylinjekode**

► Endre inntasting over flere linjer:

Få tilgang til ekstern linje med: tast inn eller endre prefikset (maks. 3 sifre).

For:

Anropsliste

Prefikset blir satt foran numrene som blir valgt fra en av de følgende listene på basetelefonen eller et håndsett:

- SMS-listen
- listen over besvarte anrop
- listen over tapte anrop
- telefonsvarerlisten

Alle anrop

Prefikset settes foran alle numre som ringes opp fra basetelefonen eller et håndsett.

Av

Prefikset blir deaktivert. Det blir ikke satt foran noe telefonnummer.


Lagre Trykk på displaytasten.


Merk

Prefikset blir aldri foranstilt ved oppringing av nødnummer og numrene til SMS-sentre.

Stille inn pausetider

Endre pause etter linjebelegging

Du kan stille inn lengden på pausen som settes inn etter at røret er løftet av  og sending av nummeret.

 Åpne hovedmenyen.


Trykk på tastene etter hverandre.



Tast inn siffer for pauselengde (1 = 1 sek.; 2 = 3 sek.; 3 = 7 sek.) og trykk på **OK**.

Endre pause etter R-tast

Hvis det er nødvendig av hensyn til hussentralen, kan du endre lengden på pausen (se brukerveiledningen til hussentralen).

 Åpne hovedmenyen.

Trykk på tastene etter hverandre.



Tast inn siffer for pauselengde (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms) og trykk på **OK**.

Endre signaleringspause (pause etter prefiks)

 Åpne hovedmenyen.

Trykk på tastene etter hverandre.



Tast inn siffer for pauselengde (1 = 1 sek.; 2 = 2 sek.; 3 = 3 sek.; 4 = 6 sek.) og trykk på **OK**.

Koble basetelefonen til en hussentral


Legg inn en signaleringspause:

- ▶ Programmer en av de programmerbare tastene med funksjonen **Sett inn P** (→ s. 84).
- ▶ Tast inn et telefonnummer, og der det skal settes inn en signaleringspause, trykker du så lenge på denne funksjonstasten til en **P** vises i displayet (hold ca. 2 sek.).

Stille inn flash-tid

Telefonen er forhåndsinnstilt for bruk med hovedtilkoblingen (flash-tid 250 ms). Hvis du bruker telefonen med hussentraler, må du eventuelt endre denne verdien. Du finner mer informasjon i brukerveiledningen til hussentralen din.

 →  → **Telefoni** → **Flash-tid**

 Velg flash-tid og trykk på **Velg** (● = innstilt verdi). Mulige verdier:
80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms,
250 ms, 300 ms, 400 ms, 600 ms,
800 ms.

Kundeservice og Assistanse

Har du spørsmål? Som Gigaset kunde kan du benytte deg av våre omfattende servicetilbud. Du finner hjelp i denne brukermanualen og ved hjelp av Servicesider på Gigaset online portal.

Vennligst registrer din telefon rett etter at du har kjøpt den, ved å gå inn på www.gigaset.com/no/service

Dette gir oss muligheten til å hjelpe med bedre service dersom du har spørsmål, eller en garanti sak. Din personlige bruker konto gir deg mulighet til å direkte kontakte vår service via mail.

På vår oppdaterte online service www.gigaset.com/no/service som alltid er tilgjengelig kan du finne:

- ◆ Utfyllende informasjon om våre produkter
- ◆ FAQ
- ◆ Søkebegrep for raskt å finne emner
- ◆ Compability database: Finn ut hvilken basestasjon og håndsett som kan kombineres.
- ◆ Produktsammenlikning: Sammenlikne funksjoner for flere produkter med hverandre.
- ◆ Nedlastingsmuligheter for brukermanualer og programvareoppdateringer
- ◆ E-post kontaktskjema til kundeservice

For mer avansert informasjon og personlig hjelp kan du ta kontakt med våre kundekonsulenter på hotline.

For reoperasjon, garanti eller reklamasjon:

Kundeservice Norge 22 70 84 00

(Oppstartskost 89 øre + 15 øre pr minutt fra fasttelefon linje. For samtaler fra mobil vil det gjelde egne priser.)

Vær oppmerksom på at hvis Gigaset Produktet selges av ikke autoriserte forhandlere i det nordiske markedet, produktet er kanskje ikke fullt kompatibel med det nordiske telenettet. Det er tydelig nevnt på boksen i nærheten av CE-merket, samt på undersiden av basestasjonen som landet / landene utstyret er utviklet for. Hvis utstyret brukes på en måte som er uforenlig med dette rådet, med instruksjoner i manualen og på selve produktet, kan dette få konsekvenser om betingelsene for garanti krav (reparasjon eller bytte av produkt).

For å benytte seg av garantien vil kjøperen bli bedt om å sende inn en kvittering som beviser kjøpsdatoen (datoen som garantiperioden starter) og type varer som er kjøpt.

Spørsmål og svar

Hvis det oppstår spørsmål rundt bruk av basetelefonen, er vi tilgjengelige døgnet rundt på

www.gigaset.com/service

I tillegg presenterer vi vanlige problemer og mulige løsninger nedenfor.

Oppmeldings- eller forbindelsesproblemer med et Bluetooth-headset.

- ▶ Tilbakestill Bluetooth-headsettet (se bruker-veiledningen for headsettet).
- ▶ Slett oppmeldingsdataene på basetelefonen ved å melde av apparatet (→ s. 79).
- ▶ Gjenta oppmeldingsprosedyren (→ s. 77).

I displayet vises ingenting.

1. Basetelefonen er ikke koblet til strømnettet.
 - ▶ Kontroller strømtilkoblingen (→ s. 13).
2. Displaybelysningen er slått av fordi en tidsstyring er slått på (→ s. 86).
 - ▶ Trykk på en vilkårlig tast på basetelefonen for å slå displaybelysningen midlertidig på igjen.Eller:
 - ▶ Deaktiver tidsstyringen (→ s. 86).

Ingen forbindelse mellom basetelefonen og håndsettet.

1. Håndsettet er utenfor basetelefonens rekkevidde.
 - ▶ Reduser avstanden mellom håndsett og basetelefon.
2. Rekkevidden til basetelefonen er redusert fordi **Spare modus** er slått på.
 - ▶ Slå av sparemodus (→ s. 69) eller reduser avstanden mellom håndsett og basetelefon.
3. Håndsettet er ikke oppmeldt på basetelefonen eller ble avmeldt da et annet håndsett (mer enn 6 DECT-oppmeldinger) ble oppmeldt.
 - ▶ Meld opp håndsettet på basetelefonen (→ s. 73).
4. Det pågår akkurat en fastvareoppdatering.
 - ▶ Vent til oppdateringen er avsluttet.
5. Basetelefonen er ikke slått på.
 - ▶ Kontroller strømadapteren til basetelefonen (→ s. 12).

Basetelefonen ringer ikke.

1. Ringetonen er slått av.
 - ▶ Slå på ringetonen (→ s. 88).
2. Viderekobling er innstilt på «Straks».
 - ▶ Slå av viderekobling (→ s. 31).

I displayet vises «Kontroller telefonforbindelse».

Tilkoblingen til telefonnettet er kanskje ikke satt i.

- ▶ Kontroller telefontilkoblingen (→ s. 12).

Du hører ingen ringetone/summetone fra fastnettet.

Det brukes en annen telefonledning enn den som fulgte med telefonen, eller telefonledningen kan være defekt.

- ▶ Bytt telefonledning. Pass på at du får riktig kontaktbelegging ved kjøp av ny ledning (→ s. 103).

Noen nettjenester virker ikke som angitt.

Tjenester er ikke aktivert.


- Forhør deg med nett-operatøren.

Feiltone etter forespørsel om system-PIN.

Du har angitt feil system-PIN.

- ▶ Gjenta inntasting av system-PIN-kode.

Samtalepartneren hører deg ikke.

Du har trykket på mute-tasten . Basetelefonen er «gjort stum».

- ▶ Koble inn mikrofonen igjen (→ s. 29).

Nummeret til anroperen vises ikke til tross for CLIP/CLI.

Nummeroverføring er ikke aktivert.

- ▶ **Anroperen** må aktivere nummeroverføring hos nettoperatøren.

Du hører en feiltone ved inntasting (synkende tonerekke).

Handlingen mislyktes/feil ved inntasting.

- ▶ Gjenta fremgangsmåten.
Se i displayet og les eventuelt brukerveiledningen.

I anropslisten finnes en beskjed uten angitt tid.

Dato og klokkeslett er ikke innstilt.

- ▶ Still inn dato/klokkeslett eller
- ▶ aktiver synkronisering med en tidsserver på Internett via webkonfiguratoren.

Telefonsvarenermelder ved fjernstyring "PIN er ugyldig".

Inntastet system-PIN-kode er feil.

- ▶ Gjenta inntasting av system-PIN-kode.

Telefonsvarener tar ikke opp beskjeder eller har satt over til infomelding.

Minnest er fullt.

- ▶ Slett gamle beskjeder.
- ▶ Lytt til og slett nye beskjeder.

En telefonsvarer tar ikke opp samtalen eller avbryter opptaket.

1. Du hører en feiltone og i displayet vises **Ikke mulig!**
 - ▶ Du fører samtalen via en bredbånds-forbindelse. Opptak er ikke mulig i dette tilfelle. Basens forsøk på å opprette en forbindelse som ikke går via bredbånd, mislyktes.
2. I displayet vises **AM-minne fullt. Slett meldinger!**

Telefonsvareners minne er fullt.

 - ▶ Slett beskjeder og start opptak på nytt.

Eller:

 - ▶ Avslutt samtalen, slett gamle beskjeder på telefonsvarerens og opprett forbindelsen på nytt.

En fastvareoppdatering blir ikke utført.

1. Hvis **Ikke mulig for øyeblikket** vises i displayet, pågår allerede en nedlasting/oppdatering.
 - ▶ Gjenta fremgangsmåten på et senere tidspunkt.
2. Hvis **Fil ikke lesbar** vises i displayet, er eventuelt fastvarefilen ugyldig.
 - ▶ Bruk kun fastvare som stilles til disposisjon på den forhåndsinnstilte Gigaset-konfigurasjonsserveren.
3. Hvis **Server ikke tilgjengelig** vises i displayet, er nedlastingsserveren ikke tilgjengelig.
 - ▶ Serveren er for øyeblikket ikke tilgjengelig. Gjenta fremgangsmåten på et senere tidspunkt.
 - ▶ Du har forandret den forhåndsinnstilte serveradressen. Korrigjer adressen. Tilbakestill eventuelt basetelefonen.
4. Hvis **Overføringsfeil XXX** vises i displayet, har det oppstått en feil ved overføringen av filen. For XXX vises en HTTP-feilkode.
 - ▶ Gjenta fremgangsmåten. Ta kontakt med kundeservice dersom feilen dukker opp igjen.
5. Hvis **Sjekk IP-innstillinger** vises i displayet, har basetelefonen din eventuelt ingen forbindelse med Internett.
 - ▶ Kontroller ledningene mellom basetelefon og ruter, og mellom ruter og Internett.
 - ▶ Kontroller om basetelefonen er koblet til det trådløse nettverket (LAN), dvs. om den er tilgjengelig på IP-adressen.

Du får ikke opprettet forbindelse til basetelefonen med PC-ens nettleser.

- ▶ Kontroller den angitte lokale IP-adressen for basetelefonen ved oppretting av forbindelsen. Du kan vise IP-adressen på basetelefonen (s. 92).
- ▶ Kontroller forbindelsen mellom PC og basetelefonen. Send f.eks. en ping-kommando fra PC-en til basetelefonen (ping <lokal IP-adresse på basetelefonen>).
- ▶ Du har forsøkt å få tilgang til basetelefonen via Secure http (https://...). Forsøk med http://... en gang til.

Ansvarsfraskrivelse

Noen displayer kan inneholde piksler som forblir aktivert eller deaktivert. Siden en piksel består av tre underpiksler (rød, grønn, blå), kan det også oppstå fargeavvik i pikslene.

Dette er normalt og ikke et tegn på feilfunksjon.

Finne serviceinformasjon

Du trenger eventuelt serviceinformasjonen for basetelefonen til kundeservice.

Forutsetning:


Du tar av røret når telefonen er i hviletilstand eller du fører en ekstern samtale.

Merk

Du må eventuelt vente i noen sekunder til **Alternativ** vises i displayet

Alternativ → Serviceinfo

Bekreft valget med **OK**.

Med  kan du velge følgende opplysninger/funksjoner:

- 1: Basetelefonens serienummer (RFPI)
- 2: Tom: - - -
- 3: Informerer servicemedarbeideren om innstillingene på basetelefonen (i heksadesimal fremstilling), f.eks. om antallet oppmeldte håndsett, repeatermodus.
- 4: Variant (sifre 1 til 4)
Telefonens fastvareversjon (sifrene 5 til 6).
- 5: Ikke relevant
- 6: Basetelefonens apparatnummer. Her finner servicemedarbeideren mer informasjon.

Bruksområde

Denne enheten er tilpasset for bruk i det analoge telefonettet i Norge.

Lands-spesifikke krav er tatt høyde for.

Vi, Gigaset Communications GmbH, erklærer at denne enheten er i tråd med de krav og andre relaterte reguleringer som er befestet i Directive 1999/5/EC.

En kopi av 1999/5/EC Declaration of Conformity er tilgjengelig på denne nettsiden www.gigaset.com/docs

 0682

Garanti

Gyldighet

Denne apparatgarantien gjelder for sluttbrukeren («Kunden»). Kundens lovfestede krav overfor forhandler/selger blir ikke ugyldiggjort eller begrenset av denne garantien.

- ◆ Garantien omfatter de leverte apparatene med alle tilhørende deler, men ikke installasjon, konfigurasjon og tjenester som er utført av forhandler. Håndbøker og evt. programvare på separate datamedier omfattes ikke av garantien. Denne garantien gjelder ikke for dekorerte deksler eller andre personaliserte deler eller programvare som ikke var en del av den opprinnelige leveransen. Garantien gjelder heller ikke for dekorerte over- eller underdeksler fra spesialserier.
- ◆ Garantien oppfylles ved at apparater eller deler som på grunn av fabrikkasjons- og/eller materialfeil er blitt defekte, byttes ut eller repareres, alt etter hva vi finner mest hensiktsmessig. Det er en forutsetning at apparatet/delene er behandlet på riktig måte og at bruksanvisningen er fulgt. Garantien gjelder ikke ved normal slitasje. Alternativt forbeholder vi oss retten

til å bytte ut det defekte apparatet mot et nyere produkt.

- ◆ Det kan ikke fremsettes garantikrav dersom
 - Mangelen eller skaden er oppstått på grunn av ukyndig bruk. Som ukyndig bruk regnes blant annet følgende:
 - Åpning av apparatet (regnes som fremmed inngrep)
 - Manipulering av enkeltkomponenter i komponentgruppen
 - Manipulering av programvaren
 - Mangler eller skader som er oppstått på grunn av fall, brudd, lynnedslag eller spilt væske. Dette omfatter også skader som er forårsaket av mekaniske, kjemiske, radiotekniske og termiske forhold (f. eks. mikrobølgeovn, badstu osv.).
 - Reparasjoner eller inngrep som er foretatt av personer som ikke er autorisert av oss.
 - Apparater som er utstyrt med ekstrautstyr eller tilbehør som ikke er godkjent av Gigaset Communications.
- ◆ Garantikrav må fremsettes umiddelbart etter at en feil/mangel er påvist.
- ◆ Som garantibevis må kvittering eller kjøpsbevis kunne fremlegges. All garanti/reklamasjonskrav mottas med det uttrykkelige forbehold at det ved en senere kontroll kan bekreftes at garantibetingelsene er oppfylt.
- ◆ Eiendomsretten til utskiftede apparater og deler tilhører oss.
- ◆ Kostnadene for materialer og arbeidstid bæres av oss.
- ◆ Vi er berettiget til å foreta tekniske endringer etter eget forgodtbefinnende for å oppgradere apparatet til gjeldende tekniske stand. Kostnadene ved dette blir ikke belastet kunden. Kunden har ingen rettslige krav på dette.
- ◆ Garantien gjelder i landet der apparatet ble kjøpt. Garantien kommer kun til anvendelse dersom apparatet blir brukt i

det geografiske området som er angitt på emballasjen og i bruksanvisningen.

Det kan ikke fremsettes ytterligere krav av noen art. Gigaset Communications påtar seg ikke i noe tilfelle ansvar for driftsavbrudd, tapt fortjeneste eller tap av data eller annen informasjon. Sikring av dette er utelukkende kundens ansvar.

Garantiperiode

- ◆ Lovfestede minimumsperioder for tilsvarende garantier vil alltid gå foran våre regler, men ikke mer enn 24 måneder.
- ◆ Garantiperioden begynner den datoen kunden kjøper apparatet.
- ◆ En utført garantiytelse medfører ikke at garantiperioden forlenges.
- ◆ Garantiytelser behandles over hele landet i våre kundeservicesentre.

Garantigiver er Gigaset Communications AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, Sverige.

Merk:

Ved innfrielse av garantien ber vi deg kontakte ditt nærmeste «Kundeservice (Customer Care)»

Miljø

Vår miljøprofil

Vi i Gigaset Communications GmbH bærer et samfunnsmessig ansvar og er engasjert i å skape en bedre verden. Våre ideer, teknologier og våre handlinger tjener menneskene, samfunnet og omverdenen. Et mål for vår verdensomspennende virksomhet er en varig sikring av menneskers livsgrunnlag. Vi bekjenner oss til et produktansvar som omfatter hele produktets levetid. Allerede ved produkt- og prosessplanleggingen blir produktenes innvirkning på miljøet vurdert, inkludert tilvirkning, drift, bruk, service og deponering.

Du finner også info om miljøvennlige produkter og teknikker på Internett under www.gigaset.com.

Miljøstyresystem



Gigaset Communications GmbH er sertifisert i henhold til de internasjonale normene EN 14001 og ISO 9001.

ISO 14001 (miljø): sertifisert siden september 2007 ved TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (kvalitet): sertifisert siden 17.2.1994 ved TÜV SÜD Management Service GmbH.

Økologisk energiforbruk

Bruken av ECO DECT (→ s. 69) sparer energi og bidrar dermed aktivt til å verne om miljøet.

Deponering

Alle elektriske og elektroniske apparater skal avhendes atskilt fra husholdningsavfall hos kommunens deponi.



Hvis et produkt er forsynt med symbolet av en avfallsbeholder med overstreking, hører den inn under europeisk retningslinje 2002/96/EC.

Korrekt avhending og separat oppsamling av brukte apparater er med på å forebygge potensielle miljø- og helseskader. Dette er en forutsetning for gjenbruk og gjenvinning av brukte elektriske og elektroniske apparater.

Utførlig informasjon om avhending av brukte apparater får du hos din kommune, renovasjonsselskapet eller hos forhandleren der produktet ble kjøpt.

Tillegg

Vedlikehold

Tørk av apparatet med en **fuktig klut** eller en **antistatisk klut**. Ikke bruk løsemidler eller mikrofiberkluter.

Bruk **aldri** en tørr klut, fordi det da er fare for statisk opplading.

Kontakt med væsker

Hvis apparatet kommer i kontakt med væske, gjør du følgende:

- ▶ Trekk ut adapteren og/eller ta batteriet ut av håndsettet.
- ▶ La væsken dryppe ut av apparatet.
- ◆ Tørk av alle delene. La apparatet (håndsettet med åpent batterirom og tastaturet ned) ligge **minst 72 timer** på et tørt, varmt sted (**ikke**: mikrobølgeovn, stekeovn eller lignende).
- ◆ **Vent til apparatet er helt tørt før du slår det på igjen.**

Når håndsettet er helt tørt, kan du i mange tilfeller ta det i bruk igjen.

Merkelapper

Du finner merkelapper til funksjonstastene sammen med den medfølgende CD-en.

Tekniske data

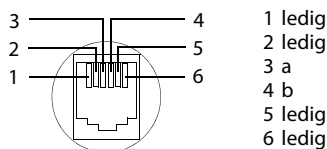
Basetelefonens strømforbruk

I hviletilstand	ca. 3,6 W
Under samtale	ca. 4,3 W

Generelle tekniske data

Grensesnitt	analogt fastnett, Ethernet, Bluetooth
DECT-standard	støttes
GAP-standard	støttes
Kanalantall	60 duplekskanaler
Radiofrekvensområde	1880–1900 MHz
Duplekssignalering	Tidsmultipleks, 10 ms rammelengde
Kanalmønster	1728 kHz
Bithastighet	1152 kbit/s
Modulering	GFSK
Talekoding	32 kbit/s
Sendeeffekt	10 mW, midleffekt per kanal
Rekkevidde (håndsett)	inntil 300 m i fritt lende, inntil 50 m innendørs
Strømforsyning	230 V ~/50 Hz
Omgivelsesforhold ved drift	+5 °C til +45 °C; 20 % til 75 % relativ luftfuktighet
Signaleringsmetode	MFV (tonesignalering)
Protokoller	DECT, GAP, DHCP, NAT Traversal (STUN), HTTP

Kontaktbelegging for fastnett-telefonstøpselet



- 1 ledig
- 2 ledig
- 3 a
- 4 b
- 5 ledig
- 6 ledig

Skriving og redigering av tekst

Når du skal skrive en tekst gjelder følgende regler:

- ◆ Alle tastene mellom **[0_]** og **[9MYRT]** er tilordnet flere bokstaver og tegn.
- ◆ Markøren styres med **[←]** **[→]** **[↶]** **[↷]**. Et **langt** trykk på **[←]** eller **[→]** flytter markøren **forbi hele ord**.
- ◆ Tegn settes inn til venstre for markøren.
- ◆ Trykk på stjernetasten **[*★]** for å vise tabellen med spesialtegn. Velg ønsket tegn, trykk på displaytasten **Sett inn** for å legge tegnet inn ved markøren.
- ◆ Sett inn tall ved å trykke **lenge** på tastene **[0_]** til **[9MYRT]**.
- ◆ Trykk på displaytasten **[<C]** for å slette tegn til venstre for markøren. Et **langt** trykk sletter **ordet** til venstre for markøren.
- ◆ Når du legger inn oppføringer i telefonboken, skrives den første bokstaven i navnet automatisk med stor bokstav, og resten av navnet med små bokstaver.

Stille inn store/små bokstaver eller tall

Du kan bytte modus for tekstskriving ved å trykke flere ganger på firkanttasten **[#★]**.

123	Skriving av tall
Abc	Stor forbokstav (1. bokstav stor, resten små)
abc	Små bokstaver

Den aktive modusen vises nede til høyre i displayet.

Skrive SMS/navn

Du trykker flere ganger på samme tast for å angi en bokstav eller et tegn.

- ▶ Skriv inn de enkelte bokstavene/tegnene ved å trykke på tilsvarende tast.

Tegnene som er tilordnet tasten, vises i en valglinje nederst til venstre i displayet. Det valgte tegnet er fremhevet.

- ▶ Trykk flere ganger **kort** etter hverandre på tasten for å gå til ønsket bokstav/tegn.

Du kan skrive inn tall ved å trykke **lenge** på den aktuelle tasten.

Standardskrift

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 [0_]	1									
2 [MYRT]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 [DEF]	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 [GHI]	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 [JKL]	j	k	l	5						
6 [MNOP]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 [PQRS]	p	q	r	s	7	ß				
8 [TUVW]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 [WXYZ]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 [0_]	[¹⁾]	.	,	?	!	[²⁾]	0			

1) Mellomrom

2) Linjeskift

Gigaset QuickSync – Tilleggsfunksjoner via PC-grensesnittet

Du kan koble basetelefonen til PC-en din via Bluetooth (**s. 76**) eller med Ethernet-kabelen som fulgte med. Hvis du vil bruke Bluetooth-forbindelsen, må PC-en din være utstyrt med en Bluetooth-dongle og Bluetooth v'ære aktivert på basetelefonen.

Merk

Det er ikke mulig med to parallelle, aktive forbindelser mellom PC og basetelefon via Bluetooth og LAN.

Fra PC-en har du tilgang til basetelefonens funksjoner og data via AT-kommandoer.

Med programmet «**Gigaset QuickSync**» (du finner det på medfølgende CD) kan du kommunisere med basetelefonen via et komfortabelt brukergrensesnitt.

- ▶ Installer programmet på PC-en din.

Da får du blant annet tilgang til følgende funksjoner:


- ◆ Lese serviceinformasjon, f.eks. fastvare-versjon, serienummer, produsent, MAC-adresse til basetelefonen.
- ◆ Synkronisere telefonboken på basetelefonen med Outlook-kontaktene i PC-adresseboken.
- ◆ Laste bilder som skjermsparere/CLIP-bilder fra PC-en til Media Pool på basetelefonen.
- ◆ Laste lyder (ringetonemelodier) fra PC-en til basetelefonen.

Med AT-kommandoene kan du i tillegg:

- ◆ Starte utgående anrop og besvare innkommende anrop. Displayet på basetelefonen oppfører seg som når du telefonerer med basetelefonen.

Dataoverføring

Under dataoverføring mellom basetelefonen og PC-en vises meldingen **Dataoverføring pågår** i displayet.

I denne tiden blir innkommende anrop ignorert. Du kan avbryte dataoverføringen med den røde avslutt-tasten . Under dataoverføringen er det ikke mulig å foreta annen inntasting via tastaturet.

Open Source Software som inngår i produktet

I Gigaset-telefonens fastvare er det blant annet integrert programvare som er lisensert som Open Source Software, fra andre produsenter. Disse Open Source Software-filene er opphavsrettslig beskyttet. Bruksrettigheter til Open Source Software som går ut over utføring av programmet til Gigaset Communications GmbH, er regulert i lisensvilkårene for Open Source Software.

Er lisensbetingelsene oppfylt, kan Open Source Software brukes som angitt i lisensen. Her kan det oppstå konflikter mellom lisensbetingelsene for Gigaset Communications GmbH og Open Source Software. I tilfelle gjelder Open Source Software-lisensbetingelsene for de relevante Open Source-delene av programvaren. På etterfølgende sider finner du lisenstekstene i den engelske originalversjonen. Du finner også lisensbetingelsene på følgende nettside:

<http://www.gigaset.com/opensource/>

Dersom programmene i dette produktet er lisensert under GNU General Public License (GPL), GNU Lesser General Public License (LGPL) eller en annen Open Source Software-lisens som krever åpen kildekode, og er programvaren som leveres med produktet ikke allerede i kildekode-form, finner du kildekode og Copyright-opplysningene for denne programvaren på følgende side på Internett:

<http://www.gigaset.com/opensource/>

Tillegg

Du kan også bestille den tilsvarende kildekode fra Gigaset Communications GmbH, men det tilkommer da et ekspedisjonsgebyr på 10 Euro. Du kan sende en forespørsel inn til tre år etter kjøpsdatoen. Legg ved kvittering med kjøpsdato, produktets ID-nummer (MAC ID) og versjonsnummeret til den installerte apparat-fastvaren, og send til følgende adresse:

Kleinteileversand Com Bocholt

E-post: kleinteileversand.com@gigaset.com

Faks: 0049 2871 / 91 30 29

Garantiansvar for annen bruk av Open Source Software

Gigaset Communications GmbH tar intet garantiansvar for Open Source Software-programmene i dette produktet, dersom disse er brukt til andre formål enn utføringen av programmet slik det er tiltenkt av Gigaset Communications GmbH. Lisensene nedenfor definerer garantiansvaret i henhold til rettighetshaver eller konsesjonsgiveren for Open Source Software. Gigaset Communications GmbH fraskriver seg et hvert garantiansvar for skader som oppstår ved bruk av et Open Source Software-program eller produktkonfigurasjonen. I tillegg påtar Gigaset Communications GmbH seg ikke noe ansvar dersom bruken av Open Source Software krenker tredjepersons ophavsrett. Krav på teknisk support gjelder eventuelt kun for programvaren i uendret originaltilstand.

Medfølgende Open Source Software

Dette produktet inneholder programvare som er utviklet ved University of California, Berkeley.

GNU General Public License (GPL)

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software – to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate into certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that

what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may, at your discretion, offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when running is commenced for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it. Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above, provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such a case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE,

YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the program's name and a
brief idea of what it does.>
Copyright (C) <year> <name of author>
This program is free software; you can redistribute
it and/or modify it under the terms of the
GNU General Public License as published by the
Free Software Foundation; either version 2 of
the License, or (at your option) any later version.
This program is distributed in the hope that it
will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY;
without even the implied warranty of MER-
CHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR
PURPOSE. See the GNU General Public License
for more details.
```

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

```
Gnomovision version 69, Copyright (C) <year>
<name of author>
Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO
WARRANTY; for details type `show w'. This is
free software, and you are welcome to redistri-
bute it under certain conditions; type `show c'
for details.
```

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items – whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary.

Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright
interest in the program `Gnomovision' (which
makes passes at compilers) written by James
Hacker.
<signature of Ty Coon>, 1 April 1989, Ty Coon,
President of Vice
```

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

GNU Lesser General Public License (LGPL)

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages – typically libraries – of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate into certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy. This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explain where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

Tillegg

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.
<signature of Ty Coon>, 1 April 1990, Ty Coon,
President of Vice

Ordliste

A

Autentisering

Begrenset tilgang til et nett/en tjeneste via pålogging med brukernavn og passord.

Automatisk tilbakeringing

Se **Tilbakeringing ved opptatt**.

B

Blokkvalg

Du taster først inn hele telefonnummeret og korrigerer det om nødvendig. Deretter tar du av røret eller trykker på handsfreetasten for å ringe opp nummeret.

Brannmur

Ved hjelp av en brannmur kan du beskytte nettverket ditt mot uautorisert tilgang utenfra. Ulike tiltak og teknikker (maskin- og/eller programvare) kan kombineres for å kontrollere datastrømmen mellom et privat nettverk som skal beskyttes, og et ubeskyttet nett (f.eks. Internett).

Se også: **NAT**.

Bredbånd-Internett-tilgang

Se **DSL**.

Bruker-ID

Navn/tallkombinasjon for tilgang til f.eks. din private adresseliste på Internett.

Bruker-ID

Se **Bruker-ID**.

C

CF

Call Forwarding

Se **Viderekobling av anrop**.

COLP / COLR

Connected Line Identification Presentation/Restriction

Tjeneste for en ISDN-forbindelse for utgående anrop.

Ved COLP vises nummeret til den oppringte deltakeren hos anroperen.

Nummeret til den oppringte deltakeren er forskjellig fra det oppringte nummeret f.eks. ved viderekobling eller anropsoverføring.

Den oppringte kan undertrykke overføringen av nummeret sitt til anroperen med COLR (Connected Line Identification Restriction).

CW

Call Waiting

Se **Samtale venter**.

D

DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol

Internettprotokoll som styrer den automatiske tildelingen av **IP-adresser** til **Nettabonnenter**. Protokollen blir gjort tilgjengelig av en server i nettverket. En DHCP-server kan f.eks. være en ruter.

Telefonen inneholder en DHCP-klient. En ruter som inneholder en DHCP-server, kan automatisk tildele IP-adresser til telefonen fra et definert område. Ved hjelp av denne dynamiske tildelingen kan flere **Nettabonnenter** dele en IP-adresse, ikke samtidig, men vekselvis.

På noen rutere kan du fastsette at IP-adressen til telefonen aldri skal endres.

DMZ (Demilitarized Zone)

DMZ betegner et område i et nettverk som befinner seg utenfor brannmuren.

Et DMZ blir opprettet mellom et nettverk som skal beskyttes (f.eks. et LAN) og et usikkert nettverk (f.eks. Internett). En DMZ tillater ubegrenset tilgang fra Internett for kun en eller noen få nettverksenheter, mens de andre nettverksenhetene fortsatt befinner seg i sikkerhet bak brannmuren.

Ordliste

DNS

Domain Name System

Et hierarkisk system som gjør det mulig å tildele **IP-adresser** til **Domenenavn**, som er enklere å registrere. Denne tilordningen må i hvert (W)LAN styres av en lokal DNS-server. Den lokale DNS-serveren fastsetter IP-adressen, eventuelt via forespørsel hos overordnede DNS-servere og andre lokale DNS-servere på Internett.

Du kan bestemme IP-adressen til den primære/sekundære DNS-serveren.

Se også: **DynDNS**.

Domenenavn

Betegnelse på en eller flere web-servere på Internett (f.eks. gigaset.net). Domenenavnet tilordnes den aktuelle IP-adressen via DNS.

DSL

Digital Subscriber Line

Dataoverføringsteknikk som gir mulighet for Internett-tilgang med f.eks. **1,5 Mbps** via standard telefonlinjer. Forutsetninger: DSL-modem og et tilsvarende abonnement hos en Internett-operatør.

DSLAM

Digital Subscriber Line Access Multiplexer

DSLAM er et koblingsskap i en sentral, der abonnentlinjene samles.

DTMF

Dual Tone Multi-Frequency

Annen betegnelse for tonesignalering.

Dynamisk IP-adresse

En nettenhet tilordnes automatisk en dynamisk IP-adresse via **DHCP**. Den dynamiske IP-adressen til en nettenhet kan endre seg ved hver oppmelding eller i bestemt tidsintervaller.

Se også: **Fast IP-adresse**.

DynDNS

Dynamic DNS

Tilordning av domenenavn og IP-adresser utføres av **DNS**. For **Dynamisk IP-adresser** suppleres denne tjenesten av det såkalte DynamicDNS. Dette gjør det mulig å bruke en nettkerneheter med dynamisk IP-adresse som **Server** på **Internett**. DynDNS sikrer at Internett-tjenester alltid kan nås under samme **Domenenavn**, uavhengig av den aktuelle IP-adressen.

E

ECT

Explicit Call Transfer

Abonnent A ringer opp abonnent B. Han holder forbindelsen og ringer opp abonnent C. I stedet for å koble alle sammen til en konferanse, setter A abonnent B over til C og legger på.

EEPROM

Electrically Erasable Programmable Read Only Memory

Minnebrikke i telefonen, med konstante data (f.eks. forhåndsinnstilte og brukerspesifikke apparatinnstillinger) og automatisk lagrede data (f.eks. oppføringer i anropsloggen).

Ethernet-nettverk

Ledningstilkoblet **LAN**.

F

Fast IP-adresse

En fast IP-adresse tildeles nettkerneheter manuelt ved konfigureringen av nettverket. I motsetning til **Dynamisk IP-adresse** endres ikke en fast IP-adresse.

Fastvare

Programvare i et apparat, som inneholder grunnleggende informasjon om funksjonene til apparatet. En ny versjon av fastvaren (fastvareoppdatering) kan lastes ned til apparatets minne for å oppdatere apparatets programvare eller korrigere feil.

Fast pris

Avregningstype for en **Internett**-tilkobling. Internett-leverandøren belaster i tilfelle et fast månedlig gebyr. Det trekkes ingen ekstra kostnader for varighet og antall forbindelser.

Full dupleks

Modus ved dataoverføring, der man kan motta og sende data samtidig.

G**G.711 a law, G.711 μ law**

Standard for en **Kodek**.

G.711 gir svært høy talekvalitet som tilsvarer kvaliteten i ISDN-nettet. Som følge av lav komprimering er den nødvendige båndbredden på ca. 64 kbit/s per taleforbindelse, mens forsinkelsen pga. koding/dekoding er på bare ca. 0,125 ms.

«a law» henviser til europeisk standard, « μ law» til nordamerikansk/japansk standard.

G.722

Standard for en **Kodek**.

G.722 er en talekodek for **bredbånd** som har en båndbredde fra 50 Hz til 7 kHz, en netto overføringshastighet på 64 kbit/s per taleforbindelse samt integrert talepauseregistrering og støygenerering (undertrykking av talepauser).

G.722 gir svært høy talekvalitet. Ved hjelp av en høyere prøvehastighet gir denne kodeken en talekvalitet som er klarere og tydeligere enn med andre kodeker, og muliggjør en talelyd i HDSP (High Definition Sound Performance).

G.726

Standard for en **Kodek**.

G.726 gir høy talekvalitet. Den er dårligere enn med kodek **G.711**, men bedre enn med **G.729**.

G.729A/B

Standard for en **Kodek**.

Med G.729A/B er talekvaliteten relativt dårlig. Som følge av høy komprimering er den nødvendige båndbredden på ca. 8 kbit/s per taleforbindelse og forsinkelsestiden på ca. 15 ms.

Gateway

Kobler sammen to ulike **Nettverk**, f.eks. ruter som Internett-portal.

Global IP-adresse

Se **IP-adresse**.

GSM

Global System for Mobile Communication

Opprinnelig en europeisk standard for mobilnett. Nå kan GSM betraktes som en verdensomspennende standard. I USA og Japan støttes imidlertid fortsatt nasjonale standarder hyppig.

H**Headset**

Kombinasjon av mikrofon og øretelefon. Et headset gjør det behagelig å snakke i telefonen med hendene fri. Det finnes headset som kan kobles til basetelefonen med ledning eller via Bluetooth (trådløs).

HTTP-proxy

Server som avviker Internett-trafikken til **Nettabonnter**.

I**IEEE**

Institute of Electrical and Electronics Engineers Internasjonal ekspertgruppe for normering av fagområdene elektronikk og elektroteknikk, særlig for standardisering av LAN-teknikk, overføringsprotokoller, dataoverføringshastighet og kabling.

Infrastruktur-nettverk

Nettverk med sentral struktur: alle **Nettabonnter** kommuniserer via en sentral **Ruter**.

Ordliste

Internett

Globalt **WAN**. Det er definert en rekke protokoller for datautveksling, som går under fellesbetegnelsen TCP/IP.

Hver **Nettabonnter** kan identifiseres via sin **IP-adresse**. Tilordningen av et **Domene-navn** til en **IP-adresse** utføres av **DNS**.

Viktige tjenester på Internett er World Wide Web (WWW), e-post, filoverføring og diskusjonsgrupper.

Internett-leverandør

Gir tilgang til Internett mot et gebyr.

IP (Internet Protocol)

TCP/IP-protokoll på **Internett**. IP brukes til adressering av abonnenter i et **Nettverk** ved hjelp av **IP-adresser**, og overfører data fra en avsender til en mottaker. Samtidig bestemmer IP rutingen til datapakkene.

IP-adresse

Entydig adresse til en nettverksenhet innenfor et nett basert på TCP/IP-protokollene (f.eks. LAN, Internett). På **Internett** tildeles mest domenenavn i stedet for IP-adresser. **DNS** tilordner domenenavn til de tilsvarende IP-adressene.

En IP-adresse består av fire deler (desimaltall mellom 0 og 255), som skiller fra hverandre med punktum (f.eks. 230.94.233.2).

IP-adressen består av nettverksnummeret og nummeret til **Nettabonnter** (f.eks. telefon). Avhengig av **Subnettmaske** utgjør de første en, to eller tre delene nettverksnummeret, mens resten av IP-adressen adresserer nettverksenheten. I et nett må nettverksnummeret være identisk for samtlige enheter.

IP-adresser kan tildeles automatisk med DHCP (dynamiske IP-adresser) eller manuelt (faste IP-adresser).

Se også: **DHCP**.

IP-adressegruppe

Område av IP-adresser som DHCP-serveren kan bruke ved tilordning av dynamiske IP-adresser.

K

Klient

Program som ber om en tjeneste fra en server.

Kodek

Koder/dekoder

Kodek betegner en prosess der analog tale digitaliseres og komprimeres (omkodning) før det sendes over Internett. Ved mottak av talepakkene avkodes de digitale dataene, dvs. konverteres dataene til analog tale. Det finnes forskjellige kodeker, som blant annet har forskjellig grad av komprimering.

Begge parter i en telefonforbindelse (anroper/sender og mottaker) må benytte samme kodek. Ved oppkobling mellom sender og mottaker forhandler programvaren om hvilken kodek som skal brukes.

Valg av kodek er et kompromiss mellom talekvalitet, overføringshastighet og påkrevd båndbredde. For eksempel medfører en høy komprimeringsgrad at nødvendig båndbredde for hver taleforbindelse er lav. Det betyr imidlertid også at det tar lengre tid å komprimere/dekomprimere data, noe som forlenger overføringstiden av data på nettet og dermed reduserer talekvaliteten. Denne tiden øker forsinkelsen mellom senderens tale og når mottakeren hører det som blir sagt.

L

LAN

Local Area Network

Nettverk med begrenset stedlig utstrekning. LAN kan være trådløst (WLAN) og/eller ledningstilkoblet.

Lokal IP-adresse

Den lokale eller private IP-adressen er adressen til en nettenhet i det lokale nettverket (LAN). Nettadministrator kan tildele denne vilkårlig. Apparater som danner en bro mellom det lokale nettverket og Internett (Gateway eller ruter), har en privat og en offentlig IP-adresse.

Se også **IP-adresse**.

M

MAC-adresse

Media Access Control Address

Fastvare-ID, som entydig og verdensomspennende identifiserer enhver nettenhet (f.eks. nettverkskort, svitsj, telefon). Den består av 6 deler (heksadesimale tall) som er atskilt fra hverandre med «-» (f.eks. 00-90-65-44-00-3A).

MAC-adressen tildeles av produsenten og kan ikke endres.

Mbps

Million Bits per Second

Enhet for overføringshastigheten i et nettverk.

N

NAT

Network Address Translation

Metode for å konvertere (private) **IP-adresser** til en eller flere (offentlige) IP-adresser. Ved hjelp av NAT kan IP-adressene til **Nettabonninger** (f. eks. din telefon) i et **LAN** skjules bak en **Ruters** felles IP-adresse på **Internett**.

Nettabonninger

Apparater og datamaskiner som er koblet sammen i et nett, f.eks. servere, PC-er og telefoner.

Nettverk

Samkjøring av apparater. Apparater kan kobles sammen enten ved hjelp av ledninger eller trådløst.

Nettverk kan også deles inn etter rekkevidde og struktur:

- Rekkevidde: Lokale nettverk (**LAN**) eller fjerntrafikknnett (**WAN**)
- Struktur: **Infrastruktur-nettverk** eller Ad-hoc-nettverk

O

Offentlig IP-adresse

Den offentlige IP-adressen er adressen til en nettenhet på Internett. Den tildeles av Internett-leverandører. Apparater som danner en bro mellom det lokale nettverket og Internett (Gateway eller ruter), har en privat og en offentlig IP-adresse.

Se også: **IP-adresse**, **NAT**.

Overføringshastighet

Overføringshastighet for data i **WAN** eller **LAN**. Overføringshastigheten måles i dataenheter per tidsenhet (Mbit/s).

P

Paging (søk etter håndsett)

(norsk: søkeanrop)

Funksjon på basetelefonen for å spore opp de oppmeldte håndsettene. Basetelefonen oppretter en forbindelse til alle oppmeldte håndsett. Håndsettene ringer.

PIN

Personlig identifikasjonsnummer

Beskytter mot uberettiget tilgang. Ved aktivert PIN må det tastes inn en tallkombinasjon for å få tilgang til et beskyttet område.

Du kan beskytte konfigurasjonsdataene på basetelefonen med en system-PIN (4-sifret tallkombinasjon).

Port

I et **Nettverk** utveksles data mellom to programmer gjennom en port.

Port-Forwarding

Internett-portalen (f.eks. ruter) videresender datapakkene fra **Internett** til en bestemt **Port** som de er adressert til. Servere i **LAN** kan på den måten tilby tjenester på Internett uten at du trenger en offentlig IP-adresse.

Ordliste

Portnummer

Betegner et bestemt program for **Nettabon-
nenter**. Portnummeret er fastsatt perma-
nent eller tildeles ved hver tilgang, avhengig
av innstillingene i **LAN**.

Kombinasjonen av **IP-adresse/Port-num-
mer** identifiserer mottakeren eller senderen
av en datapakke innenfor et nettverk.

Privat IP-adresse

Se **Offentlig IP-adresse**.

Protokoll

Beskriver reglene for kommunikasjon i et
Nettverk. Inneholder regler for oppretting,
administrasjon og avslutning av en forbin-
delse, om dataformater, tidsforløp og even-
tuell feilbehandling.

R

RAM

Random Access Memory

Lagringsplass der du kan lagre og lese data.
I RAM lagres f.eks. melodier og logoer som
du laster ned til telefonen med
webkonfiguratoren.

Ringeforberedelse

Se **Blokkvalg**.

ROM

Read Only Memory

Leseminne.

Ruter

Videresender datapakker innenfor et nett og
mellom forskjellige nett via raskeste rute.
Kan forbinde **Ethernet-nettverk** og **WLAN**.
Kan utgjøre **Gateway** til Internett.

Ruting

Ruting er overføring av datapakker til en
annen abonnent i nettet. På vei til mottake-
ren sendes datapakkene fra det ene nett-
knutepunktet til det neste, inntil det kom-
mer fram til målet.

Uten denne videresendingen av datapakker
ville et nett som Internett ikke være mulig.
Ruting kobler sammen de enkelte nettene til
dette globale systemet.

En ruter er en del i dette systemet, som for-
midler både datapakker innenfor det lokale
nettet og fra det ene nettet til det neste.
Overføring av data fra et nett til et annet
foregår på grunnlag av en felles protokoll.

S

Samtale venter

= CW (Call Waiting).

Tjeneste fra nettoperatoren. En signaltone
høres under en samtale når du ringes opp av
en annen abonnent. Du kan besvare eller
avvise det andre anropet. Du kan aktivere/
deaktivere denne tjenesten.

Samtaleveksling

Samtaleveksling gjør at du kan bytte mellom
to samtalepartnere, eller mellom en konfe-
ranse og en enkelt samtalepartner, uten at
den ventende abonnenten kan lytte inn.

Server

Stiller en tjeneste til disposisjon for andre
Nettabonnenter (Klienter). Begrepet kan
betegne en datamaskin/PC eller et program.
En server adresseres via **IP-adresse/Dome-
nenavn** og **Port**.

Spørreanrop

Du fører en samtale. Med funksjonen Spørre-
anrop avbryter du samtalen kortvarig for å
opprette forbindelse med en annen abon-
nent. Hvis du avslutter forbindelsen med
denne abonnenten igjen straks, var dette et
spørreanrop. Dersom du veksler mellom før-
ste og andre abonnent, kalles dette
Samtaleveksling.

Statisk IP-adresse

Se **Fast IP-adresse**.

Subnett

Segment av et **Nettverk**.

Subnettmaske

IP-adresser består av et fast nettverksnummer og et variabelt abonnentnummer. Nettverksnummeret er identisk for alle **Nettbonnenter**. I subnettmasken defineres hvor stor andel nettverksnummeret har. I subnettmasken 255.255.255.0 er f.eks. de første tre delene av IP-adressen nettverksnummeret, og den siste delen er abonnentnummeret.

Symmetrisk NAT

Et symmetrisk NAT tilordner de samme interne IP-adressene og portnumrene forskjellige eksterne IP-adresser og portnumre – avhengig av den eksterne måladressen.

T**Talekodek**

Se **Kodek**.

TCP

Transmission Control Protocol

Transportprotokoll Sikret overføringsprotokoll: en forbindelse for dataoverføring mellom sender og mottaker opprettes, overvåkes og avsluttes.

Tilbakeringing ved ikke svar

= CCNR (Completion of calls on no reply). Hvis en oppringt abonnent ikke svarer, kan anroperen automatisk innlede en tilbakeringing. Så snart den som ble oppringt har foretatt en oppringing og har lagt på igjen, skjer varslingen hos anroperen. Denne funksjonen må støttes av sentralen. Forespørselen om tilbakeringing slettes automatisk etter ca. 2 timer (avhengig av nettoperatør).

Tilbakeringing ved opptatt

= CCBS (Completion of calls to busy subscriber). Hvis en anroper får opptatt-signal, kan vedkommende aktivere tilbakeringing. Når linjen blir ledig, høres et ringsignal hos anroperen. Så snart vedkommende løfter av røret, blir forbindelse opprettet automatisk.

TLS

Transport Layer Security

Protokoll for kryptering av dataoverføring på Internett. TLS er en overordnet **Transportprotokoll**.

Transportprotokoll

Regulerer transport av data mellom to kommunikasjonspartnere (programmer).

Se også: **UDP, TCP, TLS**.

U**UDP**

User Datagram Protocol

Transportprotokoll. I motsetning til **TCP** er **UDP** en usikret protokoll. UDP etablerer ingen fast forbindelse. Datapakker (såkalte datagrammer) sendes som broadcast. Mottakeren alene er ansvarlig for at han mottar dataene. Avsenderen får ingen melding om at dataene ble mottatt.

URL

Universal Resource Locator

Global, unik adresse til et domene på **Internett**.

URL-er identifiserer en ressurs og dens lokalisering på **Internett**. Begrepet brukes (historisk betinget) ofte synonymt med URI.

V**Ventemusikk**

Music on hold.

Avspilling av musikk under et **Spørreanrop** eller ved **Samtaleveksling**. Mens samtalen er på vent, hører den ventende abonnenten en ventemelodi.

Ordliste

Viderekobling av anrop

Anropsviderekobling

Automatisk viderekobling av et anrop til et annet telefonnummer. Det finnes tre typer viderekoblinger:

- Direkte viderekobling (CFU; Call Forwarding Unconditional)
- Viderekobling ved opptatt (CFB, Call Forwarding Busy)
- Viderekobling ved ubesvart (CFNR; Call Forwarding No Reply)

W

WAN

Wide Area Network

Fjertrafikknett som ikke er geografisk begrenset (f.eks. **Internett**).

Tilbehør

Gigaset-håndsett

Utvid Gigaset-apparatet til en trådløs hussentral:

Gigaset-håndsett SL400H

- ◆ Ramme og tastatur i ekte metall
- ◆ Førsteklasses tastaturbelysning
- ◆ 1,8" TFT-fargedisplay
- ◆ Bluetooth og mini-USB
- ◆ Adressebok for 500 visittkort
- ◆ Taletid / standbytid opptil 14 t / 230 t
- ◆ Stor skrift for anropslister og adressebok
- ◆ Praktisk handsfreefunksjon med 4 justerbare handsfreeprofiler
- ◆ Picture-Clip, lysbildevisning og skjermsparer (analog og digital klokke)
- ◆ Vibrasjonsalarm, nedlasting av ringetoner
- ◆ DECT-sparemodus
- ◆ Vekkerklokke
- ◆ Kalender med avtaleplanlegger
- ◆ Nattmodus med tidsinnstilt deaktivering av ringetone
- ◆ Mute-funksjon ved anonyme anrop
- ◆ Babyalarm, direkteanrop
- ◆ SMS med opptil 640 tegn

www.gigaset.com/gigasetsl400h



Gigaset-håndsett S810H

- ◆ Praktisk handsfreefunksjon av beste kvalitet
- ◆ Førsteklasses tastatur i ekte metall med tastaturbelysning
- ◆ Sidetaster for enkel justering av volum
- ◆ 1,8" TFT-fargedisplay
- ◆ Bluetooth og mini-USB
- ◆ Adressebok for 500 visittkort
- ◆ Taletid / standbytid opptil 13 t / 180 t, Standard batterier
- ◆ Stor skrift for anropslister og adressebok
- ◆ Praktisk handsfreefunksjon med 4 justerbare handsfreeprofiler
- ◆ Picture-Clip, skjermsparer (analog og digital klokke)
- ◆ Nedlasting av ringetoner
- ◆ DECT-sparemodus
- ◆ Vekkerklokke
- ◆ Kalender med avtaleplanlegger
- ◆ Nattmodus med tidsinnstilt deaktivering av ringetone
- ◆ Mute-funksjon ved anonyme anrop
- ◆ Babyalarm, direkteanrop
- ◆ SMS med opptil 640 tegn

www.gigaset.com/gigaset810h



Gigaset-håndsett C610H

- ◆ Hold styr på familien din med babyalarm og fødselsdagspåminnelser, direkteanrop
- ◆ Finn ut hvem det ringer for, med 6 VIP-grupper
- ◆ Førsteklasses tastatur med belysning
- ◆ 1,8'' TFT-fargedisplay
- ◆ Adressebok for 150 visittkort
- ◆ Taletid / standbytid opptil 12 t / 180 t, standard batterier
- ◆ Stor skrift for anropslister og adressebok
- ◆ Praktisk handsfreefunksjon
- ◆ Skjermsparer (digital klokke)
- ◆ DECT-sparemodus
- ◆ Vekkerklokke
- ◆ Nattmodus med tidsinnstilt deaktivering av ringetone
- ◆ Mute-funksjon ved anonyme anrop
- ◆ Babyalarm, direkteanrop
- ◆ SMS med opptil 640 tegn

www.gigaset.com/gigasetc610h



Gigaset-håndsett SL78H

- ◆ Rammer i ekte metall
- ◆ Moderne tastatur med god belysning
- ◆ 2,2'' TFT-fargedisplay med QVGA-oppløsning
- ◆ Bluetooth og mini-USB
- ◆ Adressebok for 500 visittkort
- ◆ Taletid / standbytid opptil 14 t / 200 t
- ◆ Praktisk handsfreefunksjon
- ◆ Picture-Clip, lysbildevisning og skjermsparer (analog og digital klokke)
- ◆ Nedlasting av ringetoner
- ◆ DECT-sparemodus
- ◆ Vekkerklokke
- ◆ Kalender med avtaleplanlegger
- ◆ Nattmodus med tidsinnstilt deaktivering av ringetone
- ◆ Babyalarm
- ◆ SMS med opptil 640 tegn

www.gigaset.com/gigasetsl78h



Gigaset-håndsett E49H

- ◆ Tåler både vannsprut, støt og støv
- ◆ Robust tastatur med belysning
- ◆ Fargedisplay
- ◆ Adressebok for 150 oppføringer
- ◆ Taletid / standbytid opptil 12 t / 250 t, standard batterier
- ◆ Praktisk handsfreefunksjon
- ◆ Skjermsparer
- ◆ DECT-sparemodus
- ◆ Vekkerklokke
- ◆ Babyalarm
- ◆ SMS med opptil 640 tegn

www.gigaset.com/gigasete49h



L410 handsfree-klips for trådløse telefoner

- ◆ Absolutt bevegelsesfrihet når du bruker telefonen
- ◆ Praktisk klipsfeste
- ◆ Handsfree i perfekt klangkvalitet
- ◆ Vekt ca. 30 g
- ◆ DECT-sparemodus
- ◆ Volumregulering i 5 trinn
- ◆ Statusindikasjon via LED
- ◆ Taletid / standbytid opptil 5 t / 120 t
- ◆ Rekkevidde inntil 50 meter innendørs utendørs inntil 300 m.

www.gigaset.com/gigasetl410



Gigaset-repeater

Med Gigaset-repeateren kan du utvide Gigaset-håndsettets rekkevidde mot basen.

www.gigaset.com/gigasetrepeater



Kompatibilitet

Du finner nærmere informasjon om funksjonene til håndsettene i kombinasjon med Gigaset-baser eller -basetelefoner under:

www.gigaset.com/compatibility

Alle tilbehørdeler og batterier kan bestilles hos forhandleren.



Bruk kun originalt tilbehør. Slik unngår du personskader og materielle skader, og sikrer at alle relevante bestemmelser blir overholdt.

Stikkordregister

A

Anrop	
besvare	26
besvare (GSM-forb.)	27
besvare på headset	27
Anrop fra ukjent	28
Anropsliste	36
Anrops svar	65
Anropsviderekobling	31, 124
Anropsvisning	
navn fra online-telefonbok	28
Autentisering	117
Automatisk repetisjon	35
Avmelde apparater (Bluetooth)	79
Avmelding (håndsett)	74
Avsenderadresse (e-post)	57
Avslutte, samtale	26
Avtale/merkedag	
vise ubesvarte	71
Avtaler	70
administrere	71
aktivere/deaktivere	71
slette	71

B

Basetelefon	
fastvareoppdatering	93
koble sammen med ruterens	14
sette opp	10, 11
stille inn	90
strømforbruk	103
system-PIN-kode	91
tilbakestille til fabrikkoppsett	94
tilkobling til hussentral	95
Bekreftelsestone	89
Beskjeder	61
høre på	62
kopiere nummer til telefonboken	63
merke som «ny»	63
slette	63
symbol ved ny beskjed	62
Beskjedtast	
åpne liste	50
åpne lister	37
Bilde	
gi nytt navn	90
slette	90

Blokkvalg	117
Bluetooth	
aktivering	77
avmelde apparater	79
bruke dataenheter	81
bruke GSM-mobiltelefoner	81
endre apparatnavn	79, 80
innstilling av eget prefiksnummer	91
liste over kjente apparater	79
oppmelding av apparater	77
overføre telefonbok (vCard)	41
Bluetooth-headset	
besvare anrop	27
bruke	80
telefonere med	25
Brannmur	117
Bredbånd, Internett-tilgang	117
Bruk (ta telefonen i bruk)	9
Bruker-ID	117
Bruksområde	100
Bylinjenummer	95

C

Call Forwarding	117
Call Waiting	117
CF	117
CLI, CLIP	27
CLIP-bilde	28, 39, 89
COLP	117
COLR	117
Connected Line Identification	
Presentation/Restriction	117
CW	117

D

Dataoverføring	
via Bluetooth	81
Deaktivere stråling	69
DECT-grensesnitt	
aktivere/deaktivere	94
DECT-sparesmodus	69
Definere mottaksforbindelse:	82
Demilitarized Zone	117
Deponering	102
DHCP	117, 118
Digital Subscriber Line	118
Digital Subscriber Line	
Access Multiplexer	118
Display	
belysning	86

endre menyspråk	85
skjermsparer	85
stille inn	85
Displaybelysning	
lysstyrke i displaybelysning	86
tidsstyring	86
Displaytaster	18
programmering	84
DMZ	117
DNS	118
DNS-Server	
foretrukket	92
Domain Name System	118
Domenenavn	118
DSL	118
DSLAM	118
Dynamic DNS	118
Dynamic Host Configuration	
Protocol	117
Dynamisk IP-adresse	118
DynDNS	118
E	
Ekstern samtale	
samtale venter	31
viderekoble til telefonsvarer	64
Endre	
apparatnavn (Bluetooth)	79, 80
handsfreevolum	87
internnummeret	76
internt navn	76
internt nummer	76
menyspråk	85
navnet på internabonnenter	76
pausetider	95
ringetone	87
signaleringsmetode	96
system-PIN-kode	91
telefonrørvolum	87
E-post	
meldinger v. opprett. av forbindelse ..	56
slette	57
varsling	55
vise avsenderadresse	57
E-postadresse	49
kopiere fra telefonbok	42
E-postliste	55
Ethernet-nettverk	118
Explicit Call Transfer	118

F

Faks (SMS)	49
Fast IP-adresse	118
Fastnett, slette tilbakeringing	34
Fastvare	118
automatisk oppdatering	93
kalle opp versjon	100
oppdateringer	10
starte oppdatering	93
Feilinntastinger (korrigerings)	18
Feilsøking	
e-post	56
generell	98
SMS	54
Feiltone	89
Fellesanrop	74
Finne serviceinformasjon	100
Fjernbetjening	65
Flash-tid	96
Flatrate (fastpris)	119
Forbruk se strømforbruk	
Foretrukket DNS-server	92
Full duplex	119
Funksjonstast	
programmere for headset	84
Fødselsdag, se merkedag	

G

Garanti	100
Gateway	119
Gebyrer, se kostnader	
Global IP-adresse	119
Global System for	
Mobile Communication	119
GNU General Public License	105
GNU General Public License (GPL)	
Engelsk	106
GNU Lesser General Public License ..	105
GNU Lesser General Public License	
(LGPL), English	110
GPL	105
GSM	119
GSM-forbindelse	
aktivere (Bluetooth)	79
besvare anrop (Bluetooth)	27
bruke via Bluetooth	81
GSM-mobiltelefoner	81
Gule sider	43

H

Handsfree	29
Handsfreeevolum	87
Headset	119
avslutt samtale.....	26
besvare anrop	27
koble til (med ledning)	11, 83
programmere funksjonstast.....	84
telefonere med	25
Headset med ledning	
tilkobling.....	83
Hjelp	98
HTTP-proxy.....	119
Hurtigvalg	67
Hussentral	
koble til basetelefon.....	95
lagre prefiks	95
pausetider.....	95
stille inn signaleringsmetode.....	96
Hviletilstand	19
display i (eksempel)	4
Hviletilstand, gå tilbake til.....	19
Høre på	
beskjed (telefonsvarer)	62
utgående melding (telefonsvarer)	62
Høytaler på under opptak.....	64
Håndsett	
avmelding.....	73, 74
endre internnummeret	76
endre navn	76
kontakt med væsker.....	103
liste	17
oppmelding	73
søke etter	74

I

IEEE	119
Infosenter	58
betjening	59
Infrastruktur-nettverk.....	119
Innboks	
åpne (e-post)	55
Innboks (SMS)	49, 50
Innstilling	
dato	15, 90
klokkeslett	15, 90
skjermsparer.....	85
systemet	90
Institute of Electrical and Electronics Engineers.....	119

Intern

konferanse	75
spørreanrop	75
telefonering	74
Intern samtale	74
samtale venter.....	75
Internet Protocol	120
Internett	120
Internett-leverandør.....	120
Internett-tilgang (bredbånd)	117
IP	120
IP-adresse	120
automatisk tilordning	92
dynamisk.....	118
fast	118
global.....	119
lokal	120
offentlig.....	121
privat	122
statisk.....	123
tilordne	92
IP-adressegruppe	120
IP-konfigurasjon	92

K

Kalender	70
Klient	120
Kodeker	120
Konferanse	33
Konferanse (intern).....	75
Kontaktbelegging.....	103
Kontaktbelegging (analogkabel)	103
Korrigerings av feilinntastinger.....	18
Kortvalg.....	38
Kostnadsbevisst telefonering.....	47
Kundeservice og Assistanse.....	97
Kvitteringstoner.....	89

L

Lagre (prefiks)	95
Lagringsplass	
Media-Pool.....	90
telefonb.....	40
LAN	120
Lese emne (e-post)	56, 57
Levering.....	9
LGPL	105
Link2mobile	26, 27, 81
Lisens	
GPL.....	106

LGPL	110
Liste	
anropslister	36
e-postvarsling	55
håndsett	17
kjente apparater (Bluetooth)	79
nettpostkasse	37, 68
SMS-innboks	50
SMS-liste	37
tapte anrop	36
telefonsvarer	36, 37
utkast (SMS)	48
Local Area Network	120
Lokal IP-adresse	120
Lyd, se ringetone	
Lysstyrke	
displaybelysning	86
M	
MAC-adresse	121
visning	94
Manuell repetisjon	35
Mbps.	121
Media Access Control	121
Media-Pool	89
Medisinsk utstyr	8
Melding	
lytte til (nettpostkasse)	68
slette (e-post)	57
Meldingsliste	
e-post	55
nettpostkasse	68
Meldingsmodus (telefonsvarer)	61
Meny	
avslutningstone	89
føring	19
åpne	17
Merkedag	42
deaktivere	42
ikke besvar	71
lagre i telefonboken	42
Mikrofon	
slå av mikrofonen	29
Miljø	102
Million Bits per Second	121
Mobiltelefon	
aktivere (Bluetooth)	79
koble til (Bluetooth)	81
Music on hold	123

N

NAT	121
symmetrisk	123
Navn	
anropers navn fra online-telefonbok ..	28
på håndsett	76
Nettjenester	31
Nettpostkasse	67
legge inn nummer	67
liste	68
ringe opp	67, 68
slå på/av	67
stille inn for hurtigvalg	67
Nettverk	121
Ethernet	118
Network Address Translation	121
Nummer	
innlegging fra telefonboken	42
kopiere fra SMS-tekst	51
kopiere fra telefonbok	42
kopiering til telefonboken	41
lagre i telefonboken	38
legge inn nettpostkassenr.	67
visning av anropers (CLIP)	27
Nummeroverføring	27
Nummervisning, merknader	28

O

Offentlig IP-adresse	121
Online-telefonbok	43
Oppbygging av IP-adresse	120
Oppføring	
velge fra telefonbok	39
Oppmelding av apparat (Bluetooth) ..	77
Oppmelding av håndsett	73
Oppmerksomhetstone	89
Oppringing	
telefonbok	39
Opptak	
opptak av samtale	64
Opptaks kvalitet	65
Opptakslengde	65
Overføringshastighet	121

P

Paging	74, 121
Pakningsinnhold	9
Pause	
etter linjebelegging	95
etter prefiks	95

Stikkordregister

etter R-tast	95
PC-grensesnitt	104
Personlig identifikasjonsnummer	121
Picture-CLIP	39, 89
PIN	121
Port	121
Port-Forwarding	121
Portnummer	122
Prefiks	
for en hussentral	95
Prefiksnummer	
innstilling av eget prefiks	91
Prefiksnumre	47
Privat IP-adresse	122
Programmere funksjonstaster	84
Programmere talltast	84
Programmering av en tast	84
Protokoll	122
Påminnelsesanrop	42

R

RAM	122
Random Access Memory	122
Read Only Memory	122
Reduksjon av strømforbruk	69
Rekkefølge i telefonboken	39
Repeater	93
Repetisjon	35
Ringe	
anonymt	31
fra Gule sider	44
fra online-telefonbok	44
intern	74
Ringeforberedelse	122
Ringetone	
endre	87
stille inn volum	87
tidsstyring	88
undertrykke	53
ROM	122
R-tast	95
Ruter	122
koble til basetelefon	14
Ruting	122

S

Samtale	
avslutte	26
avslutte på headsettet	26
intern	74

overføring (tilkobling)	75
overta fra telefonsvarer	64
ta opp	64
viderekobling	34
Samtale venter	122
besvare/avvise	32
ekstern samtale	31
intern samtale	75
slå på/av	32
Samtalekostnader, se kostnader	
Samtalevarighet	25
Samtaleveksling	33, 122
Sende	
telefonbokoppføring til et håndsett ..	40
Sendeforbindelse	
definere	82
Server	122
Sette opp, basetelefon	10, 11
Signaleringsmetode	96
Signaleringspause	95
Signalforsterker, se Repeater	
Signaltone, se henvisningstoner	
Skjermsparer	85
Skrive SMS	48
Skriving og redigering av tekst	104
Slette	
beskjed	63
meldinger for telefonsvareren	62
tegn	18
Slettetast	18
Slumring	72
Slå av	
anropsviderekobling	31
avtale	70
nettpostkasse	67
opptak av samtale	64
stråling	69
telefonsvarer	61
undertrykking av nummervisning	31
undertrykking av ringetone	53
varseltoner	89
Slå av mikrofon på telefonen	29
Slå på	
anropsviderekobling	31
avtale	70
nettpostkasse	67
opptak av samtale	64
telefonsvarer	61
telefonsvarer (fjernbetjening)	66
undertrykking av nummervisning	31

undertrykking av ringetone	53	Systeminnstillinger	
varseltoner	89	beskytte	91
Slå varseltoner på/av	89	Søke i telefonboken	39
SMS	48	Søking, håndsett	74
besvare eller videresende	51	T	
innboks	50	Talekodek for bredbånd	119
kjedet	48	Tapt anrop	36
lagre nummer	51	Tast 1 (hurtigvalg)	
lese	49, 50	programmering	67
motta	49	Taster	
selvhjelp ved feilmeldinger	54	displaytaster	18
sende som faks	49	slettetast	18
sende til en e-postadresse	49	styretast	17
sendesenter	52	TCP	123
skrive	48, 104	Tegnsett	49, 50, 104
slette	49, 50	Tekniske data	103
utbedre feil	54	Tekstmelding, se SMS	
utkast	48	Tekstmelding, se SMS-meldinger	
varslng via SMS	52	Telefon	
vCard	51	beskytte mot tilgang	91
videresende	51	stille inn	90
SMS-liste	37	ta i bruk	9
SMS-senter		Telefonbok	38
endre nummer	52	administrering av oppføringer	39
stille inn	52	bruk ved innlegging av nummer	42
Sparemodus	69	kopiere nummer fra tekst	41
Sparemodus+	69	lagre merkedag	42
Spesialfunksjoner	96	lagre nummeret til avsenderen	
Språk, display	85	SMS)	51
Spørreanrop	33, 122	lagre oppføring	38
Spørreanrop (internt)	75	overføre vCard (Bluetooth)	41
Spørsmål og svar	98	rekkefølgen på oppføringene	39
Statisk IP-adresse	123	sende oppføring/liste til håndsett	40
Strømadapter	8	søke etter oppføring	43
Strømadapter, strømsparende	69	åpne	17, 43
Strømforbruk (basetelefon)	103	Telefonering	
Strømsparende strømadapter	69	besvare anrop	26
Styretast	17	ekstern	25
Subnett	123	intern	74
Subnettmaske	123	med headset	25
fastsette	92	Telefonrørvolum	87
Symbol		Telefonstøpsel (fastnett)	103
display	18	Telefonsvarer	61
ny beskjed	62	avspilling av beskjeder	62
ny SMS	50	fjernbetjening	65
ringetone	88	opptak av egne infomeldinger/	
telefon svarer	61, 65	henvisningsmeldinger	62
ved ny beskjed	37	slette beskjeder	63
vekkerklokke	72	slå på/av	61
Symmetrisk NAT	123		

Stikkordregister

spole framover.....	63
spole tilbake.....	63
stille inn for hurtigvalg	67
Telefonsvarer i nettet se Nettpostkasse	
Telefonvarerliste	36, 37
Tidstyring.....	86
displaybelysning.....	86
ringetone	88
Tilbakeringing	
slette (fastnett)	34
starte (fastnett)	32
ved opptatt.....	123
ved ubesvart	123
Tilbehør	125
Tilgangsbeskyttelse	91
Tilkobling	
basetelefon til hussentral	95
TLS.....	123
Tonesignalering	96
Transmission Control Protocol.....	123
Transport Layer Security	123
Transportprotokoll	123
Trepartskonferanse.....	33

U

Ubesvart

avtale	71
merkedag	71
UDP.....	123
Ukjent.....	28
Undertrykke	
første ringetone.....	53
nummervisning.....	31
Undertrykke nummervisning.....	31
Undertrykking av nummervisning.....	31
Universal Resource Locator	123
URL	123
User Datagram Protocol	123
Utgående melding (telefonsvarer)	62
Utkast (SMS)	48

V

Varseltone, se henvisningstoner

Varsling

e-post-innboks	55
via SMS	52
vCard (SMS).....	51
Vedlikehold av telefonen.....	103
Vekkerklokke	72
Ventemelodi.....	89, 123

VIP (telefonbokoppføring)	38
Visning	
anropsnummer (CLI/CLIP)	27
lagringsplass (Media-Pool)	90
lagringsplass (telefonbok)	40
navn fra online-telefonbok.....	28
samtalevarighet og -kostnader.....	47
ubesvarte avtaler/merkedager	71

Volum

høytaler	87
ringetone	87
stille inn.....	88
telefonrør	87
telefonrør/handsfree	87
Værmelding, display i hviletilstand.....	60
Væsker	103

W

WAN	124
Wide Area Network.....	124

Z

Åpne innboksen	55
----------------------	----

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

This user guide is made from 100% recycled paper.